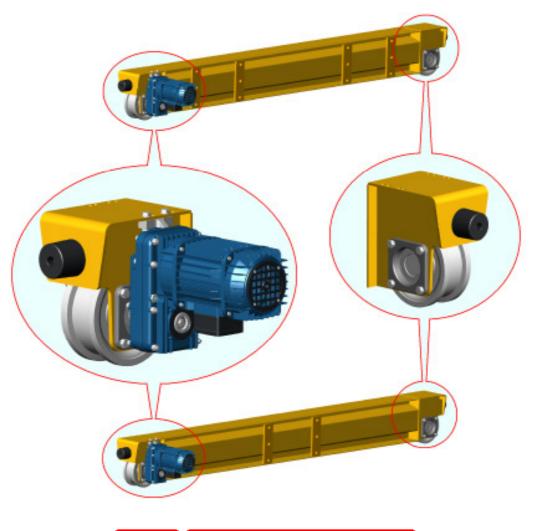
# **Drive UNITS FOR CRANES**

"DGT" Wheel Groups + "DGP" Offset Geared Motors

## **Endcarriages**

for Single girder and Double girder Bridge Cranes





## **OPERATING MANUAL** INSTALLATION - USE - MAINTENANCE



C	ΟN	Т	F١	JT	S
$\mathbf{v}$	211				0

page

1. PRELIMINARY INFORMATION	5
1.1 Contents and recipients of the operating manual	5
1.2 Symbols: meaning and usage	5
1.3 Collaborating with users	6
1.4 Conformity to norms and regulations	6
1.5 Manufacturer's liability and warranty	7
2. DESCRIPTION OF COMPONENTS AND TECHNICAL SPECIFICATIONS	8
2.1 "DGT" series drive units for cranes	8
2.1.1 Intended and proper usage	8
2.1.2 The range of drive units	8
2.1.3 Components on drive units	9
2.2 "DGT" series endcarriages for bridge cranes	10
2.2.1 Intended and proper usage	10
2.2.2 The range of endcarriages	10
2.2.3 Components on endcarriages	10
2.3 Technical specifications and operating conditions	11
2.3.1 Regulatory framework	12
2.3.2 Electrical power – Protection and insulation of electrical parts	12
2.3.3 Surface finish	12
2.3.4 Environmental conditions for standard usage	12
2.3.5 Noise emissions - Vibrations	12
2.3.6 Classification of "DGT" series drive units	13
2.3.7 Operating limitations and technical specifications for "DGT" series drive units	14
2.3.8 Operating limitations and technical specifications for "DGT" series endcarriages	27
2.3.9 Sample guidelines for selecting endcarriages and related drive units	38
3. SAFETY AND ACCIDENT PREVENTION MEASURES	40
3.1 Operator qualifications	40
3.2 General safety norms and regulations	41
3.3 Safety symbols and warning labels	41
3.4 Warnings inherent to residual risks	43
3.5 Safety devices and indications	44
3.5.1 Control devices	44
3.5.2 Safety and emergency devices	44
3.5.3 Identification nameplate and markings	45
4. HANDLING - INSTALLATION – SET-UP	46
4.1 General notes on the shipment	46
4.2 Packaging, transport and handling	46
4.2.1 Standard packaging	46
4.2.2 Transport	47
4.2.3 Lifting points and handling equipment	47
4.2.4 Handling	48
4.2.5 Removing the packaging	48
4.3 Installing "DGT" drive units and endcarriages	48
4.3.1 Setting up "DGT" drive units onto a crane beam	49
4.3.2 Setting up "DGT" endcarriages onto a bridge crane	52
4.3.3 Connections and electrical diagrams	53
4.4 Setup and preparation	54
4.4.1 Preliminary operations	<u> </u>
	<u> </u>
4.4.2 Settings and operating tests	<u> </u>
4.4.3 Testing the "DGT" drive units and endcarriages – getting ready for operation	54
4.5 Disabling the units	56 56
A E 1 Storing the unite and parts	56
4.5.1 Storing the units and parts 4.5.2 Resetting up the units after storage	56

#### CONTENTS

page

5. OPERATION	5
5.1 Functions on "DGT" drive units and endcarriages	5
5.1.1 Intended and proper usage	5
5.1.2 Admissible and inadmissible loads	5
5.2 Operating conditions	5
5.2.1 Operating environment	5
5.2.2 Danger areas and exposed personnel	5
5.2.3 Lighting conditions in the work area	5
5.2.4 Operators	5
5.2.5 Load bearing capacities on "DGT" drive units and endcarriages	5
5.2.6 Driving operations	5
5.2.7 Safety devices	5
5.3 Safety measures and precautions	6
5.4 Counterindications	6
5.4.1 Improper and unintended usage – Foreseeable and unforeseeable improper usage	6
6. MAINTENANCE	6
6.1 Safety precautions	6
6.2 Qualifications for maintenance personnel	6
6.3 Maintenance program	6
6.3.1 Daily and periodic maintenance	6
6.3.2 Maintenance frequency and deadlines	6
6.3.3 Checking the operating efficiency of parts and components	6
6.3.4 Cleaning and lubrication	7
6.4 Setting the brake on the motors on "DGT" drive units and endcarriages	7
6.5 Disassembling the "DGP" drive motoreducer	7
6.6 Replacing parts and components	7
6.6.1 Replacing the brake on the motors on "DGT" drive units and endcarriages	7
6.6.2 Replacing the wheels on "DGT" drive units	7
6.7 Troubleshooting guide	7
6.7.1 Malfunctions and irregularities	7
6.7.2 Malfunctions on components and possible solutions	7
6.7.3 Personnel authorized to intervene in case of malfunctions	7
6.7.4 Disabling the units	7
6.8 Dismantling and disposing of the units	8
7. SPARE PARTS	8
3. CONTROL REGISTRY	8

### 8. CONTROL REGISTRY

### MANUFACTURER'S INTRODUCTORY NOTE

#### Dear customer,

- Congratulations on having chosen a **DONATI** product! Please make use of this operating manual to get the most
  out of your lifting equipment, for maximum productivity in the safest possible operating conditions.
- DONATI SOLLEVAMENTI S.r.I. engineers and designs technically innovative, thoroughly reliable lifting machinery and components, making use of advanced industrialized production processes which ensure low costs for end-users. Continuous attention to quality allows DONATI SOLLEVAMENTI S.r.I. to consistently manufacture highly engineered, meticulously designed products, using quality control measures on materials throughout the production process, right down to the finished product, involving the company's entire organization, through its certified quality assurance system in accordance with UNI ISO 9001:2000 norms (Certified ICIM N° 0114), regulating and controlling the company's management and production organization since 1993.
- This documentation, whose original text has been written in Italian, is compiled in accordance with the EN ISO 12100 harmonized norms, part 2, chapter 6, and is made available to users in compliance with requirements outlined under sections 1.7.4. and 4.4.2. of Directive 98/37CE, formerly 89/392CEE, and subsequent modifications, also known as "Machinery Directive".
- We urge you to attentively read through the contents of this operating manual, and make it available to operating
  and lifting equipment installation personnel. *DONATI SOLLEVAMENTI S.r.I.* sincerely wishes that you make the
  most of this lifting equipment, exploiting its high performance specifications to the utmost.





## **1. – PRELIMINARY INFORMATION**

#### 1.1 Contents and recipients of the operating manual

- This technical publication, identified with the code **MAN-DGT.01**, refers to the following products, hereinafter also referred to as "components":
  - Drive units, comprising the "DGT" series Wheel Groups, in combination with the "DGP" series Offset Geared motors;
  - "DGT" series endcarriages for single girder and double girder bridge cranes;

designed, manufactured and introduced on the market by:



DONATI SOLLEVAMENTI S.r.I. Via Roma, 55 - 21020 Daverio (Varese) - Italy tel. +39 0332 942.611 - fax +39 0332 948.597 e-mail: info@donati-europe.com - www.donati-europe.com

- In relation to its "intended use," technical and functional specifications, performance characteristics and installation, use and maintenance instructions, the manufacturer directs its attention at:
  - the production plant or work site coordinator
  - operators in charge of transport, handling and installation
  - · personnel charged with maintenance operations
- This operating manual must be kept under the care of a person responsible for the machinery's operation, in an appropriate location, so that it is always available for consultation in the best possible state of conservation.
- If this operating should go missing or become damaged, a replacement copy must be ordered directly from the manufacturer, citing the code of this present operating manual.



The manufacturer maintains the material and intellectual property rights to this publication and forbids its dissemination and/or duplication, even partial, without its prior written consent.

Copyright<sup>©</sup> 2008 by **DONATI SOLLEVAMENTI S.r.I.** 

#### 1.2 Symbols: meaning and usage

• This operating manual makes use of various symbols to call the reader's attention to and emphasize the importance of certain safety considerations.

The table below provides a list of symbols used in the manual, and their related meaning.

SYMBOL	MEANING	EXPLANATION, RECOMMENDATIONS, NOTES
$\wedge$	Danger	<ul> <li>Indicates danger with the risk of an accident, even death related.</li> <li>Failure to respect the safety instructions related to this symbol can lead to extremely dangerous situations placing the unit's operator and/or persons exposed at risk!</li> <li>Abide strictly to all safety precautions indicated!</li> </ul>
•	Warning	<ul> <li>Represents a warning notice for the possible deterioration of components or the operator's personal belongings.</li> <li>Important warning - pay maximum attention.</li> </ul>
F	Caution Note	Provides information or useful information on key functions.
٢	<ul><li>Visual control</li><li>Take action</li></ul>	<ul> <li>An eye-shaped symbol tells the reader to:</li> <li>a) proceed with a visual control check.</li> <li>b) proceed with the operating sequence.</li> <li>c) read or take note of a setting or measurement, check an indication, etc.</li> </ul>

#### 1.3 Collaborating with users

- This operating manual represents the state-of-the-art in technology at the time of the introduction to the market of the components illustrated herein.
- Any integrations to this operating manual the manufacturer deems appropriate to send to users must be duly conserved together with the original manual.
- The manufacturer is available to its customers to provide further information and to consider proposals for improvements, so as to render this manual more responsive to the needs of users.

#### 1.4 Conformity to norms and regulations

- The components illustrated in this publication have been designed and produced in conformity with current legislation in Italy, adopting the following **European Community Directives:** 
  - Machinery Directive 98/37/CE (re-codification of Directive 89/392/CEE and subsequent revisions 91/368/CEE, 93/44/CEE and 93/68/CEE);
  - Low Voltage Directive 2006/95/CE (replacing Directives 73/23/CEE and 93/68/CEE);
  - Electromagnetic Compatibility Directive 2004/108/CE (replacing Directives 89/336/CEE and 92/31/CEE).
- Specifically, in relation to the obligations outlined in **Machinery Directive 98/37/CE**, the "DGT" series Drive Units and Endcarriages are:
- conceived and manufactured as per the "Essential Safety Requisites" cited in Attachment I;
- introduced onto the market, as prescribed in Attachment II, equipped with a Manufacturer's Declaration Attachment II B, as incomplete machinery, i.e. designed to be incorporated with other machinery, and as such, in accordance with Article 4 – section 2 of Directive 98/37/CE, the components illustrated herein present <u>no CE marking</u>.

		DEL FABB della Direttiva Macchine 98/37,	
н	legale rappres	entante della Società	à:
		lonati	
		LLEVAMENTI S.r.I.	
Via Roma, 55 - 21	1020 Daverio ( VA	\) - Tel. 0332.942611 - Fo	ax. 0332.948597
Dichiara sotto la p	propria respon	sabilità che la macch	ina denominata:
Testate: Monotrave	Bitrave Tipo :	Matricola :	Anno:
Gruppo ruota :	Tipo :	Matricola :	Anno :
·····	irettiva 89/392/0 93/44/Cl	lacchine 98/37/CE CEE e relativi emendame EE - 93/68/CEE)	nti: 91/368/CEE -
• L	Jirettiva Bassa		CT
	Ricodifica del	Tensione, 2006/95/ la direttiva 73/23/Cl	
Direttiva	Compatibilità	la direttiva 73/23/Cl Elettromagnetica, 20 direttiva 89/336/CE	EE) 004/108/CE
• Direttiva ( (R UNI ISO 8306 – Ap UNI 7670 FEM	Compatibilità i Icodifica della EN 12100 parti: 1 EN 60529 150 4301-1 - Clazifica parecchi di solevamento - Meccanismi per appan FEM 9.311/86 - C 19.683/95 - Sceta dei FEM 9.355/95	la direttiva 73/23/Cl Elettromagnetica, 20	EE) 004/108/CE E) ze delle vie di corsa il calcolo.

Facsimile of the Manufacturer's Declaration - Attachment II B

#### 1.5 Manufacturer's liability and warranty

- In relation to the components illustrated herein and in reference to the indications outlined in this operating manual, the manufacturer **DONATI SOLLEVAMENTI S.r.I.** declines any **responsibility** in the case of:
  - usage contrary to Italian legislation on safety and accident prevention measures;
  - wrongful preparation and setup of components in the worksite, and/or on structures and machinery the components are set to operate on;
  - faulty electrical line voltage specifications;
  - failure to observe the instructions provided in this operating manual;
  - non-authorized modifications or interventions on the product;
  - installation on the part of non-qualified or ill-trained personnel.
- So as to avail itself of the **warranty**, as outlined in the certificate below, the buyer must meticulously observe the prescriptions indicated in this operating manual, specifically:
  - always operate within the product's usage and performance limitations;
  - always carry out constant and diligent maintenance, as outlined in this operating manual;
  - entrust the use and operation of lifting equipment and machinery fitted with the "DGT" series drive units and endcarriages to operators with proven experience and skills, and appropriately trained in their usage;
  - make use of the manufacturer's original spare parts exclusively.



 The usage designations and configurations foreseen for the "DGT" series sliding units and beams are the ones admissible. Do not attempt to use these components disregarding the indications provided.

The instructions provided in this manual do not substitute, but summarize the obligations stipulated under current legislation on accident prevention regulations.

## WARRANTY CERTIFICATE

#### Whereas:

- DONATI SOLLEVAMENTI S.r.I. is the Manufacturer of the "DGT" series Wheel Groups and endcarriages illustrated in this technical manual.
- DONATI SOLLEVAMENTI S.r.I. carries out manufacturing controls in accordance with its company instituted "Quality system," certified by ICIM as No. 0114, in compliance with the UNI ISO 9001:2000 norm.

#### "DGT" series Wheel Groups and endcarriages are covered by the following warranty formula:

- The warranty on these components extends to 36 months from delivery, as indicated by the date of the invoice, taking into consideration the specifications and exclusions cited herein and excepting different explicit agreements between the parties. This warranty is subordinate to the notification by registered mail, within 8 days of discovering faults or defects and recognizing their subsistence on the part of Donati Sollevamenti S.r.l.
   The warranty covers exclusively parts which prove defective due to causes imputable to Donati Sollevamenti S.r.l., and comprises the
- 2. The warranty covers exclusively parts which prove defective due to causes imputable to Donati Sollevamenti S.r.l., and comprises the replacement or repair of defective parts, with the exclusion of disassembly, assembly and shipping costs. Parts which Donati Sollevamenti S.r.l. recognizes as defective shall be shipped ex-works from the production facilities in Daverio (VA).
- 3. Regarding components provided by third parties (commercially available electrical and mechanical components) the warranty conditions which can be exercised towards their respective manufacturers and suppliers shall prevail.
- 4. Parts damaged during transport and handling operations shall remain excluded from the warranty, including parts subject to normal wear (e.g. brake friction seals) and/or deterioration caused by atmospheric and environmental agents. Excluded from this warranty are malfunctions deriving from, insufficient, incorrect or lack of maintenance, the inexperience of operating personnel, improper usage, non-authorized unforeseen usage, non-authorized modifications or repairs, mishandling and interventions on components carried out by non-qualified personnel or in defiance of the manufacturer's specifications.
- 5. The validity of the warranty is subordinate to correct installation, periodic controls and maintenance, as outlined in this operating "installation, usage and maintenance" manual, including diligent annotations in the "Control Registry" of all periodic maintenance interventions, controls, verifications and tests.
- 6. The replacement of defective parts does not entail the renewal of the warranty period on the entire machine. Donati Sollevamenti S.r.l. remains in all cases exempt of all liability or obligation of indemnity of any form, and the buyer agrees to forego any requests for expenses or damages, whether direct and/or indirect, even towards third parties, due to machine stoppages.
- 7. The warranty shall be considered void if non-original Donati spare parts and/or parts not approved by Donati are used.
- 8. The Court of Varese shall be the sole and exclusive place of jurisdiction for any legal claims and disputes which may arise.



#### DONATI SOLLEVAMENTI S.r.I.

## 2. – DESCRIPTION OF COMPONENTS AND TECHNICAL SPECIFICATIONS

### 2.1 "DGT" series endcarriages for cranes

#### 2.1.1 Intended and proper usage

- The drive units for cranes comprise "DGT" series wheel groups in combination with "DGP" series offset geared motors, are built specifically for handling lifting systems on rails, such as, for example, travelling cranes, trolley cranes, wall-mounted cranes, etc. and/or related running trolleys, guaranteeing the precise alignment for moving structures, control over high shifting speeds, while facilitating installation and maintenance.
- "DGT" series wheel groups and "DGP" series offset geared motors are modular components specifically designed for drive units for cranes by manufacturers of machinery and industrial lifting and handling installations.
- Running movements (forward and reverse) must be enabled electrically.

#### 2.1.2 The range of Drive Units

- These **drive units for cranes** are designed and engineered based on the principle of modular components which, in addition to the more common versions commercially available, when assembled to one other in relation to the user's requirements, allow for the fast and economical realization of multiple standard and special configurations.
- **DONATI drive units** are configured in 6 production sizes, for which the basic components are:
  - 6 sizes of "DGT" series wheel groups (Ø 125, Ø 160, Ø 200, Ø 250, Ø 315 and Ø 400)
  - 4 sizes of "DGP" series offset geared motors (DGP 0, DGP 1, DGP 2 and DGP 3)
  - 4 sizes of **self-braking motors** (motor 71, motor 80, motor 100 and motor 112)

Wł	neel Group	configurations based of	n combinati	ons betweer	n "DGT" Wheels and "DGP" Motoreducers							
"DGT	" wheels		"DGP" series swinging gear motors									
Size	Ø (mm)	"DGP" reducers size 0	"DGP" red	ucers size 1	"DGP" red	ucers size 2	"DGP" reducers size 3					
1	125	Motors size				=	=					
2	160	71	Motors size	Motors size 80		=	=					
3	200	=	71				=					
4	250	=			Motors size	Motors	=					
5	315	=	:	=	80	size 100	Motors					
	400	=	:	=		100	size					
	400 R	=		=	=		112					

- The 6 production sizes for "DGT" series Wheel Groups cover the following operating limitations:
  - Capacity of the lifting and/or traversing equipment:
  - from 1000 to 40,000 kg
  - Running speed:
    - single speed, from 3.2 to 25 m/min;
    - two-speed, from 12.5/3.2 to 80/20 m/min.
- The modular design of the basic components (wheels, reducers and motor) allows for two configurations of "DGT" series drive units:
  - Idle drive units (fig. 1a)
  - Motor driven units (fig. 1b)
- The flexibility of the numerous fastening solutions adopted allow for assembly on a variety of mechanical frame types, as well as easy integration with a number of accessories available on the market, such as, for example, guide systems, or collision proof systems, whether mechanical, electrical or electronic, or speed control and crane and trolley stop position systems.

#### 2.1.3 Components on Drive Units

#### • "DGT" series wheel groups:

The drive wheels Ø 125, Ø 160, Ø 200, Ø 250 and Ø 315 are carbon steel moulded. The wheels Ø 400 and Ø 400 R are cast-iron.

- All wheels revolve on radial bearings, permanently lubricated, with the exception of the larger capacity Ø 400 R wheel, which is fitted with roller bearings.
- They are available in either neutral (idle) operation or ready to be set up as drive units in combination with a offset geared motors.
- In drive operation, the direct coaxial connection between the oscillating reducer's exit shaft and the slotted hub on the drive wheel ensures high safety standards and operating reliability.
- Wheels are available in a standard version with a double flange, and can be supplied, on request, in various sliding band widths in relation to the type of traversing rail they are intended to slide on.
- Whether in idle or drive operation, the wheels are supported and contained within an electro-welded plated frame which acts as a support box for the entire group, and as an joining element between the operating head frame or trolley with which the wheel group is to be assembled.

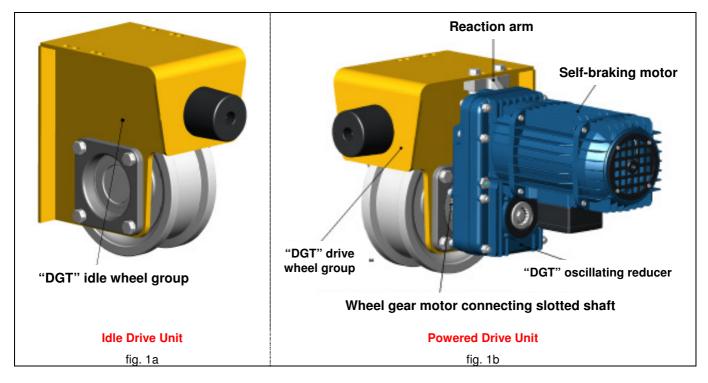
#### • "DGP" series offset geared motors:

**Reducers** are designed as a "offset" type with a concave shaft, featuring parallel axes with two or three stages of reduction, and permanent oil-bath lubrication.

- Engineered with cylindrical high resistance steel gears, featuring spiral toothing, thermically treated, entirely supported on ball bearings.
- Sized to resist a lifetime of stress and wear, in accordance to the pertinent ISO service group.
- The connection between the reducer and sliding wheel is guaranteed by a slotted shaft connecting the holes on both parts, while the reducer fastened to the wheel group makes use of a system comprising a reaction arm fastened to the wheel group, and an elastic counter bearing with rubber buffers and a setscrew. The entire reducer-wheel connection system guarantees both high quality sliding operation and maximum duration over time with low maintenance, thanks to the elimination of rigid connections.

The electric motors are asynchronous, featuring a progressive start-up, with standard ventilation, self-braking with axial shifting of the rotor guaranteeing a fast, reliable mechanical braking over time.

- Conical brakes are fitted with asbestos-free braking gaskets, featuring an extended braking surface.
- The brake block comprises a fan which ensures proper cooling for the brake and motor, shifting axially with the motor shaft; the brake function is activated automatically in the case of a power outage.
- The connection between the motor and swinging reducer features a slotted joint contained within a coupling housing, which also comprises, where required, a flywheel transferring progressive start-up and braking drive motion.



#### 2.2 "DGT" series Endcarriages for bridge cranes

#### 2.2.1 Intended and proper usage

- The endcarriages are designed for handling operations on rails on bridge cranes:
  - at a running speed of from 3.2 to 25 m/min;
  - at two running speeds, from 12.5/3.2 to 80/20 m/min;
  - operating on:
  - single girder, with a capacity of up to 20,000 kg and gauge of up to 25 m;
  - double girder, with a capacity of up to 40,000 kg and gauge of up to 27 m.
- The endcarraiges are equipped with drive units comprising "DGT" series wheel groups, which, in combination with "DGP" series offset geared motors, guarantee:
  - accurate alignments;
  - control over high running speeds;
  - easy installation and maintenance.

#### 2.2.2 The range of endcarraiges

- The range of **endcarriages for bridge cranes** are designed in **6 production sizes** corresponding to the dimensions of the respective wheels, in **17 configurations** based on **7 different wheel pitch lengths** calibrated in relation to the gauges and type of bridge crane they are combined with, i.e.:
  - 6 "DGT" series drive wheel group sizes:

(Ø 125, Ø 160, Ø 200, Ø 250, Ø 315 and Ø 400/400 R)

• 17 configurations based on the wheel pitch:

(1800 mm; 2100 mm; 2400 mm; 2700 mm; 3300 mm; 3600 mm; 3900 mm)

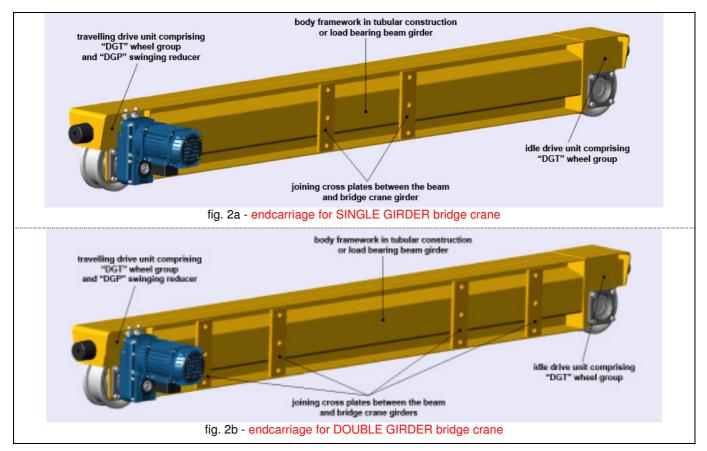
Er	dcarriage ty Wh	pe Ieel				s	pan (	m ) <b>on</b>	SING	LE (	GIRE	DER	/ o	r DOl	JBLE	GIRI	DER	Db	ridge	cran	e.			
"DGT" Size	ØR mm	basis mm	6	7	8	9	10	11	2 1	3	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27
		1800					N																	
1	125	2400					2				N	1		2										
		3300															VI		D					
		1800					N																	
2	160	2400					D				Ν	1		2										
		3300															VI		D					
		2100					Ν	Λ																
3	200	2700						)					Ν	Λ		2								
		3600																	VI		2			
		3600					Ν	1																
4	250	2700	М		D				D				Ν	N		2								
	200	3600																	M		2			
		3600 R																		N				
5	315	2400						М																
		3900												2										
6	400	3900												2										
<u> </u>	400 R	3900 R																C						

F

Endcarriages are equipped with Drive Units, comprising "DGT" series Wheel Groups in combination with "DGP" series Offset Geared Motors, as outlined in section 2.1.

#### 2.2.3 Components on travelling beams

- The **endcarriges for bridge cranes** are generally supplied in pairs, each beam girder comprising the following parts and components:
  - Body framework in tubular construction, or load bearing beam girder:
    - The load bearing structure, in a tubular construction, comprises two semi-frames built in special sectioned steel, joined together by a continuous seam welding process. The special profiled section of the semi-frames allows for easy assembly and maintenance of the bolted joints between the beam and girders.
    - The special construction design also allows for the passage of electrical cables.
    - Its closed body design avoids problems due to rusting and internal corrosion, thereby reducing costly maintenance and controls on the beam.
    - The bridge crane girders are securely assembled to the sliding beam structures by a system of high resistance traction bolts adopting a stress bearing pin system.
  - Idle drive units ("DGT" idle wheel group fig. 1a);
    - see description at section 2.1
  - Powered drive units ("DGT" motor driven wheel group with "DGP" swinging gear motor fig. 1b);
     see description at section 2.1
  - Cross plate connecting the endcarriages to the crane's beam (on Single girder bridge cranes pic. 2a)
  - Cross plates connecting the endcarriages to the crane's beams (on Double girder bridge cranes-pic. 2b)
    - Specially designed the plates connect the endcarriages to the girder/s on the bridge crane. Built in steel plating in different sizes, they are welded to the bridge crane girders, whether tubular or HE plated sectioned, with perforations for laterally joining or fastening to the travelling beam structures.
  - Accessories (limit strokes, drive arms, etc.)
    - The lengthwise limit switch on the travelling beams, when supplied, is a rotating type with a double crossrod ensuring for two-speed cranes a dual function of pre-deceleration and stopping in both directions, and is housed on the DGT drive unit.
- The **endcarriages** are also easily integrated and combined with a variety of accessories, such as, for example: mechanical or electrical/electronic anti-collision systems, operating speed and stop position control systems, mechanical type limit stroke or cycle counter (worm screw limit), electrical systems (dynamo speed gauge), electronic systems (encoders), thereby guaranteeing cost efficient operation.



#### 2.3 Technical specifications and operating conditions

#### 2.3.1 Applicable norms and regulations

- The following norms and technical principles have also been taken into consideration in the design and manufacturing of "DGT" series endcarriges for bridge cranes:
  - EN ISO 12100 parts: 1<sup>st</sup> 2<sup>nd</sup> /2005 "Fundamental concepts on general engineering principles"
  - EN 60529/92 "Degrees of protection for casings (IP Codes)"
  - ISO 4301/88 "Classifications for lifting equipment"
  - ISO 8306/88 "Tolerances for travelling girders"
  - UNI 7670/88 "Mechanisms for lifting equipment"
  - FEM 1.001/98 "Calculations for lifting equipment"
  - FEM 9.511/86 "Classifications for mechanisms"
  - FEM 9.683/95 "Options for lifting and traversing motors"
  - FEM 9.755/93 "Safety work periods"

#### 2.3.2 Electrical power – Protection and insulation of electrical parts

- The motors on the **Drive Units** are designed to be powered through three-phase alternating current: 400 V 50Hz. in accordance with IEC 38-1.
- **Drive Unit** motors: Protection IP55 (motor) IP23 (brake); class "F" insulation.
- Limit switch: minimum protection IP65; max. Insulation voltage 500 V

#### 2.3.3 Surface finish

- Finishing on the bodywork on the "DGT" series Drive units and Endcarriages and protection from atmospheric and environmental agents (dust, gas, etc.) is guaranteed by a special paintwork finish which applies a chrome and lead free primer coat of 40 microns in thickness of yellow enamel RAL 1002; surfaces are previously prepared with SA 2 degree metallic sanding in accordance with SVENSK STANDARD SIS 055900. The finish is oven dried for 40 min. at a temperature of 60-80 ℃.
- The special waterproof paintwork finish adopted for electro-mechanical parts (swinging reducer and self-braking drive motor), obtained using an electrostatic process and the complete sealing of parts, guarantees their inalterability over time and constant high performance characteristics, even in particularly hostile environments.

#### 2.3.4 Environmental conditions for standard usage

- Operating temperature: minimum 10°C; maximum + 40°C
- Maximum relative humidity: 80% Maximum altitude 1000 m above sea level.
- Standard Drive units and Endcarriages for bridge cranes must be installed in a well aerated working environment, free of corrosive vapours (acidic vapours, saline mists, etc.), and are designed to operate in a covered environment, protected from atmospheric elements.



It is forbidden to operate the "DGT" series Drive units and Endcarriages in a potentially explosive environment, i.e. in which the use of anti-explosive components is mandatory.

#### 2.3.5 Noise emissions - Vibrations

- Noise emission levels emanating from the **Drive units and Endcarriages** during traversing operations, whether empty or fully loaded, are in all cases inferior to a value of 80 dB (A), as measured at a distance of 1 m and 1.6 m from the ground.
- The incidence of environmental characteristics such as the transmission of sound through metallic structures, reflection caused by combined machinery and surrounding walls, are not taken into consideration in the value indicated.
- Vibrations produced by the **Drive units and Endcarriages** during traversing operations are not considered dangerous for the health and wellbeing of personnel operating the lifting equipment on which the units are installed.
- Excessive vibrations can be caused by a malfunction, which must be immediately pointed out and eliminated so as to safeguard the reliability of components.

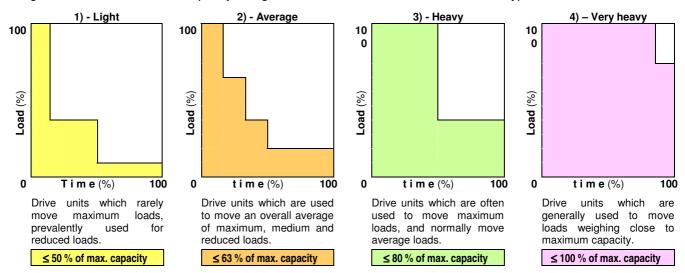
#### 2.3.6 Classification of "DGT" series units

- The ISO 4301/88 and FEM 9.511/86 ordinances allow for the classification of the service group for the "DGT" series Drive units in relation to operating conditions, so as to guarantee their complete compliance to the working conditions they are subjected to.
- The parameters required for determining the operating limits of "DGT" series Endcarriages are:

#### A) the degree of mechanical stress

#### B) the average daily operating time

A) The degree of mechanical stress is evaluated taking into consideration the loads effectively being moved, falling into one of the four load capacity categories shown below, which determine the type of service.



B) Average daily running time (Tm = Hrs), determined as follows:

• Tm (hrs) = 
$$\frac{Pm x C/h x Ti}{30 x V}$$

where:

- **Pm** (m) is the average distance covered = L/2, i.e. the average of the travelling length L for the "DGT" Unit;
- C/h (No. of cycles per hour) is the number of complete strokes travelled (forward and reverse manouevres) covered in an hour;
- Ti (hours) is the time the sliding is employed during the course of a day;
- V (m/min) is the running speed, i.e. the space which can be covered by a "DGT" Unit in one minute.
- After having determined the degree of mechanical stress and the average daily operating time for the "DGT" series Drives, use the table below to classify the Service Group for related components.

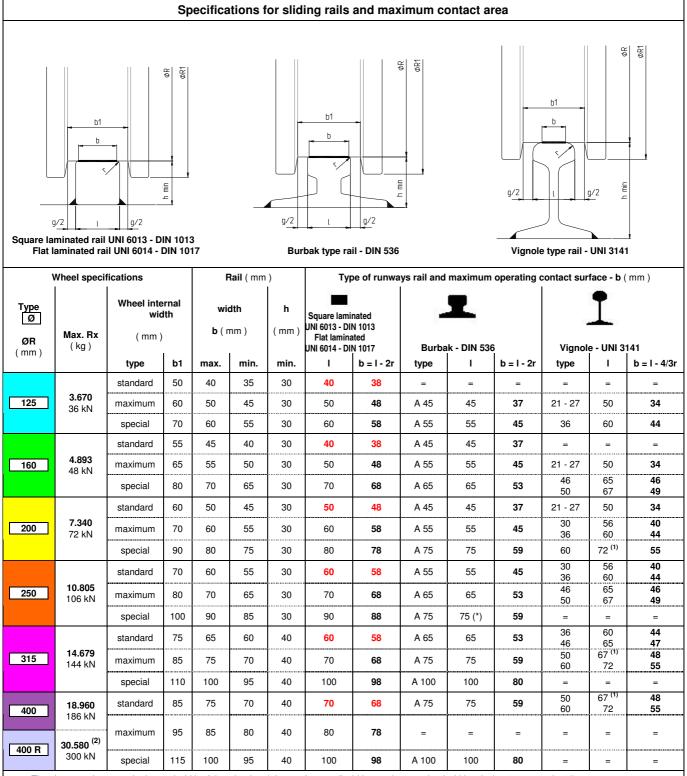
Degree	of med	hanical s	stress	A	verage daily	operating	time - Tm (h	rs)		
1) – Light load	≤ 5	0 % of max	. capacity	<b>≤ 4</b>	≤ 8	≤ 16	> 16	-		
2) – Average load	≤ 63	3 % of max	. capacity	≤2	≤ 4	≤ 8	≤ 16	> 16		
3) – Heavy load	≤ 8	0 % of max	. capacity	≤ 1	≤ 2	≤ 4	≤ 8	≤ 16		
4) – Very heavy load	≤ 10	00 % of ma	x. capacity	≤ 0.5	≤ 1	≤ 2	≤ 4	≤ 8		
Service group for mech	anisms	ac	cording to ISO 4301/88	M4	M5	M6	M7	M8		
on "DGT" sliding units		ac	cording to FEM .511/86	1Am	2m	3m	4m	5m		
		Intermitt	ency ratio RI (%)	25	30	40	50	60		
Intermittent use in compl with regulation FEM 9.68		No. of st	artups per hour (A/h)	150	180	240	300	> 360		
	5/95	No. of cy	cles per hour (C/h)	25	30	40	50	> 60		
	No. of s	tartups	Primary speed	1/3 (33.3 % of the total no. of startups per hour)						
Dual polarity 2-speed	per hr (/	4/h) '	Slow speed	2/3	66.7 % of th	e total no. of s	startups per he	our)		
motors	Daily op	erating	Primary speed	2/3	66.7 % of th	e average dai	ly operating ti	me)		
	time (Tr	0	Slow speed	1/3	3 (33.3 % of th	e average dai	ly operating ti	me)		

**DONATI SOLLEVAMENTI S.r.I.** guarantees the safe and long-lasting use of its "DGT" series Drive units only if they are employed in conformity with the parameters corresponding to the service group in which they are classifed.

#### 🔟 तार्जन्मती DONATI SOLLEVAMENTI S.r.l. - Via Roma, 55 - 21020 Daverio (VA) - Tel. 0332 942611 - Fax. 0332 948597 - e-mail: info@donati-europe.com

#### 2.3.7 Operating limitations and technical specifications for "DGT" series Drive units

- For complete technical specifications on "DGT" series Drive units for cranes, in relation to their intended operation, check and match the parameters limiting the operation of the wheel group in combination with the "DGP" swinging gear motors and related self-braking motors, in relation to the following user specifications:
  - operating loads on the wheels
  - width and shape of the traversing rail
  - sliding speed
  - number of wheel groups and gear motors employed.



• The clearance between the internal width of the wheel and the maximum rail width must be contained within: slack ≥ 10 mm and ≤ 15 mm

<sup>(1)</sup> wheel with increased slack =18 mm

• (2) theØ 400 R wheel is sized identical to the Ø 400 wheel but allows for a greater reaction since its is fitted with roller bearings

Recommended rails appear in red, together with operating contact area values, verified in relation to maximum static reaction

#### Operating limits for wheels in relation to the rail's contact surface and the running speed

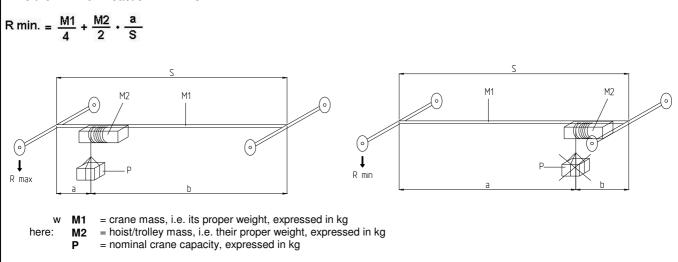
- The following diagrams (pages 15, 16 and 17) illustrate average admissible reactions R med. [average R] (expressed in kg) on Drive unit wheels, in relation to the speed and to the operating width "b" of the rail, as specified in the table on page 14.
- The correct choice of wheel is based on the average reaction R med. [average R], exercised on the wheel. This value is derived from the following equation:

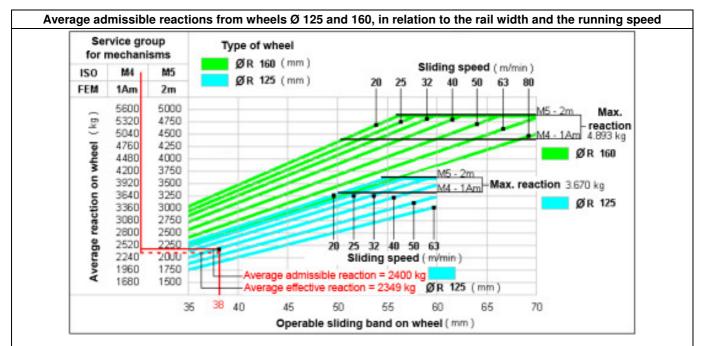
#### 2 · R max. + R min. R med. 3

where R max. is the most unfavourable load condition, equal to:

$$R \max = \frac{M1}{4} + \left(\frac{M2 + P}{2}\right) \cdot \left(1 - \frac{a}{S}\right)$$

while the minimum reaction R min. is:



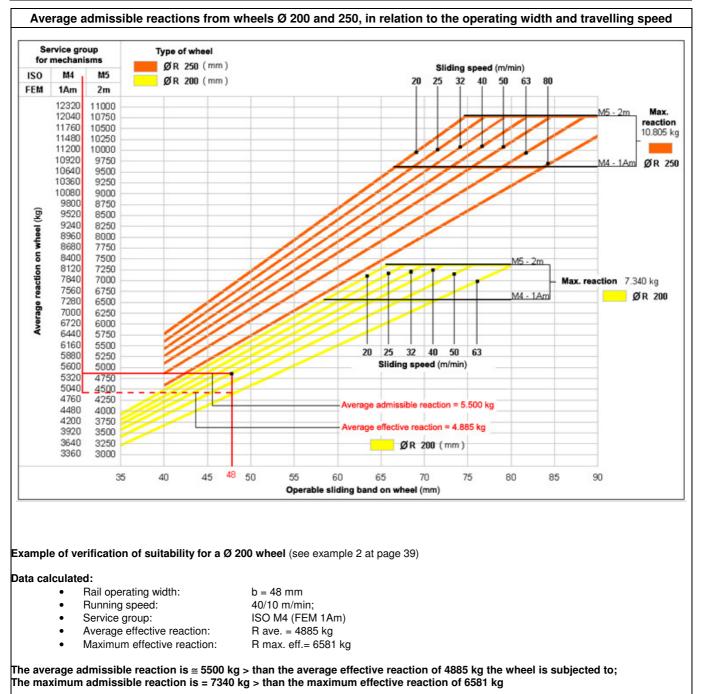


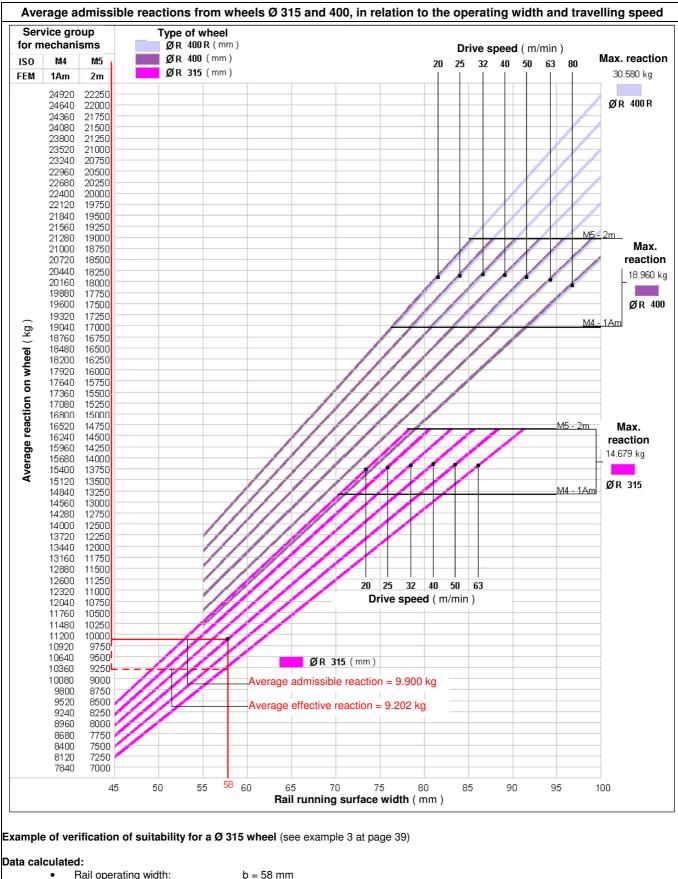
#### Example of verification of suitability for a Ø 125 wheel (see example 1 at page 38)

Data calculated:

- Rail operating width: Running speed:
- b = 38 mm 40/10 m/min;
- ISO M4 (FEM 1Am) Service group: R ave. = 2349 kg
- Average effective reaction:
  - R max. eff. = 3203 kg Maximum effective reaction:

The average admissible reaction is ≅ 2400 kg > than the average effective reaction of 2349 kg the wheel is subjected to; The maximum admissible reaction is = 3670 kg > than the maximum effective reaction of 3203 kg.





- Rail operating width:
- Running speed: 40/10 m/min;
- Service group: ISO M4 (FEM 1Am)
- Average effective reaction: R ave. = 9202 kg
- R max. eff.= 11,963 kg Maximum effective reaction:

The average admissible reaction is ≅ 9900 kg > than the average effective reaction of 9202 kg the wheel is subjected to; The maximum admissible reaction is = 14,679 kg > than the maximum effective reaction of 11,963 kg

	Dimen	sions and h	ead	room	n of v	vhee	l driv	ve gr	oup	s bas	sed c	on co	mbi	natic	ons w	ith th	e re	elated	d mot	ored	lucers	5	
																				т. Т.			
		Idle drive unit	s											Dr	ive po	wered u	units						
Whe	el specific	ations				v	Vheel	group	dime	nsion	<b>s</b> ( mm	ı)				Size	е	М	otored	ucers	dimen	sions (	mm )
type Ø ØR ( mm )	Max. Rx ( kg )	Wheel interna I width	b1	b2	L1	L	Ø R1	A	В	С	D	Ø	н	H1	H2	Reducer	Motor	L2		E	F	НЗ	H4
125	<b>3.670</b> 36 kN	standard maximum special	50 60 70	80 90	100 110	160	150	200	30	170	145	50	220	55	7.5	0 1 1	71 71 80	325 355 375	135 135 150	138 152 152	223 270 278	).5 ).5	3 19.5 17.5
160	<b>4.893</b> 48 kN	standard maximum special	55 65 80	93 105	120 130	180	190	260	50	210	185	60	250	65	15	0 1 1	71 71 80	325 355 375	135 135 150	138 152 152	223 270 278	10 .5 .5	-17 9.5 ?7.5
200	<b>7.340</b> 72 kN	standard maximum special	60 70 90	100 120	135 145	200	230	325	65	260	230	80	290	75	25	1 1 2 2	71 80 80 10	345 365 390 435	135 150 150 190	152 152 227 227	270 278 357 376	.5 .5 6	10.5 2.5 41 60
250	<b>10.805</b> 106 kN	standard maximum	70 80	110	149	230	280	375	65	310	275	80	335	90	35	1 1 2	71 80 80 10	345 365 390	135 150 150	152 152 227	270 278 357	4.5 4.5 1	40.5 32.5 11
315	<b>14.679</b> 144 kN	special standard maximum special	100 75 85 110	135 120 150	165 159 180	260	350	470	80	390	335	100	385	105	52.5	2 2 2 3	80 10 11	435 360 405 500	190 150 190 225	227 227 227 265	376 357 376 456	1 4 4 5	30 -24 -5 56
400 400 R	<b>18.960</b> 186 kN <b>30.580</b> 300 kN	special standard maximum special	95 115	135	170	290	440	570	100	470	385	125	440	145	55	2 2 3	80 10 11	355 400 500	150 190 225	227 227 265	357 376 456	14 14 25	-39 -20 41
• Ouetee	1.0 in rod r	afer to wheels or				ndorď	l ond "			haava													L

Quotas L2 in red refer to wheels operating with a "standard" and "maximum" sheave: For Ø 315 and Ø 400 wheels with a "special" sheave, the quota L2 increases by 10 mm, with respect to the values listed in the table

"DGP" o	offset reducers		3 reduction sta	ages ( torques	)	2 reduction stages (torques)				
Size 0	Туре	031	032	033	034	021	022	023	024	
5120 0	Reduction ratio	87.85	70.35	57.61	45.20	34.49	28.10	23.46	18.94	
Size 1	Туре	131	132	133	134	121	122	123	124	
Size i	Reduction ratio	89.45	69.98	56.35	44.35	35.10	28.87	22.77	18.50	
Size 2	Туре	231	232	233	234	221	222	223	224	
5126 2	Reduction ratio	140.65	109.45	88.10	72.57	55.42	43.24	35.66	29.50	
Size 3	Туре	331	332	333	334					
5128 5	Reduction ratio	88.67	70.36	56.65	44.33			=		

E.g. reducer 132, where: .

٠

- 1 = reducer size 1
- 3 = No. of reduction stages (torques) 2 = reduction ratio 69.98

•

Motor size	Туре	Poles (no.)	<b>Rpm</b> (rpm)	Power (kW)	Torque (Nm)	la (A)	In (A)	cos φ	Motor code
	71K8C	8	645	0.08	1.09	1.20	0.90	0.45	M20AP80050
·	71K4CA	4	1370	0.16	1.09	2.20	0.80	0.55	M20AP40050
	71K4CB	4	1370	0.20	1.36	2.70	1.00	0.55	M20AP4005
71	71K2CA	2	2740	0.32	1.09	3.60	1.00	0.75	M20AP2005
M 20 series	71K2CB	2	2700	0.40	1.36	4.50	1.30	0.70	M20AP2005
	71K2L	2	2740	0.50	1.70	5.20	1.30	0.72	M20AP2I05
	71K3C	2/8	2760/650	0.32/0.07	1.09	3.60/1.10	1.00/0.80	0.70/0.55	M20AP3005
ľ	71K3L	2/8	2760/630	0.40/0.09	1.36	4.40/1.20	1.20/0.90	0.75/0.60	M20AP3005
	80K8C	8	660	0.12	1.70	2.00	1.20	0.45	M30AP8005
	80K8L	8	630	0.16	2.18	2.20	1.30	0.48	M30AP8005
	80K4CA	4	1360	0.25	1.70	3.10	0.90	0.65	M30AP4005
80	80K4CB	4	1370	0.32	2.18	3.90	1.10	0.65	M30AP4005
	80K2CA	2	2740	0.50	1.70	5.80	1.30	0.80	M30AP2005
M 30 series	80K2CB	2	2750	0.63	2.18	7.70	1.70	0.75	M30AP2005
	80K2L	2	2770	0.80	2.73	9.70	1.90	0.80	M30AP2105
	80K3C	2/8	2740/650	0.50/012	1.70	5.20/1.60	1.30/1.10	0.85/0.60	M30AP3005
ľ	80K3L	2/8	2760/650	0.63/0.15	2.18	6.70/1.90	1.60/1.30	0.82/0.57	M30AP3005
	100K8C	8	680	0.32	4.36	4.60	1.7	0.50	M50AP8005
	100K8L	8	670	0.40	5.46	5.40	2.50	0.45	M50AP8005
	100K4CA	4	1390	0.63	4.36	8.50	1.70	0.70	M50AP4005
100	100K4CB	4	1390	0.80	5.46	8.90	2.00	0.80	M50AP4005
	100K2CA	2	2820	1.25	4.36	16.50	2.90	0.83	M50AP2005
M 50 series	100K2CB	2	2800	1.60	5.46	21.00	3.70	0.80	M50AP2005
	100K2L	2	2780	2.00	6.82	23.00	4.30	0.86	M50AP2105
	100K3C	2/8	2820/680	1.25/0.31	4.36	15.70/3.60	3.10/1.80	0.84/0.60	M50AP3005
ľ	100K3L	2/8	2790/660	1.60/0.39	5.46	21.00/4.00	3.50/2.30	0.86/0.60	M50AP3005
	112K8L	8	690	0.63	8.72	8.60	3.40	0.50	M60AP8005
112	112K4C	4	1430	1.25	8.72	20.50	3.60	0.65	M60AP4005
M 60 series	112K2L	2	2800	3.20	10.92	39.00	6.50	0.88	M60AP2I05
	112K3L	2/8	2850/690	2.50/0.62	8.72	33.00/7.30	5.60/3.40	0.85/0.50	M60AP3005

(	Codes for "DG1	" drive wheel	groups ready f	or matching w	ith "DGP" offs	et gearboxes	
"DGP"			Gruppo ru	iota motrice "DGT'	<b>Ø</b> (mm)		
offset reducers	125	160	200	250	315	400	400 R
size 0	DGT1A0M10	DGT2A0M10	=	=	=	=	=
size 1	DGT1A0M30	DGT2A0M30	DGT3A0M10	DGT4A0M10	=	=	=
size 2	=	=	DGT3A0M30	DGT4A0M30	DGT5A0M10 (r) DGT5A0M20 (l)	DGT6A0M10 (r) DGT6A0M20 (I)	DGT6A0M60 (r) DGT6A0M70 (l)
size 3	=	=	=	=	DGT5A0M30 (r) DGT5A0M40 (l)	DGT6A0M30 (r) DGT6A0M40 (l)	DGT6A0M80 (r) DGT6A0M90 (l)

The configuration (r) = right and (l) = left, for wheel groups Ø 315 and Ø 400 refers to the positioning of the welded reaction arm. The codes refer to drive wheels with a standard sheave width. In the case of wheels with different sheave widths, replace the letter **M** in the code with the letter **P** for wheels with a maximum sheave width, or **S** for wheels with a special sheave width •

	I	Max. weights	for "DGT" dr	ive wheel gr	oups couple	d with "DGP	" offset gear	boxes	
"D	GT" drive wheel gro	oup Ø (mm)	125	160	200	250	315	400	400 R
	"DGP" reducers size 0	"DGP" motors	max. 32 kg	max. 40 kg	=	=	=	=	=
tors	"DGP" reducers	size 71	max. 36 kg	max. 44 kg	max. 54 kg	max. 73 kg	=	=	=
gearmotors	size 1	"DGP" motors	max. 38 kg	max. 48 kg	max. 58 kg	max. 75 kg	=	=	=
offset ge	"DGP" reducers	size 80	=	=	max. 75 kg	max. 94 kg	max. 125 kg	max. 197 kg	max. 197 kg
	size 2	"DGP" motors size 100	=	=	max. 83 kg	max. 102 kg	max. 133 kg	max. 205 kg	max. 205 kg
"DGP"	"DGP" reducers size 3	"DGP" motors size 112	=	=	=	=	max. 172 kg	max. 236 kg	max. 236 kg

	Partnumbers	and weight	s for "DGT" i	idle wheel gr	oups					
"DGT" idle wheel group Ø (mm)	125	160	200	250	315	400	400 R			
Partnumber	Partnumber DGT1A0M00 DGT2A0M00 DGT3A0M00 DGT4A0M00 DGT5A0M00 DGT6A0M00 DGT6A0M00 DGT6A0M									
Weight ( kg )	15.5	23.5	37.5	57.0	88.0	152.0	152.0			
The partnumbers refer to idle wheels w with the letter <b>P</b> for wheels with a maxim					ve widths, replace	e the letter <b>M</b> in th	ne partnumber			

		Travelling	masses at 1	speed, bas	sed on the	combination	of compo	nents	
Nominal	Travelling	mass ( kg )	"DGT" wheel	"DGP" m	otoreducer	Self-brakii spec	ng motor ifications	Partnumbers for	or components
speed	ISO service	group (FEM)	group	Reducer	Motor	Poles	Power	"DGT" drive	"DGP"
( m/min )	<b>M4</b> (1Am)	M5 (2m)	Ø (mm)	Туре	Туре	(N°)	( kW )	wheel group	motoreducer
	7.400	7.400	125	031	71K8C	8	0.08	DGT1A0M10	P0M2B18AA0
3.2	14.700	14.700	200	231	80K8C	8	0.08	DGT3A0M30	P2M3B18AA0
	7.400	7.400	125	032	71K8C	8	0.08	DGT1A0M10	P0M2B28AA0
	9.800	8.000	125	032	71K8C	8	0.08	DGT2A0M10	P0M2B28AA0
4	14.700	14.700	200		80K8C	8	0.00	DGT3A0M30	
ŀ	20.800	16.600		232	80K8C	8	0.12		P2M3B28AA0
-	21.600	21.600	250	231	80K8L	8	0.16	DGT4A0M30	P2M3B18KA0
	6.700	5.360	125	033	71K8C	8	0.08	DGT1A0M10	P0M2B38AA0
_	7.400	7.400	125	133	80K8C	8	0.12	DGT1A0M30	P1M3B38AA0
-	8.000	6.400	160	032	71K8C	8	0.08	DGT2A0M10	P0M2B28AA0
-	9.800	9.800		132	80K8C	8	0.12	DGT2A0M30	P1M3B28AA0
-	9.600 14.400	7.600 11.500	200	131	71K8C 80K8C	8	0.08	DGT3A0M10	P1M2B18AA0 P1M3B18AA0
5	14.700	14.700	200	131	80K8L	8	0.12	DGTSA0IWITU	P1M3B18KA0
Ŭ I	16.800	13.400			80K8C	8	0.10		P2M3B28AA0
F	21.600	18.000	250	232	80K8L	8	0.16	DGT4A0M30	P2M3B28KA0
1	21.600	21.600			100K8C	8	0.32		P2M5B28AA0
	18.400	14.700			80K8C	8	0.12	DGT5A0M10 (r)	P2M3B18AA0
	23.300	18.600	315	231	80K8L	8	0.16	DGT5A0M10 (I)	P2M3B18KA0
	29.400	29.400			100K8C	8	0.32		P2M5B18AA0
	7.400	7.400	125	031	71K4CA	4	0.16	DGT1A0M10	P0M2B14AA0
	6.400	5.100	160	033	71K8C	8	0.08	DGT2A0M10	P0M2B38AA0
-	9.800	8.000		133	80K8C	8	0.12	DGT2A0M30	P1M3B18AA0
-	14.700	14.700	200	231	80K4CA	4	0.25	DGT3A0M30	P2M3B14AA0
	9.000	7.200		101	71K8C	8	0.08		P1M2B18AA0
-	13.500 18.000	<b>10.800</b> 14.400	250	131	80K8C 80K8L	8	0.12 0.16	DGT4A0M10	P1M3B18AA0 P1M3B18KA0
6.3	21.600	21.600		233	100K8C	8	0.18	DGT4A0M30	P2M5B38AA0
	14.600	11.700		200	80K8C	8	0.02		P2M3B28AA0
-	18.600	14.900	315	232	80K8L	8	0.16	DGT5A0M10 (r)	P2M3B28KA0
ľ	29.400	29.400			100K8C	8	0.32	DGT5A0M20 (I)	P2M5B28AA0
	20.800	16.600	400	231	80K8L	8	0.16	DGT6A0M10 (r)	P2M3B18KA0
	41.400	33.100		201	100K8C	8	0.32	DGT6A0M20 (I)	P2M5B18AA0
-	41.400	33.100	400 R	231	100K8C	8	0.32	DGT6A0M60 (r)	P2M5B18AA0
	51 700	41 400			100k8L	8	0.40	DGT6A0M70 (I)	P2M5B18KA0
-	7.400	6.658	125	032	71K4CA	4	0.16	DGT1A0M10	P0M2B24AA0
-	9.800	8.000	160	031	71K4CA 71K4CB	4	0.16	DGT2A0M10	P0M2B14AA0
ŀ	<u>9.800</u> 6.000	9.800 4.800		131	71K4CB 71K8C	8	0.20	DGT2A0M30	P1M2B14KA0 P1M2B38AA0
-	9.400	7.500		133	80K8C	8	0.08	DGT3A0M10	P1M3B38AA0
ł	12.000	9.600	200		80K8L	8	0.12		P1M3B38KA0
ļ	14.700	14.700		232	80K4CA	4	0.25	DGT3A0M30	P2M3B24AA0
	10.400	8.300		132	80K8C	8	0.12	DGT4A0M10	P1M3B28AA0
	13.800	11.000	250	102	80K8L	8	0.16		P1M3B28KA0
8	21.600	17.200		231	80K4CA	4	0.25	DGT4A0M30	P2M3B14AA0
ļ	21.600	21.600			80K4CB	4	0.32		P2M3B14KA0
-	14.600 29.200	11.700 23.400	315	233	80K8L 100K8C	8	0.16 0.32	DGT5A0M10 (r)	P2M3B38KA0 P2M5B38AA0
	29.400	29.400	315	235	100K8C	8	0.32	DGT5A0M20 (I)	P2M5B38KA0
ŀ	16.300	13.000			80K8L	8	0.40		P2M3B28KA0
ł	32.600	26.000	400	232	100K8C	8	0.32	DGT6A0M10 (r)	P2M5B28AA0
1	41.400	33.100			100K8L	8	0.40	DGT6A0M20 (I)	P2M5B28KA0
	32.600	=	400 R	232	100K8C	8	0.32	DGT6A0M60 (r)	P2M5B28AA0
Verify tl	hat, in relation to	the rail's operatin	ucer; in the case g width (b), the	e of two or more average reactior	n (R med.) is co	mpatible with alue	es listed in the	DGT6A0M70 (I) number of motoreduc diagram at pages 15 exceed following Rx.	5, 16 and 17.
Ø 1 R med. ≤ ≤ 3670 kg	Rx max. R	Ø 160 t med. ≤ Rx max. t 4893 kg (48 kN)	Ø 200 R med. ≤ Rx r ≤ 7340 kg (72		Ø 250 d. ≤ Rx max. 05 kg (106 kN)	Ø 315 R med. ≤ Rx max ≤ 14,679 kg (144 k	κ. R mec		Ø 400 R ned. ≤ Rx max. 80 ≤ kg (300 kN)

Nominal	Travelling	mass ( kg )	"DGT" wheel	"DGP" mo	otoreducer	Self-brakin	ng motor ifications	Partnumbers for	r components
speed	ISO service	group (FEM)	group	Reducer	Motor	Poles	Power	"DGT" drive	"DGP"
(m/min)	M4 (1Am)	M5 (2m)	Ø (mm)		Туре	(N°)	(kW)		
	. ,	( )		Туре			, ,	wheel group	gearmotor
-	6.700 7.400	5.360 6.720	125	033	71K4CA 71K4CB	4 4	0.16 0.20	DGT1A0M10	P0M2B34AA P0M2B34KA
-	8.000	6.400			71K4CA	4	0.16		P0M2B24AA
	9.800	8.000	160	032	71K4CB	4	0.20	DGT2A0M10	P0M2B24KA
	9.800	9.800		132	80K4CA	4	0.25	DGT2A0M30	P1M3B24AA
	9.600	7.600			71K4CA	4	0.16		P1M2B14AA
	12.000	9.600	200	131	71K4CB	4 4	0.20	DGT3A0M10	P1M2B14KA
	14.700 14.700	12.200 14.700			80K4CA 80K4CB	4 4	0.25		P1M3B14AA P1M3B14KA
	11.200	8.900		133	80K8L	8	0.32	DGT4A0M10	P1M3B38KA
-	17.200	13.700	050		80K4CA	4	0.25	Darmonito	P2M3B24AA
10	21.600	18.000	250	232	80K4CB	4	0.32	DGT4A0M30	P2M3B24KA
	21.600	21.600			100K4CA	4	0.63		P2M5B24AA
	18.500	14.800	015		80K4CA	4	0.25	DGT5A0M10 (r)	P2M3B14AA
	23.300	18.600	315	231	80K4CB	4 4	0.32	DGT5A0M20 (I)	P2M3B14KA P2M5B14AA
	29.400 26.000	29.400 20.800			100K4CB 100K8C	8	0.63	DGT6A0M10 (r)	P2M5B38AA
·	33.100	26.500		233	100K8L	8	0.32	DGT6A0M20 (I)	P2M5B38KA
			400	224				DGT6A0M30 (r)	
	42.800	41.300		331	112K8L	8	0.63	DGT6A0M40 (I)	P3M6B18AA
	33.100	=		233	100K8L	8	0.40	DGT6A0M60 (r)	P2M5B38KA
-			400 R					DGT6A0M70 (I) DGT6A0M80 (r)	
	51.600	41.300		331	112K8L	8	0.63	DGT6A0M90 (I)	P3M6B18AA
	7.400	7.400	125	031	71K2CA	2	0.32	DGT1A0M10	P0M2B12AA
-	6.400	5.100	125		71K4CA	4	0.16		P0M2B34AA
	8.000	6.400	100	033	71K4CB	4	0.20	DGT2A0M10	P0M2B34KA
	9.800	8.000	160	133	80K4CA	4	0.25	DGT2A0M30	P1M3B34AA
	9.800	9.800		133	80K4CB	4	0.32	DGTZAUW30	P1M3B34KA
	7.600	6.000			71K4CA	4	0.16		P1M2B24AA
	9.600	7.600		132	71K4CB	4	0.20	DGT3A0M10	P1M2B24KA
	12.000	9.600	200		80K4CA	4	0.25	-	P1M3B24AA
-	14.700 14.700	12.200 14.700	-	231	80K4CB 80K2CA	4	0.32	DGT3A0M30	P1M3B24KA P2M3B12AA
12.5	11.200	9.000		231	71K4CB	4	0.30	DGTSAUIVISU	P1M2B14KA
. 2.0	14.000	11.200		131	80K4CA	4	0.25	DGT4A0M10	P1M3B14A
	18.000	14.400	250		80K4CB	4	0.32		P1M3B14KA
	21.600	21.600		233	100K4CA	4	0.63	DGT4A0M30	P2M5B34AA
	14.800	11.900			80K4CA	4	0.25	DGT5A0M10 (r)	P2M3B24AA
	18.600	14.900	315	232	80K4CB	4	0.32	DGT5A0M10 (I)	P2M3B24KA
	29.400	29.400			100K4CA	4	0.63		P2M5B24AA
	20.800	16.600	400	231	80K4CB	4	0.32	DGT6A0M10 (r)	P2M3B14KA
-	41400	33 100			100K4CA	4	0.63	DGT6A0M20 (I)	P2M5B14AA
	41400 52 600	33 100 42 100	400 R	231	100K4CA 100K4CB	4 4	0.63	DG16A0M60 (r) DGT6A0M70 (l)	P2M5B14AA P2M5B14KA
			105	000					
ŀ	7.400	6.656 8.000	125	032 031	71K2CA 71K2CA	2	0.32	DGT1A0M10 DGT2A0M10	P0M2B22AA P0M2B12AA
ł	9.800 9.800	8.000 9.800	160	131	71K2CA 71K2CB	2	0.32	DGT2A0M10 DGT2A0M30	PUM2B12AA P1M2B12KA
-	6.000	4.800			71K4CA	4	0.40		P1M2B34AA
	7.500	6.000		100	71K4CB	4	0.20	DOTACONIC	P1M2B34KA
ŀ	9.400	7.500	200	133	80K4CA	4	0.25	DGT3A0M10	P1M3B34AA
Ì	12.000	9.600			80K4CB	4	0.32		P1M3B34KA
	14.700	14.700		232	80K2CA	2	0.50	DGT3A0M30	P2M3B22A
	10.800	8.600		132	80K4CA	4	0.25	DGT4A0M10	P1M3B24AA
16	13.800	11.000	250		80K4CB	4 (	0.32		P1M3B24KA
ļ	21.600	17.200		231	80K2CA	2	0.50	DGT4A0M30	P2M3B12A
ŀ	21.600 14.600	21.600 11.600			80K2CB 80K4CB	2 4	0.63		P2M3B12KA P2M3B34KA
ŀ	28.900	23.100	315	233	100K4CA	4 4	0.32	DGT5A0M10 (r)	P2M3B34KA
ł	29.400	29.400		200	100K4CB	4	0.80	DGT5A0M20 (I)	P2M5B34K
	16.300	13.000			80K4CB	4	0.32	DOTAL	P2M3B24K
ŀ	32.300	25.800	400	232	100K4CA	4	0.63	DGT6A0M10 (r) DGT6A0M20 (l)	P2M5B24A
Ì	41.400	33.100			100K4CB	4	0.80		P2M5B24K
[	32.300	=	400 R	232	100K4CA	4	0.63	DGT6A0M60 (r)	P2M5B24AA
	41.400	33.100	100 11	202	100K4CB	4	0.80	DGT6A0M70 (I)	P2M5B24KA

|--|

		Travelling	masses at 1	speed, ba	sed on the o	combination	of compo	nents	
Nominal	Travelling	mass ( kg )	"DGT" wheel	"DGP" n	notoreducer	Self-brakir speci	ng motor fications	Partnumbers for	or components
speed	ISO service	group (FEM)	group	Reducer	Motor	Poles	Power	"DGT" drive	"DGP"
( m/min )	<b>M4</b> (1Am)	<b>M5</b> (2m)	Ø (mm)	Туре	Туре	(N°)	( kW )	wheel group	motoreducer
	6.720	5.376		000	71K2CA	2	0.32		P0M2B32AA0
	7.400	6.720	125	033	71K2CB	2	0.40	DGT1A0M10	P0M2B32KA0
-	8.000	6.400		032	71K2CA	2	0.32	DGT2A0M10	P0M2B22AAC
-	9.800	8.000	160	132	71K2CB 71K2L	2	0.40		P0M2B22KA0
-	9.800 9.600	9.800 7.600		132	71K2L	2 by inverter 2	0.50	DGT2A0M30	P1M2B2IKA0 P1M2B12AA0
-	12.000	9.600	·		71K2CB	2	0.32	-	P1M2B12KA
-	14.700	12.200	200	131	71K2L	2 by inverter	0.50	DGT3A0M10	P1M2B1IKA
	14.700	14.700			80K2CB	2	0.63		P1M3B12KA
	11.200	8.900		133	80K4CB	4	0.32	DGT4A0M10	P1M3B34KA
-	17.200	13.700	250		80K2CA	2	0.50	DOTION	P2M3B22AA
20	21.600 21.600	17.200		232	80K2CB 80K2L	2 2 by inverter	0.63	DGT4A0M30	P2M3B22KA P2M3B2IKA
	18.500	21.600 14.800			80K2CA	2 by inverter 2	0.80		P2IVI3B2IKA
-	23.300	18.600			80K2CB	2	0.63	DGT5A0M10 (r)	P2M3B12KA
ļ	29.400	23.700	315	231	80K2L	2 by inverter	0.80	DGT5A0M20 (I)	P2M3B1IKA
	29.400	29.400			100K2CA	2	1.25		P2M5B12AA
[	25.800	20.600		233	100K4CA	4	0.63	DGT6A0M10 (r)	P2M5B34AA
-	33.100	26.500	400		100K4CB	4	0.80	DGT6A0M20 (I)	P2M5B34KA
-	42.800	41.300		331	112K4C	4	1.25	DGT6A0M30 (r) DGT6A0M40 (l)	P3M6B14AA
-	33.100	26.500	400 R	233	100K4CB	4	0.80	DGT6A0M60 (r) DGT6A0M70 (l)	P2M5B34KA
	51 700	41 300		331	112K4C	4	1.25	DGT6A0M80 (r) DGT6A0M90 (l)	P3M6B14AA
-	5.360 6.700	4.288		034	71K2CA 71K2CB	2	0.32	DGT1A0M10	P0M2B42AA
-	7.400	5.360 6.700	125	034	71K2CB	2 by inverter	0.40	DGTTAUMTU	P0M2B42KA P0M2B4IKA
-	7.400	6.700		134	80K2CA	2	0.50	DGT1A0M30	P1M3B42AA
	6.400	5.100			71K2CA	2	0.32		P0M2B32AA
	8.000	6.400	160	033	71K2CB	2	0.40	DGT2A0M10	P0M2B32KA
-	9.800	8.000		100	71K2L	2 by inverter	0.50	DOTALONIOS	P0M2B3IKA
-	9.800 7.600	9.800 6.100		133	80K2CB 71K2CA	2	0.63	DGT2A0M30	P1M3B32KA P1M2B22AA
-	9.600	7.600			71K2CA	2	0.32		P1M2B22KA
-	12.000	9.600		100	71K2L	2 by inverter	0.50	DOTOADANA	P1M2B2IKA
	12.000	9.600	200	132	80K2CA	2	0.50	DGT3A0M10	P1M3B22AA
_	14.700	12.000	-		80K2CB	2	0.63	_	P1M3B22KA
-	<u>14.700</u> 9.000	14.700 7.200			80K2L 71K2CA	2 by inverter	0.80		P1M3B2IKA
25	11.200	8.900	-		71K2CA	2	0.32		P1M2B12AA
20	13.800	11.000		131	71K2L	2 by inverter	0.50	DGT4A0M10	P1M2B1IKA
-	17.200	13.800	250		80K2CB	2	0.63		P1M3B12KA
	21.600	17.200		233	100K2CA	2	1.25	DGT4A0M30	P2M5B32AA
Ļ	21.600	21.600			100K2CB	2	1.60		P2M5B32KA
ŀ	14.800	11.900			80K2CA	2	0.50		P2M3B22AA
F	18.600 23.700	14.900 18.900	315	232	80K2CB 80K2L	2 2 by inverter	0.63 0.80	DGT5A0M10 (r) DGT5A0M20 (l)	P2M3B22KA P2M3B2IKA
ŀ	29.400	29.400			100K2CA	2 by inventer	1.25		P2M5B22AA
Ē	16.500	13.200			80K2CA	2	0.50	]	P2M3B12AA
	20.800	16.600	400	231	80K2CB	2	0.63	DGT6A0M10	P2M3B12KA
Ĺ	26.500	21.200			80K2L	2 by inverter	0.80	DGT6A0M20	P2M3B1IKA
ŀ	41.400	33.100			100K2CA	2	1.25	+	P2M5B12AA
ŀ	41.400 53 000	33.100 42 400	400 R	231	100K2CA 100K2CB	2	1.25 1.60	DGT6A0M60 (r)	P2M5B12AA P2M5B12KA
ŀ	<u>66 200</u>	53 000		201	100K2CB	2 by inverter	2.00	DGT6A0M70 (I)	P2M5B12KA
<ul> <li>Verify the second second</li></ul>	ecifications refer nat, in relation to	to single motored the rail's contact	surface(b), the a	verage reactio	e motoreducers, n (R med.) is cor	multiply travelling	mass by the values listed in	number of motoredu n diagram at pages 1	cers used. 5, 16, 17.
	~		<b></b>	of average rea	· · ·	-		exceed following Rx.	
Ø1		Ø 160 mod < Pr mor	Ø 200 B mod < By n		Ø 250	Ø 315 B mod < By mov		Ø 400	Ø 400 R
R med. ≤ < 3670 kg		med. ≤ Rx max. 4893 kg (48 kN)	R med. ≤ Rx n < 7340 km (72		ed. ≤ Rx max. 805 kg (106 kN)	R med. $\leq$ Rx max < 14 679 kg (144 k			ned. ≤ Rx max. 80 ≤ kg (300 kN)
≤ 3670 kç	g (36 kN) ≤	<b>4893 kg</b> (48 kN)	<b>≤ 7340 kg</b> (72	kN) ≤ 10,8	<b>805 kg</b> (106 kN)	<b>≤ 14,679 kg</b> (144 k	N) ≤ 18,96	60 kg (186 kN) 30,5	<b>80 ≤ kg</b> (30

Nominal speed ( m/min )	Travelling	mass ( kg )	DG	T" wheel	"DGP" mo	unroguicor	Self-brakir			
	• • • • •						-	fications		r components
	ISO service	group (FEM)	ç	group	Reducer	Motor	Poles	Power	"DGT" drive	"DGP"
,, .	<b>M4</b> (1Am)	<b>M5</b> (2m)	Ø	( mm )	Туре	Туре	(N°)	( kW )	wheel group	motoreduc
	7.400	7.400		125	031	71K3C	2/8	0.32/0.07	DGT1A0M10	P0M2B13A
12.5/3.2	7.400	7.400				71K2L	2 by inverter	0.50		P0M2B1IK
	14.700	14.700		200	231	80K3C	2/8	0.50/0.12	DGT3A0M30	P2M3B13A
_	7.400	6.656	_	125	032	71K3C	2/8	0.32/0.07	DGT1A0M10	P0M2B23A
F	7.400	6.656				71K2L	2 by inverter	0.50		P0M2B2IK/
16/4	9.800 9.800	8.000 9.800		160	031 131	71K3C 71K3L	2/8 2/8	0.32/0.07 0.40/0.09	DGT2A0M10 DGT2A0M30	P0M2B13A P1M2B13K
10/4	14.700	14.700		200	232	80K3C	2/8	0.50/0.12	DGT3A0M30	P2M3B23A
-	21.600	17.200				80K3C	2/8	0.50/0.12		P2M3B13A
-	21.600	21.600		250	231	80K3L	2/8	0.63/0.15	DGT4A0M30	P2M3B13K
t	6.720	5.376				71K3C	2/8	0.32/0.07		P0M2B33A
-	7.400	6.720		125	033	71K3L	2/8	0.40/0.09	DGT1A0M10	P0M2B33K
Γ	7.400	6.720				71K2L	2 by inverter	0.50		P0M2B3IK/
	8.000	6.400			032	71K3C	2/8	0.32/0.07	DGT2A0M10	P0M2B23A
Ļ	9.800	8.000		160	-	71K3L	2/8	0.40/0.09		P0M2B23K
F	9.800	9.800			132	71K2L	2 by inverter	0.50	DGT2A0M30	P1M2B2IK P1M2B13A
-	9.600 12.000	7.600 9.600	-			71K3C 71K3L	2/8 2/8	0.32/0.07		P1M2B13A P1M2B13K
	14.700	12.000	┥┍	200	131	71K3L	2 by inverter	0.40/0.09	DGT3A0M10	P1M2B13K
20/5	14.700	12.000	-	200		80K3C	2/8	0.50/0.12	Barokomito	P1M3B13A
	14.700	14.700	-			80K3L	2/8	0.63/0.15		P1M3B13K
	17.200	13.700				80K3C	2/8	0.50/0.12		P2M3B23A
-	21.600	17.200		250	232	80K3L	2/8	0.63/0.15	DGT4A0M30	P2M3B23K
	21.600	21.600				80K2L	2 by inverter	0.80		P2M3B2IK
-	18.500	14.800 18.600	_			80K3C	2/8	0.50/0.12		P2M3B13A
-	23.300 29.400	23.700	- C	315	231	80K3L 80K2L	2/8 2 by inverter	0.63/0.15 0.80	DGT5A0M10 (r) DGT5A0M20 (l)	P2M3B13k P2M3B1IK
-	29.400	29.400				100K3C	2/8	1.25/0.31		P2M5B13A
	5.360	4.288				71K3C	2/8	0.32/0.07		P0M2B43A
-	6.700	5.360	-	105	034	71K3L	2/8	0.40/0.09	DGT1A0M10	P0M2B43K
	7.400	6.700		125		71K2L	2 by inverter	0.50		P0M2B4IK
	7.400	6.700			134	80K3C	2/8	0.50/0.12	DGT1A0M30	P1M3B43A
Ļ	6.400	5.100				71K3C	2/8	0.32/0.07		P0M2B33A
Ļ	8.000	6.400		160	033	71K3L	2/8	0.40/0.09	DGT2A0M10	P0M2B33K
	9.800 9.800	8.000 9.800			133	71K2L 80K3C	2 by inverter 2/8	0.50	DOTOAOMOO	P0M2B3IK
F	7.600	6.100			133	71K3C	2/8	0.32/0.07	DGT2A0M30	P1M3B33A P1M2B23A
_	9.600	7.600	-			71K3L	2/8	0.40/0.09		P1M2B23k
	12.000	9.600		000	100	71K2L	2 by inverter	0.50	DOTOLOMIO	P1M2B2IK
	12.000	9.600		200	132	80K3C	2/8	0.50/0.12	DGT3A0M10	P1M3B23A
	14.700	12.000				80K3L	2/8	0.63/0.15		P1M3B23k
	14.700	14.700				80K2L	2 by inverter	0.80		P1M3B2IK
25/6.3	11.200	9.000	_			71K3L	2/8	0.40/0.09		P1M2B13k
-	13.800 13.800	11.000 11.000		250	131	71K2L 80K3C	2 con inverter 2/8	0.50 0.50/0.12	DGT4A0M10	P1M2B1IK P1M3B13A
F	17.200	13.800		230		80K3C	2/8	0.63/0.12		P1M3B13A
	21.600	21.600			233	100K3C	2/8	1.25/0.31	DGT4A0M30	P2M5B33A
	14.800	11.900				80K3C	2/8	0.50/0.12		P2M3B23A
F	18.600	14.900		315	232	80K3L	2/8	0.63/0.15	DGT5A0M10 (r)	P2M3B23K
Γ	23.700	18.900		313	232	80K2L	2 by inverter	0.80	DGT5A0M20 (I)	P2M3B2IK
Ļ	29.400	29.400				100K3C	2/8	1.25/0.31		P2M5B23A
Ļ	20.800	16.600		400	004	80K3L	2/8	0.63/0.15	DGT6A0M10 (r)	P2M3B13K
F	26.500	21.200		400	231	80K2L	2 by inverter	0.80	DGT6A0M20 (I)	P2M3B1IK
-	41.400 41.400	33.100 33.100				100K3C 100K3C	2/8 2/8	1.25/0.31 1.25/0.31	.,	P2M5B13A P2M5B13A
F	53 000	42 400		400 R	231	100K3C	2/8	1.60/0.39	DGT6A0M60 (r)	P2M5B13A P2M5B13K
F	66 200	53 000				100K2L	2 by inverter	2.00	DGT6A0M70 (I)	P2M5B13K

-	verify that, in relation to the rail's contact surface(b), the average reaction (if med.) is compatible with the values listed in diagram at pages 15, 10, 17.
•	The values for travelling mass in red require a verification of average reaction (R med.) on each wheel, which must not exceed following Rx. max. values:

Ø 125	Ø 160	Ø 200	Ø 250	Ø 315	Ø 400	Ø 400 R
R med. ≤ Rx max.	R med. ≤ Rx max.	R med. ≤ Rx max.	R med. ≤ Rx max.			
≤ 3670 kg (36 kN)	≤ 4893 kg (48 kN)	≤ 7340 kg (72 kN)	≤ 10,805 kg (106 kN)	≤ 14,679 kg (144 kN)	≤ 18,960 kg (186 kN)	30,580 ≤ kg (300 kN)

Nominal speed		mana ( le ~ )	"DGT"wheel	"DOD"	otoreducer	Self-brakir	ng motor	Dortourshave fo	*
speed	rravening	mass ( kg )	"DGI" wheel	"DGP" m	otoreducer		fications	Partnumbers fo	r components
( m/min )	ISO service	group (FEM)	group	Reducer	Motor	Poles	Power	"DGT" drive	"DGP"
( 11/11111 )	<b>M4</b> (1Am)	<b>M5</b> (2m)	Ø (mm)	Туре	Туре	(N°)	( kW )	wheel group	motoreduce
	4.160	3.328		001	71K3C	2/8	0.32/0.07	DGT1A0M10	P0M2A13AA
	5.200	4.160		021	71K3L	2/8	0.40/0.09	DGTTAUMTU	P0M2A13KA
	6.500	5.200	125		71K2L	2 by inverter	0.50		P1M2A1IKA
	6.500	5.200		121	80K3C	2/8 2/8	0.50/0.12	DGT1A0M30	P1M3A13AA
	7.400 7.400	6.656 6.656			80K3L 80K2L	2/8 2 by inverter	0.63/0.15		P1M3A13KA P1M3A1IKA
	5.000	4.000			71K3C	2 by inventer 2/8	0.80		P0M2B43A
	6.300	5.000		034	71K3L	2/8	0.40/0.09	DGT2A0M10	P0M2B43K
	7.900	6.300	160		71K2L	2 by inverter	0.50		P0M2B4IKA
	7.900	6.300	160		80K3C	2/8	0.50/0.12		P1M3B43A
	9.800	8.000		134	80K3L	2/8	0.63/0.15	DGT2A0M30	P1M3B43K
	9.800	9.800			80K2L 71K3L	2 by inverter	0.80		P1M3B4IK
	7.600 9.600	6.000 7.600	-		71K3L 71K2L	2/8 2 by inverter	0.40/0.09		P1M2B33K P1M2B3IK
	9.600	7.600		133	80K3C	2/8	0.50/0.12	DGT3A0M10	P1M3B33A
	12.000	9.600	200		80K3L	2/8	0.63/0.15		P1M3B33K
32/8	14.700	12.000			80K2L	2 by inverter	0.80		P1M3B3IK
	14.700	14.700		221	100K3C	2/8	1.25/0.31	DGT3A0M30	P2M5A13A
	10.800	8.600			71K2L	2 by inverter	0.50	4	P1M2B2IK
	10.800	8.600	050	132	80K3C	2/8	0.50/0.12	DGT4A0M10	P1M3B23A
	13.500 17.200	10.800 13.700	250		80K3L 80K2L	2/8 2 by inverter	0.63/0.15	4	P1M3B23K P1M3B2IK
	21.600	21.600	•	234	100K3C	2 by inverter 2/8	1.25/0.31	DGT4A0M30	P2M5B43A
	14.600	11.600		234	80K3L	2/8	0.63/0.15	Dait4A010150	P2M3B33K
	18.500	14.800	015	000	80K2L	2 by inverter	0.80	DGT5A0M10 (r)	P2M3B3IK
	28.900	23.100	315	233	100K3C	2/8	1.25/0.31	DGT5A0M20 (I)	P2M5B33A
	29.400	29.400			100K3L	2/8	1.60/0.39		P2M5B33K
	20.700	16.500			80K2L	2 by inverter	0.80	DGT6A0M10 (r)	P2M3B2IK
	32.300	25.800	400	232	100K3C	2/8	1.25/0.31	DGT6A0M20 (I)	P2M5B23A
	41.400 32.300	33.100			100K3L 100K3C	2/8 2/8	1.60/0.39		P2M5B23K P2M5B23A
	41.400	= 33.100	400 R	232	100K3C	2/8	1.25/0.31 1.60/0.39	DGT6A0M60 (r)	P2M5B23A P2M5B23K
	51 700	41 300		202	100K2L	2 by inverter	2.00	DGT6A0M70 (I)	P2M5B2IK
	3.360	2.688			71K3C	2/8	0.32/0.07		P0M2A23A
	4.200	3.360	-	022	71K3L	2/8	0.40/0.09	DGT1A0M10	P0M2A23K
	5.250	4.200			71K2L	2 by inverter	0.50		P0M2A2IK
	5.250	4.200	125		80K3C	2/8	0.50/0.12		P1M3A23A
	6.695	5.356		122	80K3L	2/8	0.63/0.15	DGT1A0M30	P1M3A23K
	7.400	6.720			80K2L	2 by inverter	0.80		P1M3A2IK
	5.000 6.300	4.000 5.000		021	71K3L 71K2L	2/8 2 by inverter	0.40/0.09 0.50	DGT2A0M10	P0M2A13K P1M2A1IK
	6.300	5.000	160		80K3C	2 by inverter 2/8	0.50/0.12		P1M3A13A
	7.900	6.300		121	80K3L	2/8	0.63/0.12	DGT2A0M30	P1M3A13K
	10.000	8.000			80K2L	2 by inverter	0.80		P1M3A1IK
	7.600	6.000			71K2L	2 by inverter	0.50		P1M2B4IK
	7.600	6.000		134	80K3C	2/8	0.50/0.12	DGT3A0M10	P1M3B43A
	9.400	7.600	200	104	80K3L	2/8	0.63/0.15	Daronomito	P1M3B43K
	12.000	9.600	-	000	80K2L	2 by inverter	0.80	DOTALANA	P1M3B4IK
	14.700 10.800	14.700 8.600		222	100K3C 80K3L	2/8 2/8	1.25/0.31 0.63/0.15	DGT3A0M30	P2M5A23A P1M3B33K
	13.500	10.800		133	80K3L 80K2L	2/8 2 by inverter	0.63/0.15	DGT4A0M10	P1M3B33K P1M3B3IK
40/10	21.600	17.200	250		100K3C	2/8	1.25/0.31	DOTION	P2M5A13A
	21.600	21.600		221	100K3L	2/8	1.60/0.39	DGT4A0M30	P2M5A13K
	11.600	9.300			80K3L	2/8	0.63/0.15		P2M3B43K
	14.800	11.900			80K2L	2 by inverter	0.80	DGT5A0M10 (r)	P2M3B4IK
	23.000	18.400	315	234	100K3C	2/8	1.25/0.31	DGT5A0M20 (I)	P2M5B43A
	29.400	23.700			100K3L	2/8	1.60/0.39	- ()	P2M5B43K
	29.400 13.000	29.400 10.400			100K2L 80K3L	2 by inverter 2/8	2.00 0.63/0.15		P2M5B4IK P2M3B33K
	16.500	13.200			80K3L	2 by inverter	0.80	1	P2M3B33K
	25.800	20.600		233	100K3C	2/8	1.25/0.31	DGT6A0M10 (r)	P2M5B33A
	33.100	26.400	400		100K3L	2/8	1.60/0.39	DGT6A0M20 (I)	P2M5B33K
	41.300	33.100			100K2L	2 by inverter	2.00		P2M5B3IK
	42.800	41.300		331	112K3L	2/8	2.50/0.62	DGT6A0M30 (r)	P3M6B13K
F								DGT6A0M40 (I)	
	33.100 41.300	26.400 33.100	·	233	100K3L 100K2L	2/8 2 by inverter	1.60/0.39 2.00	DGT6A0M60 (r) DGT6A0M70 (l)	P2M5B33K P2M5B3IK
	51 600	41 300	400 R					DGT6A0M80 (r)	
	66 000	52 800		331	112K2L	2 by inverter	3.20	DGT6A0M90 (I)	P3M6B1IA
-		•		<i>t</i> ,					
								number of motoreduc	
								diagram at pages 1	
The va	iues for travelling	mass in red requ	lire a verification	or average read	ction (R med.) on	each wheel, wh	ion must not e	exceed following Rx. r	nax. values
Ø1	105	Ø 160	Ø 200		Ø 250	Ø 315		Ø 400	Ø 400 R

	Ø 125	Ø 160	Ø 200	Ø 250	Ø 315	Ø 400	Ø 400 R
R	R med. ≤ Rx max.	R med. ≤ Rx max.	R med. ≤ Rx max.	R med. ≤ Rx max.	R med. ≤ Rx max.	R med. ≤ Rx max.	R med. ≤ Rx max.
≤	<b>≤ 3670 kg</b> (36 kN)	≤ <b>4893 kg</b> (48 kN)	<b>≤ 7340 kg</b> (72 kN)	≤ 10,805 kg (106 kN)	<b>≤ 14,679 kg</b> (144 kN)	≤ 18,960 kg (186 kN)	<b>30,580 ≤ kg</b> (300 kN)

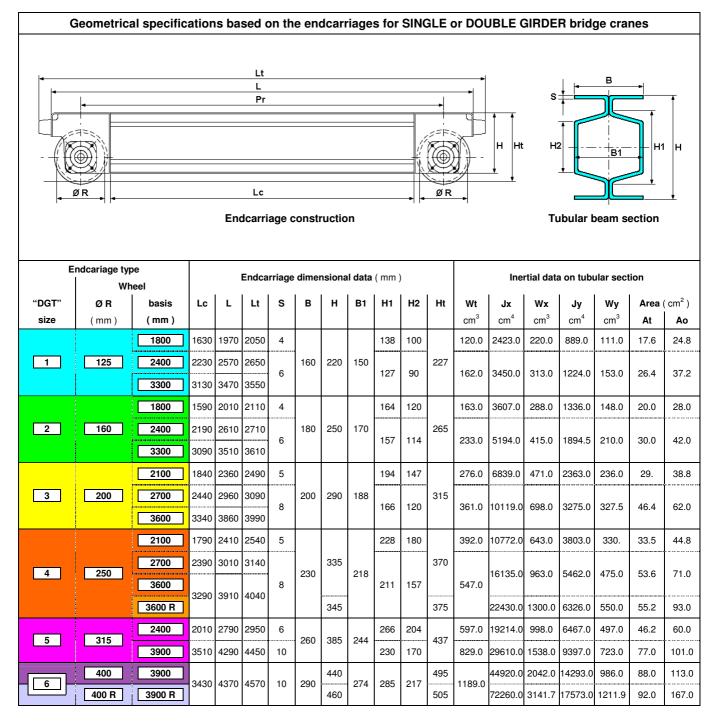
Name -	Travelling	mass (kg)	"DGT" wheel	"DGP" m/	otoreducer	Self-brakir		Partnumbers fo	r comnonente
Nominal speed	•				1	-	fications		
(m/min)	ISO service	group (FEM)	group	Reducer	Motor	Poles	Power	"DGT" drive	"DGP"
	<b>M4</b> (1Am)	<b>M5</b> (2m)	Ø (mm)	Туре	Туре	( N°)	( kW )	wheel group	motoreduc
	2.640	2.112			71K3C	2/8	0.32/0.07		P0M2A33AA
	3.300	2.640	_	023	71K3L	2/8	0.40/0.09	DGT1A0M10	P0M2A33KA
	4.125 4.125	3.300 3.300	125		71K2L 80K3C	2 by inverter 2/8	0.50		P0M2A3IKA P1M3A33AA
-	5.197	4.157		123	80K3L	2/8	0.63/0.12	DGT1A0M30	P1M3A33KA
	6.600	5.280	_	.20	80K2L	2 by inverter	0.80	Darmoniou	P1M3A3IKA
	5 000	4 000		022	71K2L	2 by inverter	0.50	DGT2A0M10	P0M2A2IKA
	5 000	4 000	160		80K3C	2/8	0.50/0.12		P1M3A23A
-	6 300	5 000		122	80K3L	2/8	0.63/0.15	DGT2A0M30	P1M3A23KA
	8 000 6 000	6 300 4 800			80K2L 71K2L	2 by inverter 2 by inverter	0.80		P1M3A2IKA P1M2A1IKA
	7 600	6 000	-	121	80K3L	2/8	0.63/0.15	DGT3A0M10	P1M3A13KA
·	9 400	7 600	200		80K2L	2 by inverter	0.80		P1M3A1IKA
	14 700	12 000		223	100K3C	2/8	1.25/0.31	DGT3A0M30	P2M5A33A
	14 700	14 700		225	100K3L	2/8	1.60/0.39	DGTSA0IVISU	P2M5A33KA
	8 600	6 900	-	134	80K3L	2/8	0.63/0.15	DGT4A0M10	P1M3B43K
50/12.5	10 800 17 200	8 600 13 800	250		80K2L 100K3C	2 by inverter 2/8	0.80		P1M3B4IKA P2M5A23A
	21 600	17 200	230	222	100K3C	2/8	1.60/0.39	DGT4A0M30	P2N5A23A
ł	21 600	21 600			100K2L	2 by inverter	2.00	2.5.1.100000	P2M5A2IK
	9 200	7 400			80K3L	2/8	0.63/0.15		P2M3A13K
	11 800	9 400		221	80K2L	2 by inverter	0.80	DGT5A0M10 (r)	P2M3A1IK
	18 400	14 700	315		100K3C	2/8	1.25/0.31	DGT5A0M20 (I)	P2M5A13A
	23 600	18 900			100K3L	2/8	1.60/0.39		P2M5A13K
	29 400	29 400		333	112K3L	2/8	2.50/0.62	DGT5A0M30 (r) DGT5A0M40 (l)	P3M6B33K
	20 700	16 600	-	004	100K3C	2/8	1.25/0.31	DGT6A0M10 (r)	P2M5B43A
	26 500 33 000	21 200 26 400	400	234	100K3L 100K2L	2/8 2 by inverter	1.60/0.39 2.00	DGT6A0M20 (I)	P2M5B43K P2M5B4IK
-	41 200	33 000	400		112K3L	2 by inverter 2/8	2.50/0.62	DGT6A0M30 (r)	P3M6B23K
-	42 800	42 200	1	332	112K2L	2 by inverter	3.20	DGT6A0M40 (I)	P3M6B2IA
	33 000	26 400		234	100K2L	2 by inverter	2.00	DGT6A0M60 (r) DGT6A0M70 (l)	P2M5B4IK
	41 200	33 000	400 R	332	112K3L	2/8	2.50/0.62	DGT6A0M80 (r)	P3M6B23K
	52 700	42 100		552	112K2L	2 by inverter	3.20	DGT6A0M90 (I)	P3M6B2IA/
	2.080	1.664	_		71K3C	2/8	0.32/0.07		P0M2A43A
	2.600	2.080	_	024	71K3L	2/8	0.40/0.09	DGT1A0M10	P0M2A43K
	3.250 3.250	2.600 2.600	125		71K2L 80K3C	2 by inverter 2/8	0.50 0.50/0.12		P0M2A4IK/ P1M3A43A
	4.095	3.276	_	124	80K3L	2/8	0.63/0.12	DGT1A0M30	P1M3A43A
	5.200	4.160	_		80K2L	2 by inverter	0.80		P1M3A4IK
	5 000	4 000	160	123	80K3L	2/8	0.63/0.15	DGT2A0M10	P1M3A33K
	6 300	5 000	100	125	80K2L	2 by inverter	0.80	DGTZA0IWITU	P1M3A3IK
-	6 000	4 800	-	122	80K3L	2/8	0.63/0.15	DGT3A0M10	P1M3A23K
-	7 600	6 000 9 600	200		80K2L	2 by inverter 2/8	0.80		P1M3A2IK P2M5A43A
-	14 700	12 000	1	224	100K3C 100K3L	2/8	1.60/0.39	DGT3A0M30	P2M5A43A P2M5A43K
	6 900	5 500		101	80K3L	2/8	0.63/0.15	DOTION	P1M3A13K
63/16	8 600	6 900		121	80K2L	2 by inverter	0.80	DGT4A0M10	P1M3A1IK
03/10	13 500	10 800	250		100K3C	2/8	1.25/0.31		P2M5A33A
	17 200	13 800		223	100K3L	2/8	1.60/0.39	DGT4A0M30	P2M5A33K
ŀ	21 600	17 200			100K2L 100K3C	2 by inverter	2.00		P2M5A3IK P2M5A23A
ŀ	14 600 18 700	11 700 14 900		222	100K3C	2/8 2/8	1.25/0.31 1.60/0.39	DGT5A0M10 (r)	P2M5A23A P2M5A23K
	23 400	18 700	315		100K3L	2 by inverter	2.00	DGT5A0M20 (I)	P2M5A23K
ł	29 300	23 500		20.4	112K3L	2/8	2.50/0.62	DGT5A0M30 (r)	P3M6B43K
	29 400	29 400		334	112K2L	2 by inverter	3.20	DGT5A0M40 (I)	P3M6B4IK
	16 400	13 100		221	100K3C	2/8	1.25/0.31	DGT6A0M10 (r)	P2M5A13A
	21 000	16 800	400		100K3L	2/8	1.60/0.39	DGT6A0M20 (I)	P2M5A13K
ļ	32 800	26 200		333	112K3L	2/8	2.50/0.62	DGT6A0M30 (r)	P3M6B33K
ŀ	42 000 32 800	33 600 26 200			112K2L 112K3L	2 by inverter 2/8	3.20 2.50/0.62	DGT6A0M40 (I) DGT6A0M80 (r)	P3M6B3IA P3M6B33K
	42 000	33 600	400 R	333	112K3L 112K2L	2/8 2 by inverter	3.20	DGT6A0M80 (r) DGT6A0M90 (l)	P3M6B33K P3M6B3IA
		to single motored			motoreducers, n	nultiply travelling	mass by the r	number of motoreduc	ers used.

Ø 125	Ø 160	Ø 200	Ø 250	Ø 315	Ø 400	Ø 400 R
R med. ≤ Rx max.	R med. ≤ Rx max.	R med. ≤ Rx max.	R med. ≤ Rx max.			
≤ 3670 kg (36 kN)	≤ 4893 kg (48 kN)	≤ 7340 kg (72 kN)	≤ 10,805 kg (106 kN)	≤ 14,679 kg (144 kN)	≤ 18,960 kg (186 kN)	30,580 ≤ kg (300 kN)

		Travelling r	masses at 2	speeds, bas	sed on the c	combination	of compo	nents	
Nominal	Traversable	mass ( kg )	"DGT" wheel	"DGP" mo	otoreducer	Self-brakir speci	ng motor fications	Partnumbers fo	r components
speed	ISO service	group (FEM)	group	Reducer	Motor	Poles	Power	"DGT" drive	"DGP"
( m/min )	<b>M4</b> (1Am)	<b>M5</b> (2m)	Ø (mm)	Туре	Туре	(N°)	( kW )	wheel group	motoreducer
	2 000	1 600			71K3C	2/8	0.32/0.07		P0M2A43AA0
Ī	2 500	2 000		024	71K3L	2/8	0.40/0.09	DGT1A0M10	P0M2A43KA0
	3 200	2 500	160		71K2L	2 by inverter	0.50		P0M2A4IKA0
Γ	3 200	2 500	100		80K3C	2/8	0.50/0.12		P1M3A43AA0
	4 000	3 200		124	80K3L	2/8	0.63/0.15	DGT1A0M30	P1M3A43KA0
	5 000	4 000			80K2L	2 by inverter	0.80		P1M3A4IKA0
	5 400	4 300		122	80K3L	2/8	0.63/0.15	DGT4A0M10	P1M3A23KA0
	6 900	5 500		122	80K2L	2 by inverter	0.80	DGT4A0WIT0	P1M3A2IKA0
80/20	10 800	8 600	250		100K3C	2/8	1.25/0.31		P2M5A43AA0
	13 500	10 800		224	100K3L	2/8	1.60/0.39	DGT4A0M30	P2M5A43KA0
ſ	17 200	13 800			100K2L	2 by inverter	2.00		P2M5A4IKA0
ſ	16 500	13 200		222	100K3L	2/8	1.60/0.39	DGT6A0M10 (r)	P2M5A23KA0
	20 600	16 500	400	222	100K2L	2 by inverter	2.00	DGT6A0M20 (I)	P2M5A2IKA0
	25 800	20 600	400	334	112K3L	2/8	2.50/0.62	DGT6A0M30 (r)	P3M6B43KA0
	33 000	26 400		554	112K2L	2 by inverter	3.20	DGT6A0M40 (I)	P3M6B4IAA0
	33 600	26 900	400 R	334	112K2L	2 by inverter	3.20	DGT6A0M80 (r) DGT6A0M90 (l)	P3M6B4IAA0
<ul> <li>Verify the second second</li></ul>	hat, in relation to ues for travelling 25 Rx max.	the rail's contact	surface(b), the a	verage reaction of average reac nax. R med	(R med.) is com	patible with the	values listed in ich must not e x. R med		5, 16, 17.

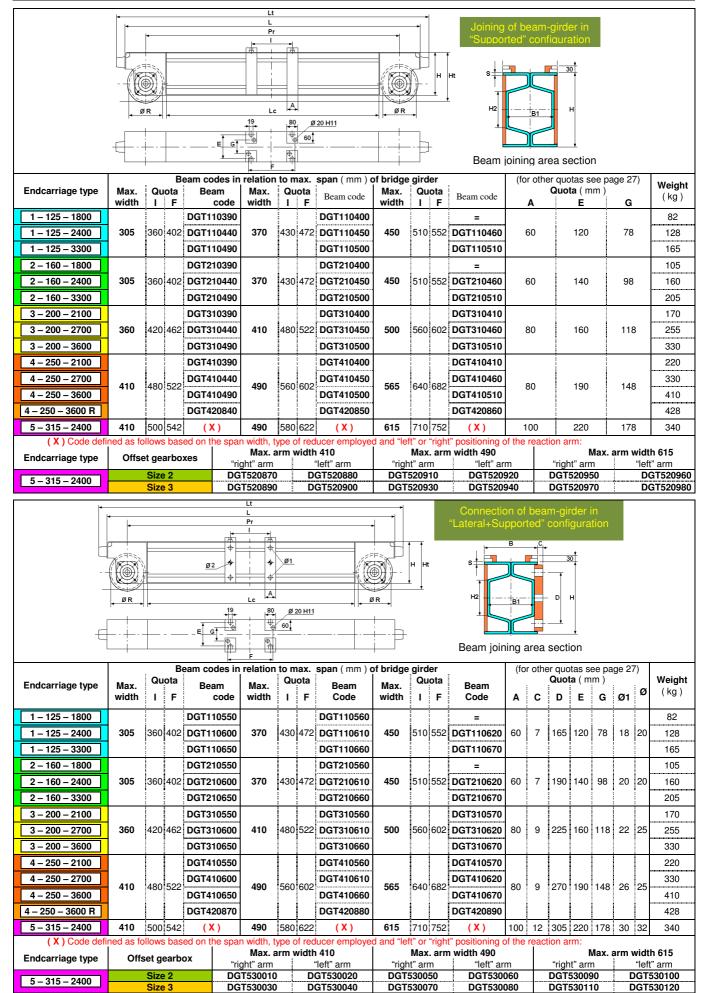
#### 2.3.8 Operating limitations and technical specifications for "DGT" series endcarriages

- For complete technical specifications on "DGT" series endcarriages for bridge cranes, in relation to their intended operation, check and match the parameters limiting the operation of the endcarriages in combination with the "DGP" offset geared motors and related self-braking motors, in relation to the operating parameters for the bridge crane on which the endcarriages will be installed.
- Operating parameters required for selecting endcarriages:
  - type of bridge crane (mono or dual rail);
  - load bearing capacity;
  - gauge;
  - ISO / FEM service group;
  - inflection point, with a nominal load on the beam's mid-section;
  - loads on the wheels;
  - width and shape of the rail;
  - Drive speed.

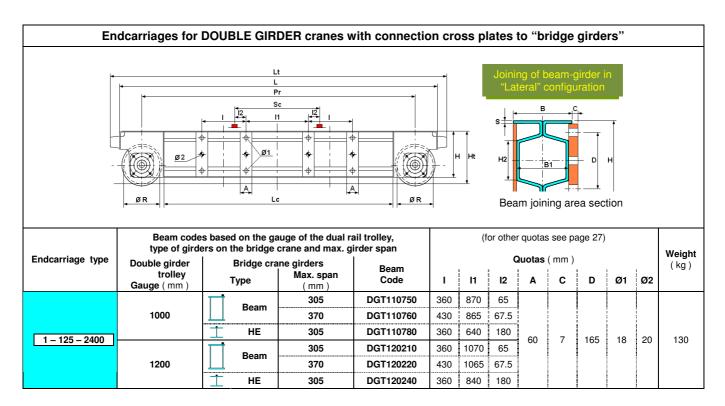


Opera	ting limi	itatio	ns fo	r end	carri	ages d	on Sll	NGLE	GIRD	ER b	ridge	crane	es ba	sed o	n: C	apacit	y - IS	O/FE	M gro	up -	Span
Capacity (kg)	Group ISO/FEM	6	7	8	9	10	11	12	13	14	Gauge 15	e(m) 16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
1000	M4/1Am M5/2m			•																	
1250	M4/1Am M5/2m																				
1600	M4/1Am M5/2m															4 405					
2000	M4/1Am M5/2m										1 105	0400			L	1 – 125	- 330				
2500	M4/1Am M5/2m			E	1 – 12	5 – 1800					1 – 125	- 2400									
3200	M4/1Am M5/2m																				
4000	M4/1Am M5/2m															2 – 160	- 330	0			
5000	M4/1Am M5/2m															2 - 100	- 550				
6300	M4/1Am M5/2m				2-	· 160 – 1	800				2 – 160	- 2400					L	3 – 20	0 - 360	<u>D</u>	
8000	M4/1Am M5/2m					100 - 1							3 200	) – 2700	7						
10000	M4/1Am M5/2m				3-	200 – 2	100						5 – 200	) - 2700			L	4 – 25	0 – 360	5	
12500	M4/1Am M5/2m						4 250	) – 2100					4 250	) – 2700	_		4	4 – 250	- 3600	R	
16000	M4/1Am M5/2m						4 - 230	<u>) – 2100</u>					+ - 230	) - 2700							
20000	M4/1Am	4 – 1	250 – 2	2700				5 –	315 – 2	400											
Admis	ssible trav		mass f	rom er	ncarria			iLE GIR	DER br			avelling	) mass	(kg) = c	apacit			ht + we	ight of t		
1800	1 - 125		3300	18	00 1	2 - 160 2400		3300	210		3 - 200 2700		00	2100		4 · 2700	250	600	3600		5 - 315 2400
	.400		7.400	11.			9.800	5300	210	15.800			800	22.00		24.400		000	24.80		2400
lote: ope	rating limit	ations	determ	ined us	ing Doi	nati com	ponent	s (hoist,	trolley,	etc.) ar	nd secti	oned be	eams s	ized as	per ar	row <b>a =</b> \$	Span /	750			
		Endo	arria	ges f	or SII	NGLE	GIRD	)ER cı	anes	with	conn	ectio	n cro	ss pla	tes	to "bri	dge	girde	r"		
					J T BR		<u><u><u></u></u><u></u><u></u><u></u><u></u><u></u><u></u><u></u><u></u><u></u><u></u><u></u><u></u><u></u><u></u><u></u><u></u><u></u></u>					<u>}-  </u>		s ⊧2		on of be l' config	guratio	n			
														Be	am jo	ining a					
Endcar	riage type	Ма	ax. C	Bo Quota	eam co Bea	odes in 1 am	elatior Max.	n to max Quot		n (mm) Beam	of bric		der Jota	Bean	n	(for oth		otas see <b>as</b> ( mr	e page 2 n)	.7)	Weight

Endcarriage type	Max.		eam codes in Beam	relation Max.	to max. Quota	span (mm) o Beam	of bridge Max.	-	Beam	(for o		uotas se otas ( m		27)	Weight
Endcarnage type	width	Quota I	code	width	Quota	code	width	Quota I	code	Α	C	D	Ø1	Ø2	( kg )
1 – 125 – 1800			DGT110250			DGT110260			=						82
1 – 125 – 2400	305	360	DGT110300	370	430	DGT110310	450	510	DGT110320	60	7	165	18	20	128
1 – 125 – 3300			DGT110340			DGT110350			DGT110360						165
2 – 160 – 1800			DGT210250			DGT210260			=						105
2 – 160 – 2400	305	360	DGT210300	370	430	DGT210310	450	510	DGT210320	60	7	190	20	20	160
2 – 160 – 3300			DGT210340			DGT210350			DGT210360						205
3 – 200 – 2100			DGT310250			DGT310260			DGT310270						170
3 – 200 – 2700	360	420	DGT310300	410	480	DGT310310	500	560	DGT310320	80	9	225	22	25	255
3 – 200 – 3600			DGT310340			DGT310350			DGT310360						330
4 – 250 – 2100			DGT410250			DGT410260			DGT410270						220
4 – 250 – 2700	410	480	DGT410300	490	560	DGT410310	565	640	DGT410320	80	9	270	26	25	330
4 – 250 – 3600			DGT410340			DGT410350		0.0	DGT410360		Ŭ				410
4 – 250 – 3600 R			DGT420810			DGT420820			DGT420830						428
5 – 315 – 2400	410	500	(X)	490	580	(X)	615	710	(X)	100	12	305	30	32	340
(X) Code defin	ned as fo	llows bas	ed on the spa		/pe of rec rm width				t" positioning o n width 490	of the re	action a		ax. arn	n widtl	h 615
Endcarriage type	Offse	et geabox	<b>kes</b> "ri	ght" arm		"left" arm		t" arm	"left" ar	m	"rig	ht" arm			" arm
5 – 315 – 2400		Size 2		T520750		GT520760		20790	DGT520			T520830			T520840
		Size 3	DG	iT520770	D	GT520780	DGTS	20810	DGT5208	320	DG	T520850	)	DC	GT520860



Оре	erating	limita	tion	s for	endc	arria	ges d	on DO	DUBL	E GI	RDE Sp		dge c	rane	s bas	sed c	on: C	apac	ity - I	SO/F	EM g	Iroup	-
Capacity (kg)	Group ISO/FEM	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	Gaug 16	e(m) 17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27
1000	M4/1Am M5/2m																						
1250	M4/1Am M5/2m																						
1600	M4/1Am M5/2m																						
2000	M4/1Am M5/2m														<b></b>	- 125	220	<u></u>					
2500	M4/1Am M5/2m					1	- 125	- 240	h							- 120	- 330	<u> </u>					
3200	M4/1Am M5/2m																						
4000	M4/1Am M5/2m																						
5000	M4/1Am M5/2m														2	2 – 160	– 330	0					
6300	M4/1Am M5/2m						100	040															
8000	M4/1Am M5/2m						2 – 160	- 240									E	3 – 200	- 360	0			
10000	M4/1Am M5/2m							3	3 – 200	- 270													
12500	M4/1Am M5/2m																Ľ	4 – 250	- 360	0			
16000	M4/1Am M5/2m							4	l – 250	- 270	<b>.</b> .												
20000	M4/1Am											5	i – 315	- 390	<b>7</b>								
25000	M4/1Am M5/2m																						
32000	M4/1Am											6	6 – 400	- 390									
40000	M4/1Am														6	- 400	- 390	0 R					
	nissible t	ravellir	ng mas			ns on a		l		bridg	e cran	e [Trav			(kg) = 0	capacit	ty + cra	ane we					
1 - 125 2400		3300		2 - 160 2400		330	0 1		200	J 7	3600		4 - 25 2700	_	360	00		- 315 3900		6 - 400 3900		6 - 400	
9.300		10.400		11.50	0	13.2			7.100		18.800		2700			500		35.900		50.600		62.0	
	Note: ope		mitatio					1											w a = 0				-



					1	-	-						on
		es based on the gates on the gates on the bridge of the br				(fo		-	-	age 27)			Weigh
Endcarriage type	Double girder trolley Gauge (mm)	Bridge cra Type	ne girders Max. width (mm)	Beam Code	ı	11	Q 12	uotas A	(mm) <b>c</b>	D	Ø1	ø2	(kg)
		<b>.</b>	305	DGT110800	360	870	65					_	
		Beam	370	DGT110810	430	865	67.5						
	1000		450	DGT110820	510	805	97.5						
		HE	305	DGT110830	360	640	180						
			305	DGT120260	360	1070	65						
4 405 0000	1000	Beam	370	DGT120270	430	1065	67.5		_				
1 – 125 – 3300	1200		450	DGT120280	510	1005	97.5	60	7	165	18	20	167
		่ не	305	DGT120290	360	840	180						
		, <b>.</b>	305	DGT120560	360	1270	65						
	1400	Beam	370	DGT120570	430	1265	67.5						
	1400		450	DGT120580	510	1205	97.5						
		📩 НЕ	305	DGT120590	360	1040	180						
		Beam	305	DGT210750	360	870	65						
	1000		370	DGT210760	430	865	67.5						
2 – 160 – 2400		İ НЕ	305	DGT210780	360	640	180						162
2 - 100 - 2400		Beam	305	DGT220210	360	1070	65						102
	1200		370	DGT220220	430	1065	67.5						
		📩 не	305	DGT220240	360	840	180						
		Beam	370	DGT210810	430	865	67.5						
	1000		450	DGT210820	510	816	92	60	7	190	20	20	
		<u>⊥</u> HE	305	DGT210830	360	640	180						
		Beam	370	DGT220270	430	1065	67.5						
2 – 160 – 3300	1200		450	DGT220280	510	1016	92						207
			305	DGT220290	360	840	180						
		Beam	370	DGT220570	430	1265	67.5						
	1400		450	DGT220580	510	1216	92						
			305	DGT220590	360	1040	180						
	1000	Beam	360	DGT310750	420	830	85 77						
	1000	<u>↓     </u>   ↑     HE	410 360	DGT310760 DGT310780	480 420	846 580	77 210						
			360	DGT320210	420	1030	85						
3 – 200 – 2700	1200	Beam	410	DGT320210	480	1030	77						260
3-200-2700	1200		360	DGT320220	420	780	210						200
			360	DGT320510	420	1230	85						
	1400	Beam	410	DGT320520	480	1246	77						
		⊢	360	DGT320540	420	980	210						
			360	DGT310800	420	830	85						
		Beam	410	DGT310810	480	846	77	80	9	225	22	25	
	1000		500	DGT310820	560	846	77						
		<u>т</u> не	360	DGT310830	420	580	210						
		<b>.</b>	360	DGT320260	420	1030	85						
3 – 200 – 3600	1200	Beam	410	DGT320270	480	1046	77						335
3 - 200 - 3600	1200	<u> </u>	500	DGT320280	560	1046	77						335
		НЕ НЕ	360	DGT320290	420	780	210						
			360	DGT320560	420	1230	85						
	1400	Beam	410	DGT320570	480	1246	77						
	1400		500	DGT320580	560	1246	77						
		<u></u> ΗΕ	360	DGT320590	420	980	210		<u> </u>				
		Beam	410	DGT410750	480	846	77						
	1000		490	DGT410760	560	846	77						
4 – 250 – 2700		<u>т</u> не	410	DGT410780	480	520	240	80	9	270	26	25	335
		Beam	410	DGT420210	480	1046	77		Ĭ				500
	1200		490	DGT420220	560	1046	77						
		่ НЕ	410	DGT420240	480	720	240						

Beam codes type of gird Dual-rail trolley gauge Gauge (mm) 1000 1200 1400	ers on t	the bri	idge cr ge cran am E am E	rane a ne gird Max (1	nd max. gir	• •	<b>I</b> 560 640 480	<b>I1</b> 846 841 520	(for other C 12 77 79.5 240	•	(mm)	<b>D</b>	Ø1	Ø2	Weight (kg)
gauge Gauge ( mm) 1000 1200 1400		Type Bea HE Bea HE Bea	am E am E	Max (1	x. width mm ) 490 565 410 490	Code DGT410810 DGT410820 DGT410830	560 640	846 841	<b>12</b> 77 79.5		Ì	D	Ø1	Ø2	-
Gauge ( mm) 1000 1200 1400		Bea HE Bea HE Bea	E am E	( )	mm ) 490 565 410 490	DGT410810 DGT410820 DGT410830	560 640	846 841	77 79.5	Α	С	D	Ø1	Ø2	
1200		HE Bea HE Bea	E am E		565 410 490	DGT410820 DGT410830	640	841	79.5						
1200		HE Bea HE Bea	E am E		410 490	DGT410830									
1400		Bea HE Bea	am E		490		480	520	240				1		
1400		HE Bea	E			DGT420270									
1400		Bea			565		560	1046	77						
		Bea				DGT420280	640	1041		80	9	270	26	25	415
			am		410	DGT420290	480	720	240						
		HE			490	DGT420570	560	1246							
1000		HE	_		565	DGT420580	640	1241							
1000			E		410	DGT420590	480	920	240						
1000		-			410	(X)	500	826	87						
		Bea	am		490	(X)	580	826	87						
			_		615	(X)	710	805	97.5						
		HE	E												
		Dee													
1200	Ш	веа	am							100	12	305	30	32	635
			-												
		HE	E												
		Dee						••••••							
1400	Ш	веа	am					ł							
			_												
		HE	E				-								
		Poo													
1400	Ш	Dea	ann												810
	+	ш	<b>E</b>					Į							
		п	<b>E</b>					i	1 1	100	12	350	36	32	
		Boa													
1400	Ш	Dea						Į							940
		HE	F												
d as follows based	d on the				-					the re	action a	i arm:	<b>i</b>	1	
				., po o.			or right						Max.	width	n 615
Trolley Offs	set gear	box			-	-									
gauge	J.,													action	
	Size 2	D										00 DC		30 D	"left" GT51034
1000	Size 3														
1200	Size 2														
	Size 3														
1400															
1400	Size 3	D	DGT61	0770	DGT610780	) DGT620230 I	DGT620	240 C				20 DC	T6108	50 D	GT61086
1400	Size 2					) DGT620670 I	DGT620	680 E	OGT6203	50 D	GT6203	160 DC	T6203	90 D	3762040
	1400 1400 1400 d as follows based Trolley gauge Offs 1000	1400       Image: Constraint of the second sec	1200       Image: Constraint of the second sec	$\begin{array}{c c c c c c c c c } \hline HE &	1200Image: constraint of the second sec	$ \begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	$\begin{array}{c c c c c c c c c c c c c c c c c c c $	1200         Image: constraint of the system of the sy	$ \begin{array}{c c c c c c c c c c c c c c c c c c c $	1200         102         102         102         87           1200         Beam         490         (X)         580         1026         87           1200         HE         410         (X)         500         1005         97.5           1400         HE         410         (X)         500         1026         87           1400         HE         410         (X)         500         1026         87           1400         Beam         490         (X)         580         1226         87           1400         HE         410         (X)         500         900         250           1400         HE         410         (X)         500         1226         87           1400         HE         410         (X)         500         1226         87           1400         Beam         490         (X)         580         1226         87           1400         HE         410         (X)         500         900         250           1400         HE         410         (X)         500         900         250           1400         Max         Max         5	1200         100         100         100         100         100         100           1200         Image: state sta	1200         10         10         10         10         10         10         12           1200         Image: state s	1200         Image: constraint of the section arm right         410         (X)         500         1026         87           1200         Image: constraint of the section arm right         440         (X)         580         1026         87           1200         Image: constraint of the section arm right         615         (X)         580         1026         87           1400         Image: constraint of the section arm right         410         (X)         580         1226         87           1400         Image: constraint of the section arm right         615         (X)         710         1205         97.5           1400         Image: constraint of the section arm right         615         (X)         580         1226         87           1400         Image: constraint of the section arm right         615         (X)         500         900         250           1400         Image: constraint of the section arm right         615         (X)         500         1226         87           1400         Image: constraint of the section arm right         615         (X)         500         1205         97.5           1400         Image: constraint of the section arm right         Reaction arm right         Reaction arm right         Reaction ar	1200         Image: constraint of the section arm right         410         (X)         500         1026         87           1200         Image: constraint of the section arm right         900         (X)         580         1026         87           1400         Image: constraint of the section arm right         615         (X)         710         1005         97.5           1400         Image: constraint of the section arm right         615         (X)         580         1226         87           1400         Image: constraint of the section arm right         615         (X)         710         1205         97.5           1400         Image: constraint of the section arm right         615         (X)         710         1205         97.5           1400         Image: constraint of the section arm right         615         (X)         580         1226         87           1400         Image: constraint of the section arm right         615         (X)         500         900         250           1400         Image: constraint of the section arm right         615         (X)         500         900         250           1400         Image: constraint of the section arm right         615         (X)         710         1205	1200         Image: mark and the set of the s

	UBLE GIRDER			\$ <i>1</i>									
+-		L			-								
			'n			Ŧ	Joinin "Supp	orted"	eam-gi config в	rder ir uratior	า า		
					₽ ⊦- <b>!</b>	Ht	s H2			30			
E				, ØR →	╞		ļ		Ig area	sectio	วท		
							Doan		ig aloa		511		
			auge of the dual rate crane and max. g			(f	or othe	r quota	s see pa	age 27)			Weight
Endcarriage type	Double girder trolley	Bridge cr Type	ane girders Max. width	Beam Code		11	C 12	Quotas F	(mm) <b>F1</b>	Α	Е	G	(kg)
	Gauge (mm)	Beam	( mm ) <b>305</b>	DGT110850	360	870	65	402	828		-	<u> </u>	
	1000	Ļ	370	DGT110860	430	865	67.5	472	823				
1 – 125 – 2400			305 305	DGT110880 DGT120310	360 360	640 1070	180 65	402 402	598 1028				130
	1200	Beam	370	DGT120320	430	1065	67.5	472	1023				
		<u>т</u> не	305	DGT120340	360	840	180	402	798				
		Beam	305 370	DGT110900	360 430	870 865	65 67 5	402	828				
	1000		370 450	DGT110910 DGT110920	430 510	805	67.5 97.5	472 552	823 763				
		<u>т</u> не	305	DGT110930	360	640	180	402	598	60	120	78	
		<b>-</b>	305	DGT120360	360	1070	65	402	1028				
1 – 125 – 3300	1200	Beam	370	DGT120370	430	1065	67.5	472	1023				167
		   † не	450 305	DGT120380 DGT120390	510 360	1005 840	97.5 180	552 402	963 798				
			305	DGT120390	360	1270	65	402	1228				
	1400	Beam	370	DGT120670	430	1265	67.5	472	1223				
	1400		450	DGT120680	510	1205	97.5	552	1163				
		T HE	305	DGT120690	360	1040	180	402	998				
	1000	Beam	305 370	DGT210850 DGT210860	360 430	870 865	65 67.5	402 472	828 823				
	1000	<u>т</u> не	305	DGT210880	360	640	180	402	598				
2 – 160 – 2400			305	DGT220310	360	1070	65	402	1028				162
	1200	Beam	370	DGT220320	430	1065	67.5	472	1023				
		<u>т</u> не	305	DGT220340	360	840	180	402	798				
	1000	Beam	370 450	DGT210910 DGT210920	430 510	865 816	67.5 92	472 552	823 774	60	140	98	
	1000	<u> </u>	450 305	DGT210920	360	640	92 180	402	598	00	1-10	50	
		- Beam	370	DGT220370	430	1065	67.5	472	1023				
2 – 160 – 3300	1200	Beam	450	DGT220380	510	1016	92	552	974			ĺ	207
		T HE	305	DGT220390	360	840	180	402	798				
	1400	Beam	370	DGT220670	430	1265	67.5 92		1223				
	1400	⊢	450 305	DGT220680 DGT220690	510 360	1216 1040	92 180	552 402	1174 998				
			360	DGT310850	420	830	85	462	788			1	
	1000	Beam	410	DGT310860	480	846	77	522	804				
		<u>т</u> не	360	DGT310880	420	580	210	462	538				
3 – 200 – 2700	1200	Beam	360 410	DGT320310 DGT320320	420 480	1030 1046	85 77	462 522	988 1004	80	160	118	260
3-200-2700	1200	⊥⊥ ↑ HE	360	DGT320320 DGT320340	480	780	210	522 462	738	οU	100	110	200
			360	DGT320610	420	1230	85	462	1188				
	1400	Beam	410	DGT320620	480	1246	77	522	1204				
		<u></u> ΗΕ	360	DGT320640	420	980	210	462	938				

Beams	for DUAL-F	AIL crai	nes with	joining cross	plates to "b	ridge	girde	ers" - '	"Sup	ported	l" op	eratio	on	
				e of the double g			(	for othe	r quota	s see pa	age 27)	)		
Endcarriage type			•	crane and max. g	irder span			c	Quotas	( mm )				Weight
Endournage type	Double girde trolley	,	•	ne girders Max. width	Beam			1	I	i í		-		( kg )
	Gauge ( mm)	)	Туре	( mm )	Code	I	1	12	F	F1	Α	E	G	
			-	360	DGT310900	420	830	85	462	788				
	1000		Beam	410	DGT310910 DGT310920	480	846 846	77	522	804				
		-	HE	500 360	DGT310920 DGT310930	560 420	846 580	210	602 462	804 538				
				360	DGT320360	420	1030	85	462	988				
			Beam	410	DGT320370	480	1046	77	522	1004				
3 – 200 – 3600	1200			500	DGT320380	560	1046	77	602	1004	80	160	118	335
		Í	HE	360	DGT320390	420	780	210	462	738				
		<b></b>		360	DGT320660	420	1230	85	462	1188				
	1400		Beam	410	DGT320670	480	1246	77	522	1204				
				500	DGT320680	560	1246	77	602	1204				
			HE	360 410	DGT320690 DGT410850	420 480	980 846	210 77	462 522	938 804				
	1000		Beam	410	DGT410850	480 560	846	77	602	804 804				
	1000		HE	490 410	DGT410880	480	520	240	522	478				
4 – 250 – 2700			115	410	DGT410880	480	1046	240 77	522	1004				335
	1200		Beam	490	DGT420320		1046	77	602	1004				
		- <del></del>	HE	410	DGT420340	480	720	240	522	678				
				490	DGT410910	560	846	77	602	804		ĺ	İ	
	1000		Beam	565	DGT410920	640	841	79.5	682	799	80	190	148	
		Ī	HE	410	DGT410930	480	520	240	522	478				
			Beam	490	DGT420370	560	1046	77	602	1004				
4 – 250 – 3600	1200		Dealli	565	DGT420380	640	1041	79.5	682	999				415
		Í	HE	410	DGT420390	480	720	240	522	678				
			Beam	490	DGT420670	560	1246	77	602	1204				
	1400	ĻĻ		565	DGT420680	640	1241	79.5	682	1199				
			HE	410	DGT420690	480	920	240	522	878				
			Beam	410 490	(X)	500	826 826	87 07	542	784				
	1000		Deam	615	(X) (X)	580 710	805	87 97.5	622 752	784 763				
			HE	410	(X)	500	500	250	732 542	458				
				410	(X)	500	1026	87	542	984				
			Beam	490	(X)	580	1026	87	622	984				
5 – 315 – 3900	1200			615	(X)	710	1005	97.5	752	963	100	220	178	635
		Ť	HE	410	(X)	500	700	250	542	658				
				410	(X)	500	1226	87	542	1184				
	1400		Beam	490	(X)	580	1226	87	622	1184				
	1400			615	(X)	710	1205	97.5	752	1163				
		<u> </u>	HE	410	(X)	500	900	250	542	858		ļ	Ļ	
			<b>D</b> 1 4	410	(X)	500	1226	87	542	1184				
6 - 400 - 3900	1400		Beam	490	(X)	580	1226	87 97.5	622 752	1184				810
			HE	615 410	(X) (X)	710 500	1205 900	97.5 250	752 542	1163 858				
			115	410	(X)	500	1226	87	542	1184	100	250	208	
			Beam	490	(X)	580	1226	87	622	1184				
<u>6 – 400 – 3900 R</u>	1400			615	(X)	710	1205	97.5	752	1163				940
			HE	410	(X)	500	900	250	542	858				
(X) Code defin	ned as follows ba	ased on the	span width	, type of reducer er		or "right	t" positi				rm:			
					width 410				. width				width	
Endcarriage type	Trolley gauge	Offset gear	rbox	Beam girder Reaction arm	HE gir Reactior				am gir action a				am gir action a	
	34490		"ric	ht" "left"	"right"	"left"		right"	:	"left"		"right"		"left"
	1000	Size 2	DGT5	10370 DGT51038	0 DGT510650 [	OGT510	660 D	GT5104	10 DC	GT51042		T5104		GT510460
	1000	Size 3		10390 DGT51040										GT510480
5 – 315 – 3900	1200	Size 2 Size 3		10870 DGT51088 10890 DGT51090										GT510960 GT510980
	1400	Size 2		20430 DGT52044										GT520520
	1400	Size 3		20450 DGT52046										GT520540
6 - 400 - 3900	1400	Size 2 Size 3		10870 DGT61088 10890 DGT61090										GT610960 GT610980
		0120 0												
6 – 400 – 3900 R	1400	Size 2	DGT6	20430 DGT62044	0 DGT620710 [	DGT620	720 D	GT6204	170 DC	GT62048	30 DG	T5605	10 DC	GT620520

Bridge crame bouble girder troiley gauge (mm)         Bridge crame girders Ala max. Beam (mm)         Beam Code         I         I         I         I         I         I         I         I         I         I         I         I         I         I         I         I         I         I         I         I         I         I         I         I         I         I         I         I         I         I         I         I         I         II         II         II         II         II         II         II         III         III         III         III         III         III         III         IIII         IIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIII	e page 27	uotas s	quota	quota	quota	lotas	as se	see	e p	page	age	e 27	27)					
gauge Gauge (mm)         Ala max. Beam (mm)         Code (mm)         I         II         IZ         F         FI         A         C           4-250-2700         4100         DGT420010         480         846         77         522         804           4-250-2700         1200         410         DGT420020         560         846         77         602         804           1200         440         DGT420420         560         1046         77         602         1004           4400         DGT420420         560         1046         77         602         1004           490         DGT420470         660         1041         75.         682         199           4-250-3600         1200         490         DGT420470         560         1246         77         602         1044           4-250-3600         1200         490         DGT420470         560         1246         77         602         1044           4-250-3600         1200         490         DGT420470         560         1246         77         502         1204           4-250-3600         1200         490         (X)         500         1226         87 </th <th>n )</th> <th>otas ( I</th> <th>uotas</th> <th>uotas</th> <th>uotas</th> <th>otas</th> <th><b>s</b> ( m</th> <th>( mm</th> <th>m</th> <th>1)</th> <th></th> <th>1</th> <th></th> <th>1</th> <th></th> <th>:</th> <th>:</th> <th>Weigh (kg)</th>	n )	otas ( I	uotas	uotas	uotas	otas	<b>s</b> ( m	( mm	m	1)		1		1		:	:	Weigh (kg)
4 - 250 - 2700         1000         490         DGT420020         560         846         77         602         804           1200         410         DGT420410         460         1046         77         562         1004           1200         490         DGT420420         560         1046         77         602         1004           4         1000         490         DGT420070         560         846         77         602         804           1000         565         DGT420070         560         1046         77         602         1004           4         90         DGT420470         560         1046         77         602         1004           4         90         DGT420470         560         1046         77         602         1004           1400         565         DGT420780         640         1241         75.5         682         1199           1000         490         (X)         500         1226         87         542         784           1400         490         (X)         500         1226         87         522         783           5 - 315 - 3900         1200	DI	A	A	A	A	A	С	с		D	D	I	Е	¢	G	Ø1	ø	( 3 /
4-250 - 2700         1200         490         DGT420020         560         846         77         602         804           410         DGT420410         480         1046         77         602         1004           490         DGT420420         560         1046         77         602         1004           490         DGT420470         560         846         77         602         804           4-250 - 3600         1200         565         DGT420070         560         1046         77         602         1004           4-250 - 3600         1200         565         DGT420470         560         1046         77         602         1004           4100         CX         565         DGT420480         640         1041         75.5         682         1199           1400         490         DGT420780         640         1241         79.5         682         1199           1000         490         (X)         580         826         87.5         542         784           5 - 315 - 3900         1200         615         (X)         710         1005         97.5         752         163           5 - 315																		
1200         410         DGT420410         480         1046         77         522         1004           490         DGT420420         560         1046         77         602         1004           490         DGT420070         560         846         77         602         804           490         DGT420080         640         841         79.5         682         799           490         DGT420470         560         1046         77         602         1004           1000         565         DGT420480         640         1041         79.5         682         1999           1400         565         DGT420780         640         1041         79.5         682         1199           1000         490         (X)         580         1246         77         602         1204           410         (X)         500         1246         87         542         784           5 - 315 - 3900         1200         490         (X)         580         126         87         542         184           5 - 315 - 3900         1200         490         (X)         580         126         87         542																		335
490         DGT420420         560         1046         77         602         1004           490         DGT420070         560         846         77         602         804           490         DGT420070         560         846         77         602         804           490         DGT420080         640         841         79.5         682         799           4-250-3600         1200         565         DGT420470         560         1046         77         602         1000           490         DGT420470         560         1046         1041         79.5         682         199           400         DGT420700         560         1246         77         602         1040           1400         565         DGT420780         640         1241         79.5         682         199           1000         490         (X)         580         826         87         52         763           5 - 315 - 3900         1200         490         (X)         580         1266         87         52         184           5 - 315 - 3900         1200         490         (X)         580         1268         87<				ł														335
1000         565         DGT420080         640         841         79.5         682         79           4-250-3600         1200         565         DGT420470         560         1046         77         602         1000           490         DGT420480         640         1041         79.5         682         99         9           1400         565         DGT420770         560         1246         77         602         1200           1000         565         DGT420780         640         1241         79.5         682         199           1000         490         (X)         580         826         87         542         784           1000         490         (X)         580         1026         87         542         784           5-315-3900         1200         490         (X)         580         1026         87         542         984           1400         490         (X)         580         126         87         542         184           6-400 - 3900         1200         490         (X)         580         126         87         542         1184           6-400 - 3900         <				ł														
4 - 250 - 3600         1200         565         DGT420080         640         841         79.5         682         799           4 - 250 - 3600         1200         565         DGT420470         560         1046         77.         602         1004           1400         565         DGT420770         560         1246         77.         602         1204           1400         565         DGT420780         640         1241         79.5         682         1199           1400         (X)         500         826         87.5         522         784           1000         490         (X)         500         826         87.5         522         783           410         (X)         500         1026         87.5         522         783           5 - 315 - 3900         1200         490         (X)         580         1026         87.5         522         983           1400         490         (X)         580         1026         87.5         522         983           1400         490         (X)         580         1226         87.5         522         1183           6 - 400 - 3900         1400								•		070			100					
4 - 250 - 3600       1200       565       DGT420480       640       1041       79.5       682       999         1400       565       DGT420770       560       1246       77       602       1204         1400       565       DGT420780       640       1241       79.5       682       199         1000       490       (X)       500       826       87       522       784         1000       490       (X)       580       826       87       622       784         5 - 315 - 3900       1200       410       (X)       500       1226       87       522       763         5 - 315 - 3900       1200       490       (X)       580       1026       87       522       983         1400       (X)       500       1226       87       522       983       100       12         6 - 400 - 3900       1400       490       (X)       580       1226       87       522       1184         6 - 400 - 3900       1400       490       (X)       580       1226       87       522       1184         6 - 400 - 3900       1400       490       (X)       580	270 1	80	80	80	80	80	9	9		270	270	) 19	190	) 14	48	26	25	
565         DGT420480         640         1041         79.5         682         999           1400         490         DGT420770         560         1246         77         602         1204           1400         565         DGT420780         640         1241         79.5         682         1199           1000         490         (X)         500         826         87         542         784           1000         490         (X)         580         826         87         542         784           5-315 - 3900         1200         410         (X)         500         1026         87         542         984           5-315 - 3900         1200         490         (X)         580         1026         87         542         984           5-315 - 3900         1200         490         (X)         580         1026         87         542         984           1400         490         (X)         580         1226         87         542         1184           6 - 400 - 3900         1400         490         (X)         580         1226         87         542         1184           6 - 400 - 3900 R <td></td> <td></td> <td></td> <td>I.</td> <td></td>				I.														
1400         565         DGT420780         640         1241         79.5         682         1199           1000         490         (X)         500         826         87         542         784           1000         490         (X)         580         826         87         622         784           615         (X)         710         805         97.5         752         763           5 - 315 - 3900         1200         490         (X)         580         1026         87         622         984           1400         (X)         500         1026         87         542         984         100         12           615         (X)         710         1005         97.5         752         963         100         12           615         (X)         710         1005         97.5         752         1184         100         12           615         (X)         710         1205         97.5         752         1183         100         12           6 - 400 - 3900         1400         490         (X)         580         1226         87         622         1184           6 - 400			1	1														415
565         DGT420780         640         1241         79.5         682         1199           1000         410         (X)         500         826         87         542         784           1000         490         (X)         580         826         87         622         784           615         (X)         710         805         97.5         752         763           5-315-3900         1200         490         (X)         580         1026         87         622         984           1400         (X)         580         1026         87         622         984         100         12           5-315-3900         1200         490         (X)         580         1226         87         622         984         100         12           615         (X)         710         1005         97.5         752         963         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         185         184				ŀ														
1000       490       (X)       580       826       87       622       784         615       (X)       710       805       97.5       752       763         5 - 315 - 3900       1200       490       (X)       580       1026       87       542       984         5 - 315 - 3900       1200       490       (X)       580       1026       87       622       984         1400       (X)       580       1026       87       622       984       100       12         615       (X)       710       1005       97.5       752       963       12       184         1400       (X)       500       1226       87       542       1184       14         6-400 - 3900       1400       490       (X)       580       1226       87       542       1184         6 - 400 - 3900       1400       490       (X)       580       1226       87       542       1184         6 - 400 - 3900 R       1400       490       (X)       580       1226       87       542       1184         6 - 400 - 3900 R       1400       490       (X)       580       1226			)	)														
615         (X)         710         805         97.5         752         763           5 - 315 - 3900         1200         410         (X)         500         1026         87         542         984           5 - 315 - 3900         1200         490         (X)         580         1026         87         542         984           5 - 315 - 3900         1200         490         (X)         580         1026         87         542         984           615         (X)         710         1005         97.5         752         963           1400         490         (X)         500         1226         87         542         1184           6 - 400 - 3900         1400         490         (X)         500         1226         87         542         1184           6 - 400 - 3900         1400         490         (X)         500         1226         87         542         1184           6 - 400 - 3900 R         1400         490         (X)         500         1226         87         542         1184           6 - 400 - 3900 R         1400         490         (X)         580         1226         87         522																		
410         X         500         1026         87         542         984           5 - 315 - 3900         1200         490         (X)         580         1026         87         622         984         100         12           615         (X)         710         1005         97.5         752         963         126         87         622         1184         1184         1184         1184         1184         1184         1184         1184         1184         1184         1184         1184         1184         1184         1184         1184         1184         1184         1184         1184         1184         1184         1184         1184         1184         1184         1184         1184         1184         1184         1184         1184         1184         1184         1184         1184         1184         1184         1184         1184         1184         1184         1184         1184         1184         1184         1184         1184         1184         1184         1184         1184         1184         1184         1184         1184         1184         1184         1184         1184         1184         1184         1184         1																		
5 - 315 - 3900         1200         490         (X)         580         1026         87         622         984         100         12           615         (X)         710         1005         97.5         752         963         984         100         126         87         542         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         184         <																		
615         (X)         710         1005         97.5         752         963           1400         410         (X)         500         1226         87         542         1184           1400         490         (X)         580         1226         87         622         1184           615         (X)         710         1205         97.5         752         163           6 - 400 - 3900         1400         490         (X)         580         1226         87         542         1184           6 - 400 - 3900         1400         490         (X)         580         1226         87         542         1184           6 - 400 - 3900         1400         490         (X)         580         1226         87         542         1184           6 - 400 - 3900 R         1400         490         (X)         580         1226         87         542         1184           6 - 400 - 3900 R         1400         490         (X)         580         1226         87         542         1184           6 - 400 - 3900 R         1400         490         (X)         580         1226         87         542         1184 <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td>																		
615         (X)         710         1005         97.5         752         963           1400         410         (X)         500         1226         87         542         1184           1400         490         (X)         580         1226         87         622         1184           615         (X)         710         1205         97.5         752         163           6 - 400 - 3900         1400         490         (X)         580         1226         87         542         1184           6 - 400 - 3900         1400         490         (X)         580         1226         87         542         1184           6 - 400 - 3900         1400         490         (X)         580         1226         87         542         1184           6 - 400 - 3900 R         1400         490         (X)         580         1226         87         542         1184           6 - 400 - 3900 R         1400         490         (X)         580         1226         87         542         1184           6 - 400 - 3900 R         1400         490         (X)         580         1226         87         542         1184 <td>305 2</td> <td>100 ·</td> <td>100</td> <td>100</td> <td>100</td> <td>100</td> <td>12</td> <td>12</td> <td>2</td> <td>305</td> <td>305</td> <td>5 22</td> <td>220</td> <td>) 17</td> <td>78</td> <td>30</td> <td>32</td> <td>635</td>	305 2	100 ·	100	100	100	100	12	12	2	305	305	5 22	220	) 17	78	30	32	635
1400       490       (X)       580       1226       87       622       1184         615       (X)       710       1205       97.5       752       1163         6 - 400 - 3900       1400       490       (X)       580       1226       87       542       1184         6 - 400 - 3900       1400       490       (X)       580       1226       87       542       1184         6 - 400 - 3900       1400       490       (X)       580       1226       87       542       1184         6 - 400 - 3900 R       1400       490       (X)       580       1226       87       542       1184         6 - 400 - 3900 R       1400       490       (X)       580       1226       87       542       1184         6 - 400 - 3900 R       1400       490       (X)       580       1226       87       542       1184         6 - 400 - 3900 R       1400       490       (X)       580       1226       87       542       1184         6 - 400 - 3900 R       1400       490       (X)       580       1226       87       522       1184         6 - 400 - 3900 R       1400       4																		
100         100         100         100         100         100         100         100         100         100         100         100         100         100         100         100         100         100         100         100         100         100         100         100         100         100         100         100         100         100         100         100         100         100         100         100         126         87         542         1184         100         100         126         87         542         1184         100         100         126         87         542         1184         100         100         126         87         542         1184         100         126         87         542         1184         100         126         87         542         1184         100         126         87         542         1184         100         126         87         542         1184         100         126         126         87         542         1184         100         126         126         87         542         1184         100         100         126         127         128         100         126 <td></td> <td></td> <td></td> <td>L.</td> <td></td>				L.														
615         (X)         710         1205         97.5         752         1163           6 - 400 - 3900         1400         410         (X)         500         1226         87         542         1184           6 - 400 - 3900         1400         490         (X)         580         1226         87         622         1184           6 - 400 - 3900         1400         490         (X)         500         1226         87         542         1184           6 - 400 - 3900 R         1400         490         (X)         500         1226         87         542         1184           6 - 400 - 3900 R         1400         490         (X)         500         1226         87         542         1184           6 - 400 - 3900 R         1400         490         (X)         580         1226         87         542         1184           6 - 400 - 3900 R         1400         490         (X)         710         1205         97.5         752         1163           (X) Code defined as follows based on the span width, type of reducer employed and "Left" or "right" positioning of the real space of the span width, type of reducer employed and "Left" or "right" base of the span width, type of the span width         Max. width 410         Max.				l l														
410         (X)         500         1226         87         542         1184           6 - 400 - 3900         1400         490         (X)         580         1226         87         622         1184           6 - 400 - 3900         1400         490         (X)         500         1226         87         622         1184           6 - 400 - 3900 R         1400         490         (X)         500         1226         87         542         1184           6 - 400 - 3900 R         1400         490         (X)         500         1226         87         542         1184           6 - 400 - 3900 R         1400         490         (X)         580         1226         87         542         1184           6 - 400 - 3900 R         1400         490         (X)         580         1226         87         542         1184           6 - 5         (X)         710         1205         97.5         752         1163           (X) Code defined as follows based on the span width, type of reducer employed and "left" or "right" positioning of the real mark width 410         Max. width 410         Max. width 490         Reaction arm				3														
6 - 400 - 3900       1400       490       (X)       580       1226       87       622       1184         6 - 400 - 3900       1400       615       (X)       710       1205       97.5       752       1163         6 - 400 - 3900 R       1400       410       (X)       500       1226       87       542       1184         6 - 400 - 3900 R       1400       490       (X)       580       1226       87       542       1184         6 - 400 - 3900 R       1400       490       (X)       580       1226       87       622       1184         6 - 400 - 3900 R       1400       490       (X)       580       1226       87       622       1184         6 - 400 - 3900 R       1400       490       (X)       580       1226       87       622       1184         6 - 400 - 3900 R       1400       490       (X)       580       1226       87       622       1184         6 - 400 - 3900 R       1400       Max.       120       97.5       752       1163         (X) Code defined as follows based on the span width, type of reducer employed and "left" or "right" positioning of the real span span span span span span span span				l l														
615         (X)         710         1205         97.5         752         1163         100         12           6 - 400 - 3900 R         1400         410         (X)         500         1226         87         542         1184           6 - 400 - 3900 R         1400         490         (X)         580         1226         87         622         1184           6 - 400 - 3900 R         1400         490         (X)         580         122.6         87         622         1184           6 - 400 - 3900 R         1400         490         (X)         580         122.6         87         622         1184           6 - 400 - 3900 R         1400         Max.         710         1205         97.5         752         1163           (X) Code defined as follows based on the span width, type of reducer employed and "left" or "right" positioning of the real         Max. width 410         Max. width 490         Reaction arm           indcarriage type         Trolley         Offset gearbox         Reaction arm         Reaction arm         Reaction arm			d.	nç														810
410         (X)         500         1226         87         542         1184         100         12           6 - 400 - 3900 R         1400         490         (X)         580         1226         87         622         1184         100         12           6 - 400 - 3900 R         1400         490         (X)         580         1226         87         622         1184         100         12           (X) Code defined as follows based on the span width, type of reducer employed and "left" or "right" positioning of the real Max. width 410         Max. width 490         Max. width 490           Endcarriage type         Offset gearbox         Reaction arm         Reaction arm         Reaction arm				3														
6 - 400 - 3900 R         1400         490         (X)         580         1226         87         622         1184           615         (X)         710         1205         97.5         752         1163           (X) Code defined as follows based on the span width, type of reducer employed and "left" or "right" positioning of the real max. width 410         Max. width 410         Max. width 490           indcarriage type         Offset gearbox         Reaction arm         Reaction arm	350 2	100	100	100	100	100	12	12	2	350	350	) 2	250	) 20	80	36	32	
615     (X)     710     1205     97.5     752     1163       (X) Code defined as follows based on the span width, type of reducer employed and "left" or "right" positioning of the real       Indcarriage type       Trolley gauge       Offset gearbox       Reaction arm       Reaction arm			ų.	nģ														940
( X ) Code defined as follows based on the span width, type of reducer employed and "left" or "right" positioning of the rea Max. width 410 Max. width 490 Indcarriage type gauge Offset gearbox Reaction arm Reaction arm			4	4														
Indcarriage type Trolley gauge Offset gearbox Reaction arm Reaction arm	action arr	of the				of th	he re	e rea	eac	ction	ion a	arn	rm:	<u> </u>		<u> </u>		1
ndcarriage type gauge Offset gearbox Reaction arm Reaction arm				٠										Ма	ax. v	widt	h 61	5
gaage				ı										R	lead	ction	arm	
	"r	eft"			"left"	əft"						"r	"righ					"left"
1000 Size 2 DGT510490 DGT510500 DGT510530 DGT510540	DGT	510540	T510	T510	T5105	5105	540	10		C	D	DGT	iT51	1057	70		DG	Г510580

DGT520020

DGT520040

DGT520560

DGT520580

DGT620020

DGT620040

DGT620560

DGT620580

DGT520050

DGT520070

DGT520590

DGT520610

DGT620050

DGT620070

DGT620590

DGT620610

DGT520060

DGT520080

DGT520600

DGT520620

DGT620060

DGT620080

DGT620600

DGT620620

DGT520090

DGT520110

DGT520630

DGT520650

DGT620090

DGT620110

DGT620630

DGT620650

DGT520100

DGT520120

DGT520640

DGT520660

DGT620100

DGT620120

DGT620640

DGT620660

Size 2

Size 3

Size 2

Size 3

Size 2

Size 3

Size 2

Size 3

1200

1400

1400

1400

5 – 315 – 3900

6 - 400 - 3900

6 – 400 – 3900 R

DGT520010

DGT520030

DGT520550

DGT520570

DGT620010

DGT620030

DGT620550

DGT620570

#### Geometric specifications for "girder-beam" connecting plates for SINGLE and DOUBLE GIRDER bridge cranes Connecting plate for girder positioned laterally to the beam Connecting plate for girder supported on the beam А 20 Ø 20 H11 Sp 15 ÷ ¢ = ₩ <u>Ø1</u> E ÷ \$ в Ø2 H11 в Е E1 \$ ÷ F Sp Beam type Plate positioned laterally to the beam Plate supported on the beam Max. beam widt Dimensions (mm) Dimensions ( mm ) Size Ø Wheel Weight Weight h Туре Туре Е ( mm ) Sp "DGT в Ø1 Е Ø 2 ( kg ) F в Е ( kg ) Α Т Α **W** ( mm ) T 305 L 11 420 360 8.6 A 11 402 440 360 8.0 1 125 370 L 12 490 430 220 18 165 20 12 10.0 A 12 472 510 430 160 120 78 9.3 450 L 13 570 510 11.6 A 13 552 590 510 10.8 9.0 305 L 21 420 360 9.7 A 21 402 440 360 2 160 L 22 140 98 370 250 20 190 20 12 11.5 A 22 472 510 180 490 430 430 10.5 510 552 450 L 23 570 13.3 A 23 590 510 12.2 L 31 360 500 420 16.8 A 31 462 500 420 11.5 11 3 225 200 410 L 32 560 480 290 22 25 15 18.5 A 32 522 560 480 200 160 13.0 L 33 500 640 560 21.6 A 33 602 640 560 14.7 410 L 41 560 480 21.8 A 41 522 560 480 14.9 14 4 250 490 L 42 640 560 335 26 270 25 15 24.5 A 42 602 640 560 230 190 17.0 L 43 27.6 A 43 19.2 565 720 720 640 640 682 410 L 51 500 35.0 17.4 600 A 51 542 580 500 17 5 315 L 52 385 30 305 20 A 52 220 490 680 580 32 40.4 622 260 20.0 660 580 615 L 53 810 710 47.5 A 53 752 790 710 23.8 410 L 61 600 500 40.5 A 61 542 580 500 19.5 400 20 6 L 62 580 440 36 350 32 20 622 580 290 250 22.2 490 680 46.1 A 62 660 400 R 615 55.1 752 26.6 L 63 710 A 63 790 810 710

	Fi	iel	d o	f ap	plio	cati	on	for	"gir	deı	r-be	eam	" co	onn	ecti	ng	pla		for ane		ngle	girc	ler	М	and	d D(	DUB	LE	D	GIR	DE	R br	idge	
																		E	Beam	typ	е													
Pla	ate	•	1						2						3						4	]						5					6	]
ty	ре		12	5					16	0					200						250	]						31	5			400		00 R
			18(	00	24(	00	33	00	180	)0	24(	00	330	0	210	0	270	0	360	0	2100	] 2	2700	3	600		600 R	24(	00	390	0	3900		900 R
L 11	A	11	М		М	D	М	D																										
L 12	A	12	М		М	D	М	D																ļ										
L 13	A	13			М		М	D																										
L 21	A	21							М		М	D	М	D																				
L 22	A	22							М		М	D	М	D																				
L 23	A	23									М		М	D																				
L 31	A	31													М		М	D	М	D														
L 32	A	32													М		М	D	М	D														
L 33	A	33													М		М		М	D														
L 41	A	41				ļ		ļ								ļ					М	Ν	1		D	М	]			ļ		ļ		
L 42	A	42																			М	١	1	N	I D	M	]							
L 43	A	43																			М	Ν	Λ	N	I D	М	]							
L 51	A	51																										М		D				
L 52	A	52							<u> </u>																			М		D				
L 53	A	53																										М		D				
L 61	A	61					ļ					l	ļ			Ţ	Ţ	]						Ļ			ļ			Į		D	D	
L 62	A	62																														D	D	
L 63	A	63																													ľ	D	D	]

#### 2.3.9 Sample guidelines for selecting endcarriages and drive Units

To make the right choice of "DGT" series endcarriages in combination with drive units, firstly establish the functional parameters determining their operating limitations, defining and/or verifying the following factors (see the examples for various operating situations as illustrated below):

- 1. Define the crane's functional specifications: Capacity (kg), ISO (FEM) service group, Gauge (m) and running speed (m/min);
- 2. Define the crane's mass (weight = kg), including all accessory parts (panel, electrical system, etc.);
- 3. Define the weight (kg) of the lifting and traversing equipment, i.e. the weight of the hoist + trolley (or winch/trolley);
- 4. Calculate the total mass to be moved, i.e. the nominal Capacity + the weight of the crane + the weight of the trolley/hoist (or winch/trolley);
- 5. Select the type of beams from the "Operating limitations" tables, at pages 28 or 30, based on: Capacity, ISO (FEM) group and Gauge;
- 6. Check that the mass to be moved is  $\leq$  with respect to the travelling mass, as indicated at the margin of the "Operating limitations" tables at pages 28 or 30;
- 7. Verify the maximum, minimum and average reactions (kg) on the wheels, in relation to the load's juxtapositions/eccentricities;
- 8. Verify the correspondence of the width of the contact area in relation to the type of rail on which the wheels run;
- 9. Select the electromechanical drive components (select the offset motoreducer group) from the tables on pages 20 to 26.
- 10. Determine the code for the beams, based on the type selected and structural configuration for the connection with the bridge beam(s), using: the tables at pages 28 – 29 for a SINGLE GIRDER crane, and the tables at pages 30 – 36 for a DOUBLE GIRDER crane.
- 11. Using the "Geometric specifications" table at page 37, determine the type of "beam-girder" connecting plates.

1 <sup>st</sup> Example: Single girder travelling bridge crane - Capacity 5 t -	- Span 16 m
---------------------------------------------------------------------------------	-------------

2. 3. 4.	weight of cran weight of hois total travelling from the diagr	P = 5000 kg; ISO service le + accessories t + trolley mass : 5000 ram at page 8, with a cap - 125 - 2400 or:	: M1 = ~ 2500 kg : M2 = ~ 500 kg + 2500 + 500 = 8000	kg	(FEM 1	-	n 16 m, select		, 
6.	from the diag	ram at page 8, we can c	educe that the endca	rriages 1 -	– 125 – :	2400 admit r	nasses of up t	to 8400 ka > tł	nan the 8000 kg
•	to haul:							ie e ree rig r ii	
7.	at this point, c	heck the suitability of th	e wheel Ø 125 for the	selected e	endcarra	iges, in relatio	on to its admis	sible reactions	and the type of
	rail, calculated	d as illustrated at page 1	9 for gauge "S" = 16,0	00 mm ar	nd suppo	sing a juxtap	osition "a" = 10	)00 mm:	
	• R max. =	2500/4 + [(500 + 5000)/2	$2] \bullet (1 - 1000/16,000)$	≅ 3203 kg					
	• R min. =	2500/4 + 500/2 • 1000/1	6,000 ≅ 641 kg						
	• R med. =	(2 • R max. + R min.)/3	= (2 • 3203 + 641)/3 ≅	2349 kg <	< than 36	670 kg, corres	ponding to the	e admissible R	max.;
8.	supposing a f	ilat laminated rail, with	= 40 and operating I	band $b =$	38 (see	table at page	e 18), from the	e diagram at p	age 19 we can
	deduce that,	for a Ø 125 wheel with	a standard sheave wi	dth, consi	dering th	he factors (sp	eed and oper	ating bandwid	th), the average
		action for the service of							
	(example at p	age 19);	,			0		-	
9.	based on the	selected speed and cal	culation of mass to be	e traverse	d for eac	ch drive whee	I, derive the fo	ollowing comp	onents from the
	table at page	28:							
		The travelling mass	s(ka) "DGT"	"	DGP" mo	toreducer	Self-braking	motor specs	"DGP"
	Nominal	from each gearmotor in	- (	el					motored
	speed	group ISO M4 ( FEN		ID Red	ducer	Motor	Poles	Power	ucer
	( m/min )	S - P			ype	Type	(N°)	( kW )	partnum

10. supposing a "Lateral" connected girder-beam configuration and a girder span width > than 305 and ≤ than 370, from the table at page 8, we can deduce that the endcarriages type 1 – 125 – 2400 have a partnumber: DGT110310

022

71K3L

2/8

0.40/0.09

ber

P0M2A23KA0

Ø (mm)

125

kg:

4200 > of 4000 kg to be hauled

40/10

from the "Geometric specifications" table at page 17, we can deduce that, for the beams in question with a "Lateral" connected girder-11. beam configuration and a girder span width > than 305 and  $\leq$  370, the type of "girder-beam" connecting cross plates are: L12

#### 2<sup>nd</sup> Example: Double girder travelling bridge crane - Capacity 10 t - Span 20 m

- 1. nominal load P = 10,000 kg; ISO service group M4 (FEM 1Am); gauge 20 m; 2 crane running speeds = 40/10 m/min;
- 2. weight of crane + accessories  $: M1 \cong 5.900 \text{ kg}$
- 3. weight of hoist + trolley  $: M2 \cong 750 \text{ kg}$
- 4. total travelling mass : 10,000 + 5900 + 750 = 16,650 kg
- 5. from the diagram at page 10, with a capacity of 10,000 kg; ISO group M4 (FEM 1Am) and span 20 m, select the endcariages:

Type         3 – 200 – 3600         or:         DGT size         3         Wneel Ø (mm)         200         Wneel basis (mm)         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600         3600	Туре	3 – 200 – 3600	or:	DGT size	3	Wheel Ø (mm) 200	Wheel basis ( mm )	3600
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------	----------------	-----	----------	---	------------------	--------------------	------

- 6. from the diagram at page 10, we can deduce that the endcarriages 3 200 3600 admit masses of up to 18,800 kg > than the 16,65000 kg to haul;
- 7. at this point, check the suitability of the wheel Ø 200 for the selected endcarriages, in relation to its admissible reactions and the type of rail, calculated as illustrated at page 19 for gauge "S" = 20,000 mm and supposing a juxtaposition "a" = 1000 mm:
  - R max. =  $5900/4 + [(750 + 10,000)/2] \cdot (1 1000/20,000) \approx 6581 \text{ kg}$
  - R min. = 5900/4 + 750/2 1000/20,000 ≅ 1494 kg
  - R med. = (2 R max. + R min.)/3 = (2 6581 + 1494)/3 ≅ 4885 kg < than 7340 kg, corresponding to the admissible R max.;
- 8. supposing a flat laminated rail, with I = 50 and operating band b = 48 (see table at page 18), from the diagram at page 20 we can deduce that, for a Ø 200 wheel with a standard sheave width, considering the factors (speed and operating bandwidth), the average admissible reaction for the service group M4 (1Am) is: R med. admissible ≅ 5500 kg > of the ~ 4885 kg the wheel is subject to (example at page 21);
- 9. based on the selected speed and calculation of mass to be traversed for each drive wheel, derive the following components from the table at page 28:

	The travelling mass ( kg )	"DGT"	"DGP" mo	otoreducer	Self-braking	motor specs	"DGP"
Nominal speed ( m/min )	from each motoreducer in the service group ISO M4 ( FEM 1Am ) is in kg:	wheel group Ø (mm)	<b>Reducer</b> Type	<b>Motor</b> Type	Poles (N°)	Power (kW)	motored uce partnum ber
40/10	<b>9.400</b> > of 8325 kg to be hauled	200	134	80K3L	2/8	0.63/0.15	P1M3B43KA0

- 10. supposing a "Lateral + Supported" connected girder-beam configuration with a double girder trolley gauge of 1200 mm and a girder span width > than 360 and  $\leq$  410, from the table at page 15, we can deduce that the beams type 3 200 3600 have a partnumber: DGT320470 ;
- 11. from the "Geometric specifications" table at page 17, we can deduce that, for the beams in question with a "Lateral + Supported" connected girder-beam configuration and a girder span width > than 360 and ≤ 410, the type of "girder-beam" connecting cross plates are: L32 + A32

#### 3<sup>rd</sup> Example: Double girder travelling bridge crane - Capacity 16 t - Span 27 m

- 1. nominal load P = 16,000 kg; ISO service group M5 (FEM 2m); gauge 27 m; 2 crane running speeds = 40/10 m/min;
- 2. weight of crane + accessories :  $M1 \cong 14,600 \text{ kg}$
- 3. weight of hoist + trolley :  $M2 \cong 1400 \text{ kg}$
- 4. total travelling mass : 16,000 + 14,600 + 1400 = 32,000 kg
- 5. from the diagram at page 10, with a capacity of 16,000 kg; ISO group M5 (FEM 2m) and span 27 m, select the endcarraiges:

Туре	5 - 315 - 3900	or:	DGT size	5		Wheel Ø (mm)	315	Wheel basis ( mm )	3900
					_				

from the diagram at page 10, we can deduce that the beams 5 - 315 - 3900 admit masses of up to 35,900 kg > of the 32,000 kg to haul:

7. at this point, check the suitability of the wheel Ø 315 for the selected beams, in relation to its admissible reactions and the type of rail, calculated as illustrated at page 19 for gauge "S" = 27,000 mm and supposing a juxtaposition "a" = 1200 mm:

- R max. = 14,600/4 + [(1400 + 16,000)/2] (1 1200/27,000) ≅ 11,963 kg
- R min. = 14,600/4 + 1400/2 1200/27,000 ≅ 3681 kg

• R med. =  $(2 \cdot R \text{ max.} + R \text{ min.})/3 = (2 \cdot 11,963 + 3681)/3 \cong 9.202 \text{ kg} < \text{than } 14,679 \text{ kg}, \text{ corresponding to the admissible R max.};$ 

- 8. supposing a flat laminated rail, with I = 60 and operating band b = 58 (see table at page 18), from the diagram at page 21 we can deduce that, for a Ø 315 wheel with a standard sheave width, considering the factors (speed and operating bandwidth), the average admissible reaction for the service group M5 (2m) is: R ave. admissible ≅ 9900 kg > of the ~ 9202 kg the wheel is subject to (example at page 21);
- 9. based on the selected speed and calculation of mass to be traversed for each drive wheel, derive the following components from the table at page 28:

	The travelling mass ( kg )	"DGT"	"DGP" mo	otoreducer	Self-braking	motor specs	"DGP"
Nominal speed ( m/min )	from each motoreducer in the service group ISO M5 ( FEM 2m ) is in kg:	wheel group Ø (mm)	<b>Reducer</b> Type	<b>Motor</b> Type	Poles (N°)	Power (kW)	motored ucer partnum ber
40/10	<b>18.400</b> > of 16,000 kg to be hauled	315	234	100K3C	2/8	1.25/0.31	P2M5B43AA0

- 10. supposing a "Supported" connected girder-beam configuration with a double girder trolley gauge of 1200 mm and a girder span width > than 410 and  $\leq$  than 490, from the table at page 14, we can deduce that the endcarriages type 5 315 3900 in combination with the offset motoreducer size 2, have, respectively, the following partnumbers:
  - beam with "right" reaction arm DGT510870;
  - beam with "left" reaction arm DGT510880.
- 11. from the "Geometric specifications" table at page 17, we can deduce that, for the beams in question with a "Supported" connected girder-beam configuration and a girder span width > 410 and ≤ 490, the type of "girder-beam" connecting cross plates are from the "Geometric specifications" table at page 17, we can deduce that, for the beams in question with a "Lateral" connected girder-beam configuration and a girder span width > 305 and ≤ 370, the type of "girder-beam" connecting cross plates are: [A62]

#### **3. – SAFETY AND ACCIDENT PREVENTION MEASURES**

- "DGT" series drive units and endcarriages are engineered and manufactured based on the most advanced technical know-how, and are designed to be operated safely.
- Dangers for personnel operating the equipment can be totally eliminated and/or notably reduced only if the components are used in accordance with the instructions outlined in this operating manual, by authorized and specially trained and prepared personnel.



In relation to installation, use and maintenance tasks to be carried out on "DGT" series drive units and endcarriages, operating personnel are responsible for the following operations:

- Incorporating components in assembling lifting equipment (crane, trolley, etc.).
- Completion of component and missing parts (electrical controls) in conformity with directives stipulated by current legal norms and regulations in force
- Setup and assembly of components, and managing its operation;
- Performing operations of a different nature on components, specifically in relation to maintenance, controls and repairs, of any and all parts, before the machine's start-up, during its operation or even after its shutdown.
- Personnel must be absolutely informed regarding potential dangers inherent in conducting work operations, both in relation to operating the equipment and the correct use of safety devices on the machine.
- Personnel must also carefully observe all safety norms and regulations contained in this section of the operating manual, in order to prevent potentially dangerous situations.

#### 3.1 Operator qualifications

• The table below outlines professional operator profiles with related pictograms, so as to better define the field of intervention and consequent responsibilities for each OPERATOR, provided by specific training and qualifications, as required for every type of intervention.

PICTOGRAM	OPERATOR PROFILE
GENERIC OPERATOR	Generic operator: Personnel qualified to perform only tasks which do not imply technical interventions on the "DGT" drive units and/or endcarriages, such as, for example: transport, reception of goods, storage, usage, etc.
MECHANICAL MAINTENANCE PERSONNEL	Mechanical maintenance personnel: Personnel qualified to intervene on components under normal conditions, as well as carry out normal adjustment on machine parts, ordinary maintenance interventions and simple mechanical repairs.
ELECTRICAL MAINTENANCE PERSONNEL	Electrical maintenance personnel: Personnel qualified to intervene on components under normal conditions, and responsible for normal interventions on electrical parts, settings, including simple electrical maintenance and repairs.
MECHANIC	Mechanic: Technician specialized in carrying out complex and extraordinary operations of a mechanical nature, such as, for example, assembling "DGT" drive units and/or endcarriages onto lifting equipment.
ELECTRICIAN	Electrician: Technician specialized in carrying out complex and extraordinary operations of an electrical nature, such as, for example, incorporating "DGT" drive units and/or endcarriages onto lifting equipment.

#### 3.2 General safety norms and regulations

- Before installing and operating the "DGT" drive units and/or endcarriages:
  - Carefully read and understand this operating manual;
  - Know what safety devices are available and know their location (e.g. endstrokes);
- Some tasks which need to be carried out on components in operation (e.g. setting the limit switches) expose operators to potentially dangerous situations; operators must therefore carefully observe the following:
  - Personnel must be authorized and specifically trained on operating procedures, dangerous situations which may arise, and on correct procedures to prevent and avoid such dangers.
  - If operating personnel is required to remove the cover on the motor drive terminals, due to specific technical maintenance, inspections or repairs, they must immediately replace the safety guards at the end of such operations.
  - Personnel must ascertain that, at the end of any intervention on machine components, no tools, foreign objects or mechanical parts are forgotten inside.
  - For their own personal safety and whenever possible before work operations, personnel conducting maintenance, inspections and repairs must enact all required preventive safety measures, specifically checking that the "DGT" drive units and/or endcarriages have been:
    - set in stop mode (no power or movement) and in a stationary position;
    - disabled (power cut off);
    - subjected to preventive measures (warning signs, blocking devices, etc.) so as to avoid accidental or unforeseen start-ups.
  - Electrical maintenance personnel intervening on live electrical components must proceed with extreme caution.

#### 3.3 Safety symbols and warning labels

 This operating manual uses signals and pictograms to highlight or call the reader's attention to dangerous situations resulting from residual risks or actions which must necessarily be conducted according to safety procedures indicated in this manual.

DANGER	AND WARNING SYMBOLS USED
SYMBOL	MEANING
DANGER: LIVE ELECTRICAL PARTS	<b>Warning label indicating live electrical parts</b> affixed to electrical equipment (e.g. covers on motor terminals) and any live structure or component.
GENERIC DANGER	Warning: generic danger (completed with a caption indicating the type of danger)
DANGER: WATCH YOUR HANDS!	Warning: danger to upper limbs from mechanical parts in motion (e.g. wheels, beam girder, etc.)
DANGER: WATCH YOUR FEET!	Warning: danger to lower limbs from mechanical parts in motion (e.g. wheels, beam girder, etc.)
DANGER OF GETTING CAUGHT UP IN MOVING PARTS	Warning: danger of getting caught up and being dragged by moving parts (e.g. wheels, beam girder, etc.)
DANGER: OVERHEAD LOADS	Warning: danger from overhead loads in motion during installation and maintenance phases.

WARNING SYMBOLS USE	D TO INDICATE ACTIONS WHICH ARE FORBIDDEN
SYMBOL	MEANING
DO NOT REMOVE THE PROTECTIONS	It is forbidden to remove protective devices on the machine in motion or when it is powered on.
DO NOT CONDUCT MANOEUVRES	It is forbidden to conduct manoeuvres during maintenance operations on moving parts.
DO NOT TOUCH	It is forbidden to touch, mishandle, disable or extract devices and/or components.
NO ACCESS	During technical interventions, access to non-authorized personnel is forbidden.

WARNING SYMI	BOLS USED TO INDICATE OBLIGATIONS
SYMBOL	MEANING
CONSULT THE MANUAL	<b>Consult the manual when this symbol appears</b> preceding or within an indication (instructions, adjustments, maintenance, etc.),
OPERATORS MUST WEAR GLOVES	Operating personnel must wear safety gloves.
OPERATORS MUST WEAR A HELMET	Operating personnel must wear safety protective helmets.
OPERATORS MUST WEAR SAFETY FOOTWEAR	Operating personnel must wear safety non-slip footwear.
OPERATORS MUST WEAR A SAFETY HARNESS	Operating personnel must wear safety harnesses when working at altitudes with a risk of falling.

SYMBOLS USED FOR SAFETY INDICATIONS							
SYMBOL	MEANING						
SUPPLEMENTAL LIGHTING	Supplemental lighting is recommended for interventions in which this label appears.						

#### 3.4 Warnings inherent to residual risks

After having carefully considered the dangers present in all operating phases for "DGT" drive and/or endcarriages, the following measures have been adopted so as to eliminate, as far as possible, risks for operators and/or limit or reduce risks deriving from dangers which cannot totally be eliminated at their source. However, in spite of all the precautions adopted on the machine, the following residual risks remain; these risks can be eliminated or reduced through the following preventive measures:

	<b>RISKS DURING OPERATION</b>	
DANGER / RISK	CAUTION / WARNING	<b>OBLIGATION / PREVENTION</b>
Risks from the danger of becoming ensnared and/or crushed, following contact with the beams and/or	• <b>Warning!</b> Exposure to moving parts can create dangerous situations.	
wheels in motion, where such components are accessible to operators.	<ul> <li>Caution! Do not touch moving Beams and/or Wheels.</li> </ul>	<ul> <li>For quotas &lt; 2.7 m, enact special technical measures.</li> </ul>

	RISKS DURING MAINTENANCE	
DANGER / RISK	CAUTION / WARNING	<b>OBLIGATION / PREVENTION</b>
<b>Risk of electrocution</b> when performing maintenance on electrical motors without cutting off electrical	<ul> <li>Caution! Do not intervene on electrical motors without cutting off electrical power first.</li> </ul>	<ul> <li>Entrust electrical maintenance operations to qualified personnel only.</li> </ul>
power first.	• <b>Caution!</b> Do not restart the motors without replacing the covers on the terminals.	Perform controls on electrical
Risks from the danger of becoming ensnared, crushed and/or exposed to falling loads during inspections, adjustments and maintenance on Beams and/or Wheels.	<ul> <li>Warning! Exposure to moving parts can create dangerous situations.</li> <li>Caution! Do not intervene on moving parts</li> <li>Caution! Access to non-authorized personnel is forbidden.</li> </ul>	<ul> <li>Entrust maintenance operations to qualified personnel only.</li> <li>Make use of suitable personal safety devices and equipment when carrying out adjustments on parts and components.</li> </ul>

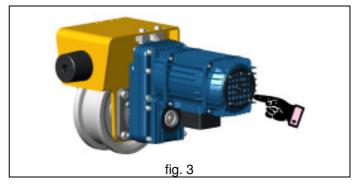
#### 3.5 Safety devices and indications

#### 3.5.1 Control devices

F	<ul> <li>"DGT" drive units and endcarriages are supplied without command and control devices, which must be provided by the buyer incorporating these components onto an industrial lifting or handling system.</li> <li>"DGT" drive units and endcarriges must not be operated before they have been incorporated, in conformity with indications outlined in Machinery Directive 98/37/CE, and a "CE Marking" has been affixed, as shown here, on the whole of the lifting or handling system they are assembled onto.</li> </ul>	CE	
---	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----	--

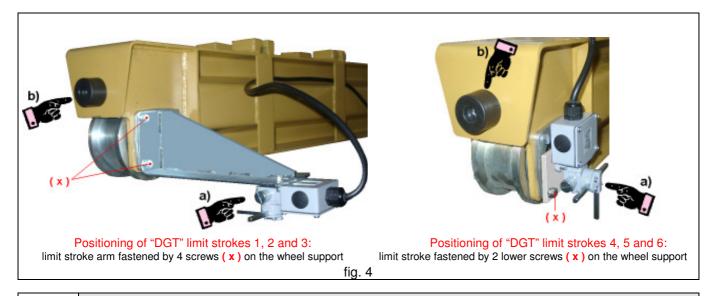
#### 3.5.2 Safety and emergency devices

- "DGT" drive units and endcarriages are equipped with the following devices:
- 1. **Brakes** (fig. 3): mechanical, negative type, incorporated in the drive motors (self/braking) for forward / reverse manoeuvres.
- The brakes intervene automatically in case of a electrical power failure, and are sized to stop the maximum load the "DGT" drive units and endcarriages can move in total safety and in the shortest time possible, at the maximum travelling speed.



#### 2. Limit switches (fig. 4)

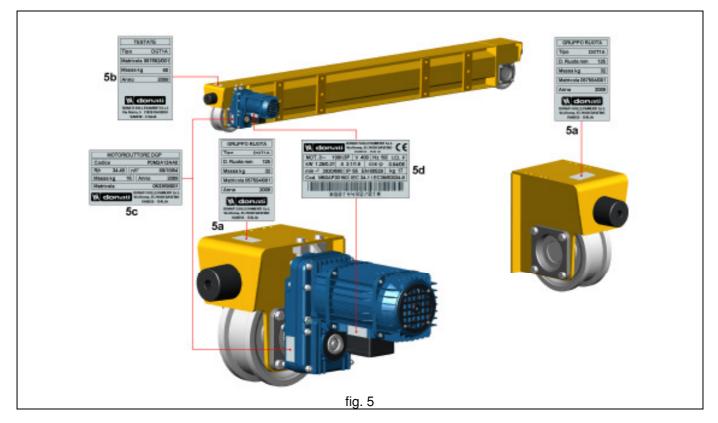
- a) Electrical: rotating, shaft-cross type, when included; equipped with sensitive micro-switches which, by activating the auxiliary circuit, limit the lengthwise stroke of the running beams in forward/reverse manoeuvres. For "DGT" drive units and endcarriages with two operating speeds, in addition to the stop function in both directions, electrical limit strokes also ensure a pre-slowdown function, switching from "high" speed to "low" speed;
- b) **Mechanical**: provided as standard equipment, comprising shock absorbing buffers in hard rubber, sized to absorb forces from kinetic energy generates by the travelling of the bridge crane, in an eventual accidental strike, i.e. in case the electrical limit strokes fail to work.



- The electrical limit switches, when included, are not connected!
- It is obligatory to install and connect the electrical limit switch before setting up and operating the "DGT" drive units and endcarriages, checking to make certain they intervene correctly, as outlined at section 4.4 "Setup and Preparation".

#### 3.5.3 Identification nameplate and markings

- "DGT" drive units and endcarriages are equipped with the following identification nameplates (fig. 5):
  - nameplate on "DGT" drive unit (fig.5a) or endcarriage (fig.5b), containing:
    - manufacturer's logo, name and address;
    - specific weight of the wheel group or beam girder;
    - type, serial number and code of the wheel group or beam girder;
    - year of manufacture.
  - identification nameplate on the "DGP" offset geared motors, containing (fig.5c):
    - manufacturer's logo, name and address;
    - specific weight of the motoreducer;
    - type, serial number and code of the motoreducer;
    - year of manufacture.
  - identification nameplate on the self-braking motor, containing (fig.5d):
    - manufacturer's logo, name and address;
    - specific weight of the motoreducer;
    - type, serial number and code of the motor;
    - year of manufacture.
    - typical electrical specifications for the motor (power, absorption, etc.);
    - CE marking for the following European Community Directives:
      - Low Voltage Directive 2006/95/CE;
      - Electromagnetic Compatibility Directive 2004/108/CE.



- Readability and conservation of identification nameplates:
  - Identification nameplates must be cleaned periodically so that they are legible at all times and properly display information for all personnel.
  - If a nameplate becomes deteriorated and/or is no longer legible, even if only partially, a replacement should be requested from the manufacturer, citing the information contained in this operating manual or on the original nameplate.



Since "DGT" drive units and endcarriages are considered incomplete machinery, i.e. designed to be assembled onto other machinery, they bear no "CE Marking," in accordance with mandatory requirements outlined in Machinery Directive 98/37/CE.

### 4. - HANDLING - INSTALLATION - SETUP

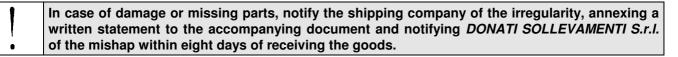
#### 4.1 – General notes on the shipment

- "DGT" drive units and endcarriages are, as far as is possible, shipped pre-assembled in their main parts.
   The Buyer can proceed with installation phases (incorporating the units onto industrial lifting or handling equipment) by following the instructions contained in this section of the operating manual, entrusting such tasks to gualified personnel.
  - Due to the delicate and important nature of the operations described in this section, serious
    risks for the health and safety of personnel can be incurred if such operations are carried out
    inappropriately during the installation and use of the industrial lifting or handling equipment
    on which the components are assembled.
  - As such, these operations must be performed by professionally trained and qualified personnel specialized in the construction and/or assembly of lifting systems, with special expertise in electromechanics, and equipped with personal safety and accident prevention working equipment conforming to current legislative ordinances on matters related to safety and accident prevention in the workplace, after having carefully read this operating manual.

 $\odot$ 

On reception of the shipment, check to make certain that:

- The documentation provided with the components, attached to this operating manual, comprises the Manufacturer's Declaration Attachment IIB.
- The packaging, if part of the shipment, is in good condition, and does not present damages.



#### 4.2 Packaging, transport and handling



Before carrying handling operations on the "DGT" drive units and endcarriages, read the following:

#### 4.2.1 Standard packaging

- To facilitate handling and assembly operations, components are generally shipped separately or in carton boxes, on appropriately bound pallets. Special protections or packagings are therefore excluded from the shipment.
- In some cases, components can be packed in a crate or wooden case.
- When materials are shipped on pallets, they are generally covered and protected against dust with a plastic film wrapping.
- Swinging gearmotors and related accessories are generally shipped inside carton boxes, which, depending on the mass being handled, may or may not be equipped with pallets.
- Standard packagings are not provided with protection against rain, and are foreseen for destinations via ground and not sea shipments, for covered and non humid environments.
- Packages, suitably conserved, can be stored for a period of around two years in a covered environment in which the temperature is comprised between 20 ℃ and + 60 ℃ with a relative humidity of 80%.

F

Any special packaging, waterproofed and/or for destinations shipped by sea, can be appropriately prepared at the Buyer's request.

#### 4.2.2 Transport

- Entrust all transport operations to qualified personnel, capable of guaranteeing a correct handling of materials;
  - During transport operations, the manufacturer recommends avoiding the following:
  - do not place onto the components other packages which may cause damage;
  - do not place the beam girders on the wheels, placing them onto wooden blocks instead (fig. 6);
  - do not tilt or overturn pallets, crates/cases or boxes containing the materials, so as to prevent dangerous
    oscillations and ensure constant stability.



## **DONATI SOLLEVAMENTI S.r.I.** declines all responsibility for transport operations performed by the Buyer or shipping companies appointed by the Buyer.

#### 4.2.3 Lifting points and handling equipment

- To ensure safe handing operations, in relation to the configuration foreseen, the "DGT" drive units or endcarriages and related accessories are fitted with the following lifting points:
- A. "DGT" drive units, comprising the wheel groups and related "DGP" offset geared motors:
  - 1. "**DGT**" wheel groups are fitted with special holes for handling purposes, situated in the upper section of the wheel bearing flanges, which enable lifting using a transverse bar of suitable diameter, and a lifting accessory (slinging the group using two chains or straps) (fig. 7).

The wheel groups weight less than 30 kg and as such can be handled manually.

- 2. "DGP" offset geared motors, which are always provided separately from wheel groups or running beams, when their weight exceeds 30 kg and cannot be handled manually must be lifted using suitable straps fitted like a "noose" in the gearmotor connection area (fig. 8).
- 3. The handling operations outlined at points 1 and 2 must be performed using lifting machinery (a bridge or jib crane, etc.), adopted in relation to the weight of the mass indicated on the packaging being handled.
- 4. If the packagings are placed onto pallets, the pallet must be handled using a fork lift or transpallet, adopted in relation to the weight being handled, whereas individual packagings (if they cannot be handled manually) must be lifted using lifting equipment and related accessories, as outlined below.
- B. "DGT" drive units, comprising the beam girder cover and "DGP" offset geared motors:
  - 1. The **beam girders** can be handled using a fork lift or lifting machinery (a bridge or jib crane, etc.) equipped with suitable straps fitted like a "noose". Lifting equipment adopted must be selected in relation to the mass indicated on the packaging and employed so as to ensure proper balancing. (fig. 9).
  - 2. For handling "DGP" offset geared motors, proceed as outlined at points A2 and A3.

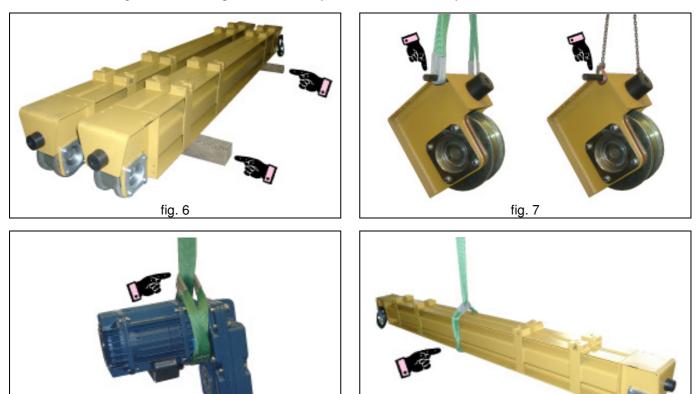


fig. 8

fig. 9

#### 4.2.4 Handling

 $\bigcirc$ 

For handling operations on "DGT" drive units or endcarriages, proceed as follows:



- Prepared a suitable demarcated area, with a flat level flooring, for unloading and storing the materials.
- Depending on the type of shipping packaging and indications illustrated at point 4.2.3, prepare the necessary equipment for unloading and handling the various packagings, taking into consideration their weight, dimensions and lifting elements.
- No special tools are required.
- Any packages with accessories weighing less than 30 kg can be handled manually.
- Secure and lift all components with care in the unloading area, avoiding dangerous oscillations and unbalancing of the loads being moved.
- Once the handling operations have been completed, check the packages to make certain they have not been damaged.



All materials must be handled with care, using suitable transport and lifting equipment, so as to avoid generating dangerous risks due to a loss of stability.

#### 4.2.5 Removing the packaging

- Open the packagings and remove the various parts using suitable equipment in relation to their weight and lifting points (see point 4.2.3).
- Check to make certain all materials in the shipment are whole and that no parts and/or accessories are missing. Promptly notify the manufacturer of any damage or missing parts.
- To store the materials, follow the instructions outlined at section 4.5.1 "Storing the units and parts".

Dispose of all packaging materials following the indications prescribed by local ordinances in relation to their nature (wood, plastic, carton) and differentiating the materials for recycling purposes.

#### 4.3 – Installing "DGT" drive units and endcarriages

- The installation of "DGT" drive units and endcarriages, in their various configurations, refers to the process of "incorporating" the components into a more complex assembly.
  - Specifically, two types of "incorporating" processes can be adopted:
    - 1. Incorporating the "DGT" drive units onto a crane beam (sect. 4.3.1)
    - 2. Incorporating the "DGT" drive units onto a bridge crane (sect. 4.3.2)

٢	Before proceeding with "incorporating" the "DGT" drive units and beams, carry out the following controls:	M
---	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------	---

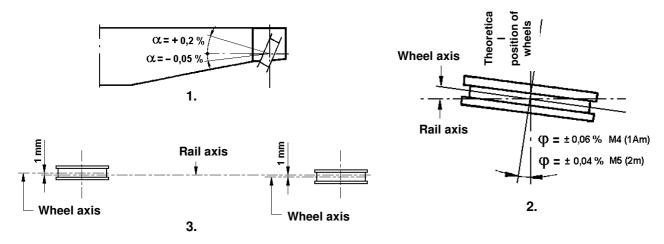
- check that the performance specifications of the components are suitable for the type of service required (capacity, speed, ISO/FEM classification, dimensions of sliding rail, available space, etc.).
- check that no damage has resulted to component during transport operations.
- if the component has been stored in a humid or tropical location for en extended period of time, check the brakes, and if necessary, remove the gluing on the brake surfaces.
- use grease to lubricate the drive shaft that will be joined to the offset geared motor and wheel.

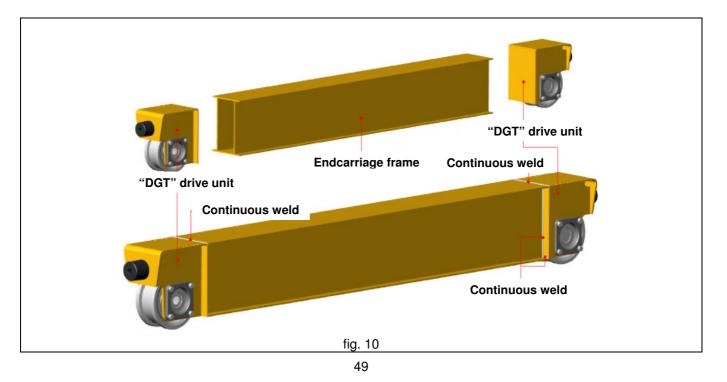
#### 4.3.1 Setting up "DGT" sliding units onto a crane beam

	•	"DGT" drive units are designed to be incorporated using an electric welding process on the beam girders;
	•	The structural element (beam frame) to which the "DGT" drive units can be welded can
		comprise a beam or tubular section (fig. 10), whose dimensions (height and width) are
F		compatible with the connecting plate on the drive units (see point 2.3.7; table on "Clearance
		requirements for wheel groups" at page 18).
	•	The joining welding between the "DGT" drive units and beam frame must be sized and
		performed by the Buyer, taking into consideration the loads, geometric shape, material
		S235JR-EN 10027, and applicable regulations

Image: To assemble the beams incorporating the "DGT" drive units using an electric welding process, be sure to respect the tolerances prescribed by ISO regulation 8306/88 and FEM regulation 1.001/98 – book 8, i.e.	
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

- 1. The angle (  $\alpha$  ) of the wheel axis with respect to a horizontal plane must be comprised between + 0.2 % and 0.05 %
- **2.** The angular deviation ( $\phi$ ) of the wheels with respect to a theoretical horizontal plane must be:
  - $\pm$  0.06 % for beam girders classified up to service group M4 (1Am)
  - $\pm$  0.04 % for beam girders classified from service group M5 (2m) up to M8 (5m)
- 3. The wheel centres (wheel axis) must not deviate more than  $\pm 1$  mm from the rail axis (track)

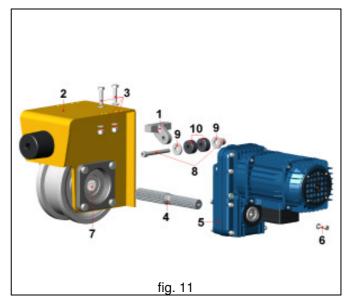


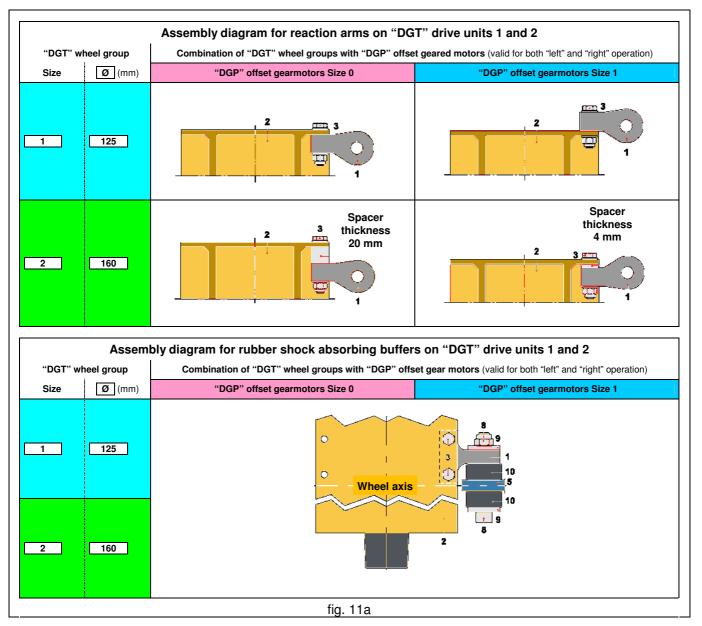




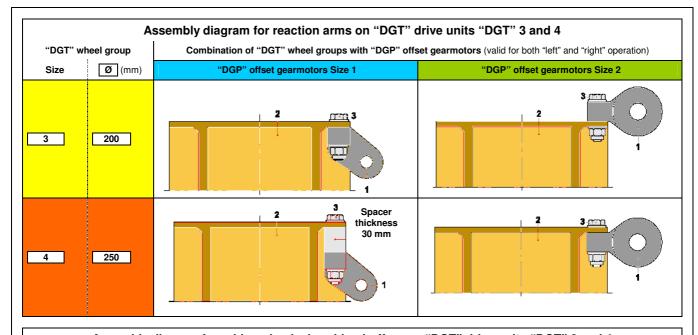
#### Assembling the "DGP" offset gearmotor (fig. 11):

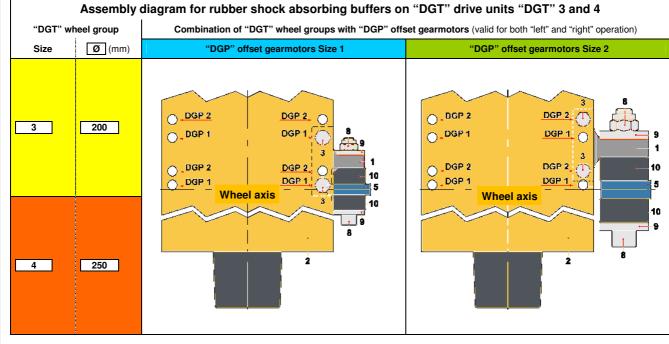
- 1. Follow the indications in the diagrams (fig. 11a and 11b) to assemble the reaction arm (1) onto the wheel group (2), using the screws and nuts (3). This operation is not necessary for "DGT" drive units sizes 5 and 6, since their reaction arms are welded to their respective wheel groups.
- Clean and lubricate, then assemble the drive shaft
   (4) onto the grooved shaft on the motoreducer (5), fastening it with the screws (6);
- 3. Clean and lubricate, then insert the drive shaft (4), jutting out from the motoreducer (5), into the grooved borehole on the wheel (7);
- Fasten the motoreducer (5) to the reaction arm (1) using the screw and nut (8) and inserting the rings (9), according to the correct sequence illustrated in the diagrams (fig. 11a and 11b), and the rubber shock absorbing buffers, compressing them by about 1 mm (10).

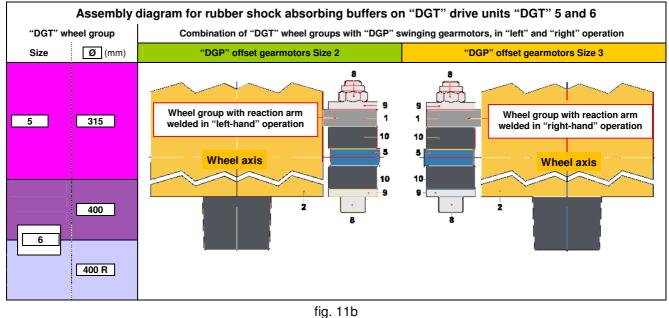












51

#### 4.3.2 Setting up "DGT" drive units onto a bridge crane

- "DGT" endcarriages are designed standard to be assembled to the beam girder(s) on a bridge crane, using bolted joints;
- Connecting elements between the "DGT" endcarriages and the girder(s) on the crane are standard joining "beam-girder" cross-plates (see point 2.3.8. table on "Geometric specifications" at page 37);
- The joining cross-plates must be welded onto the girder(s) on the crane by the Buyer, taking into consideration the material S235JR-EN 10027 and applicable standards;
  - The joint between the "DGT" endcarriages and "beam-girder" cross-plates must be bolted using the screws only, in class 8.8, included in the shipment, respecting applicable fastening and tightening torques (fig. 14).

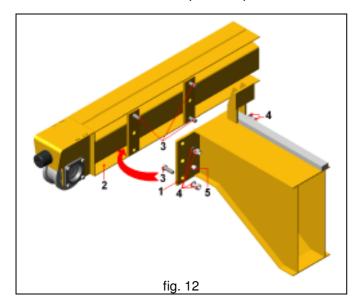
 $\bigcirc$ 

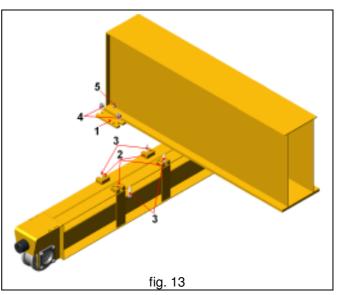
F

Assemble the "DGT" endcarriages to the beam girder(s) on the bridge crane following the structural configuration foreseen, which, relative to the "beam-girder connection," whether in MONORAIL or DUALRAIL version, can be either:

27

- L = Beam connection in "lateral" connection (fig. 12)
  - 1. Set the girder alongside the beam, allowing the holes on the cross-plate (1) to match those on the beam (2);
  - 2. Insert the screws (3), taking care to maintain the nuts and rings (4) on the outside, i.e. on the plate (1);
  - 3. Screw on and set the nuts (4) without tightening them, to allow the insertion of the centring pins (5);
  - 4. Insert the pins (5) to the endstroke, then tighten the nuts (4), applying tightening torque as required (fig. 14).
- A = Beam connection in "supported" connection(fig. 13)
  - 1. Set the girder alongside the beam, allowing the slots on the cross-plate (1) to match those on the blocks (2);
  - 2. Insert the screws (3) into the support blocks (2);
  - 3. Screw on and set the nuts (4) without tightening them, to allow the insertion of the centring pins (5);
  - 4. Insert the pins (5) to the endstroke, then tighten the nuts (4), applying tightening torque as required (fig. 14).
- L + A = Beam connection in "lateral + supported" connection
   1. Proceed as outlined at previous points L + S, inserting the centring pins (5) for operation A.





"DGT" beams			Beam connection in "Lateral" operation			Beam connection in "Supported" operation			peration	
Ø Screw class 8.8 Ø Screw class 8.8				ø						
	Size	whe	Ø	length	tightening torque	centring pin	Ø	length	tightening torque	centring pin
		els (mm)	(mm)	(mm)	(Nm)	(mm)	(mm)	(mm)	(Nm)	(mm)
	1	125	M 16 x 2.0	55	205	20				
	2	160	M 18 x 2.5	55	283	20				
	3	200	M 20 x 2.5	60	400	25				
	4	250	M 24 x 2.0	70	731	25	M 18 x 2.5	65	283	20
	5	315	M 27 x 2.0	80	1070					
	6	400 400 R	M 33 x 2.0	90	1890	32				

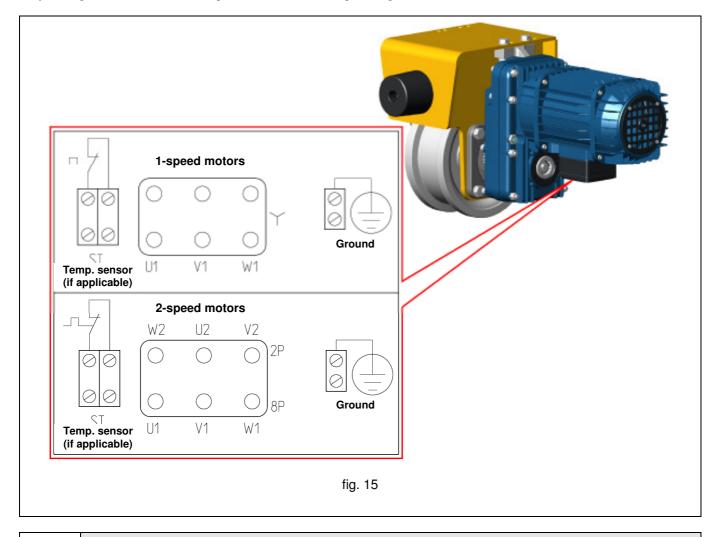
#### 4.3.3 Connections and electrical diagrams

þ
---





- 1. Check to make certain the voltage indicated on the nameplates on the motors for the sliding units corresponds to the power voltage available.
- 2. Verify the suitability and correct operation of the electrical system and grounding.
- 3. Perform the electrical connections on the motor terminals, in relation to their type, as indicated in the electrical diagram (fig. 15), i.e. connect the suitably sectioned four-pole cable to the respective terminals, connecting the yellow/green conductor to the ground terminal and tightening the terminals to avoid bad contacts.



- $\bigwedge$
- Never carry out electrical connections with the power on
- Never carry out provisional or hasty connections
- Tighten all cable clamps

Replace the covers on the terminals, after having completed the electrical connections

#### 4.4 – Setup and preparation

#### 4.4.1 Preliminary operations



Before operating the "DGT" drive units and endcarriages, perform the following control checks:



- Check the lubrication on the mechanisms: (see also point 6.3.4 "Cleaning and lubrication")
  Make certain there are no lubricant leaks.
- Check the suitability of the electrical system:
- Make certain the limit strokes are installed, correctly positioned and locked in place.
- Control the line voltage and frequency, as indicated on the identification nameplates on the motors, correspond to operating specifications.
- Make certain the voltage on the motors falls within a +/- 10% limit of the nominal value.
- Check the efficiency and suitability of the installation structures for the components:
  - Control the strength and suitability of the structures on which the components will operate, specifically
    ascertaining that:
    - the dimensions of the rails are compatible with the wheel's sheave width (see table at page 14);
    - the tolerances for the rails conform to specifications as per norm ISO 8306/88 or regulation FEM 1.001/98.
    - the sliding runs on the wheels are exempt from obstacles, unevenness, depressions, and foreign objects.
  - Make certain operating and manoeuvring spaces are sufficient and ascertain there are no interferences.
  - Verify the presence of the mechanical end-stops and the alignment of the shock absorbing buffers.
- Verify the correct direction of rotation of the drive motors:
  - By activating the "forward/reverse" movements, make certain the movements of the "DGT" drive units or endcarriages occur in the corresponding directions.
  - If the direction of the movements does not correspond to the required function, immediately stop the manoeuvre and invert the connection of two of the phase connections for the motors in question.

## If the direction of rotation of the motors does not correspond to the controls, the limit strokes will not stop the movement.

#### 4.4.2 Settings and operating tests

As per their design, "DGT" endcarriages are equipped with electrical limit microswitches limiting the stroke along the travelling run.

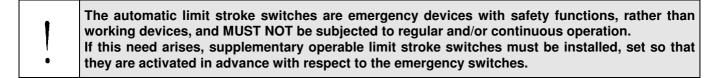
 $\odot$ 

F

Setting the electrical limit devices on the "DGT" endcarriages (if part of the shipment):



- 1. Check the correct positioning of the limit stroke actuators on the "DGT" endcarriages.
- 2. Make certain the stroke of the **beams** complies to that which is required, and if necessary, adjust accordingly:
  Tests on the limit strokes are conducted bringing the **beams** to the extreme limit of their run. Perform the test
  - several times; the **beams** must stop in the preset position and ensure an adequate "overstroke" before reaching the mechanical end-stops, and avoid a collision.
  - Check the correct positioning of the mechanical end-stops on the girder, which must be capable of supporting an eventual bumping into the rubber shock absorbers on the **drive units on the beams**, in case the electrical limit switch fail to operate correctly.
  - Check the correct positioning of any pre-slowdown devices, in the case of two-speed operation, so as to avoid reaching the limit stroke end-stops at maximum speed..



#### 4.4.3 Testing the "DGT" drive units and beams – getting ready for operation



"DGT" drive units and beams are thoroughly tested at the Manufacturer's production facilities to ascertain their performance and operating response. However, these tests must be repeated once the installation is complete, in order to guarantee optimal and safe operating performance for the components in their installation.

The test phases comprise a precise sequence of operations, which, as described below, must be accurately respected by technicians conducting the tests.

After having conducted operating tests "on empty," proceed with the dynamic test; these tests are carried out
with weight masses corresponding to the equipment's nominal lifting capacity, increased by the overload
coefficient 1.1 (load equal to 110% of the nominal load). Static tests are conducted with an overload coefficient
of 1.25 (load equal to 125% of the nominal load).



All tests must be conducted in the absence of wind.



Proceed with testing the "DGT" drive units or beams as follows:



#### • Empty performance tests:

- switch on the power switch
- set the emergency stop button to the "enable operation" position
- press the "operation/alarm" button (if available)
- verify the "forward/reverse" sliding function
- in the case of movements at two speeds, verify their operability
- · check the operation of the motor brakes in their "forward/reverse" movements
- check the operation of the electrical limit strokes in their "forward/reverse" movements

#### • Dynamic test:

- prepare suitable masses for loading tests equal to: nominal capacity x 1.1
- lift the load and check for proper "forward/reverse" sliding operation, making certain there are no irregular noises, obvious deformations or yielding of the structure
- in the case of movements at two speeds, verify their operability
- verify the system's operation in "emergency stopping" conditions. Sliding functions must stop in the shortest time and space possible, without irregularities, swerving, dangerous oscillations, etc., or loss of stability.
- check braking and stopping spaces during sliding phases. For a mass moving at a typical speed of 40 m/min, the amplitude of these spaces can indicatively be estimated at between 1.5 and 2 m, without the insurgence of consistent load oscillations.
- Static test:
  - lift the load used for the dynamic tests, stopping it in a suspended position at a height of 50 cm, then gradually apply masses onto it until reaching an overload value equal to 25% of the maximum nominal capacity.
  - leave the load suspended for a test time of no less than 10 minutes.
  - following the test, check for the absence of obvious deformations or structural yielding.

#### 4.5 Disabling the units

#### 4.5.1 Storing the units and parts



If the "DGT" drive units and endcarriages must be stored for an extended period, proceed as follows to avoid damage or deterioration:

- Protect all mechanisms and work surfaces with rust-proofing products.
- The materials are designed for indoor installation and can be stored up to a maximum period of two years in a protected environment presenting the following specifications:
  - protected from atmospheric agents
  - relative humidity not exceeding 80%
  - temperature: minimum 20℃; maximum + 60℃
- If these conditions should become altered during storage, preliminary control checks must be conducted before setting up and operating the equipment (see sect. 4.5.2 "Resetting up the units after storage")
- If the temperature in the storage area exceeds or falls below the values indicated, and the relative humidity exceeds 80% set up protections using barriers and hygroscopic salts.
- For outdoor storage:
  - · set blocks under all materials not placed onto pallets
  - protect all materials using barriers and hygroscopic salts
- Demarcate and cordon off the material storage areas.

#### 4.5.2 Resetting up the units after storage

 $\odot$ 

Before operating the "DGT" drive units and endcarriages after an extended storage period, proceed as follows:



#### • Structure:

- · eliminate traces of lubricant or products adopted to preserve the structure
- clean boreholes of any grease residue
- clean all surfaces around joint areas
- repair any structural damage (scratched surfaces, scarred paintwork, etc.)

#### Mechanisms:

- check for lubricant leaks; if any are found, contact the technical servicing department at Donati Sollevamenti S.r.l.
- make certain all mechanisms are properly set and fixed onto the structures.
- eliminate residues of water from grooved sections on the mechanisms or structure.
- use grease to moderately lubricate toothed joints and couplings on wheels and reducers.

#### • Electrical equipment:

- eliminate any condensation from the motors and terminals; dry using jets of air
- check the operation of the brakes for damage and wear
- · carefully clean surfaces on braking seals, eliminating traces of humidity
- check the operation of the limit switches
- · conduct electrical rigidity and insulation tests for storage periods exceeding 6 months
- carefully check the operation an efficiency of all electrical conductors

#### 5. - OPERATION

#### 5.1 – Functions on "DGT" endcarriages and beams

#### 5.1.1 Intended and proper usage

- The drive Units, comprising "DGT" series Wheel Groups in combination with "DGP" series Offset Gearmotors and "DGT" endcarriages equipped with drive units, are designed for handling operations on rails set onto lifting equipment, such as, for example, bridge cranes, trolley and wall mounted cranes, etc. and/or related travelling trolleys, guaranteeing accurate alignments for handling structures, control over high operating speeds, and easy installation and maintenance.
- "DGT" series Wheel Groups and "DGP" series Offset Gearmotors, comprising the drive units are modular components specifically designed for endcarriages on industrially designed bridge cranes.
- Forward and reverse running movements **must be activated electrically**.

#### 5.1.2 Admissible and inadmissible loads

• Loads must be compatible with performance specifications for "DGT" drive units and endcarriages: in terms of shape, dimensions, weight, balance and temperature.

$\triangle$

#### 5.2 – Operating conditions

#### 5.2.1 Operating environment

- The operating environment must present the following specifications:
  - temperature: min. -10°C; max. +40°C; relative humidity: max. 80%; maximum altitude: 1000 m a.s.l.
  - **indoor environment: "DGT" drive units and endcarriages** not exposed to atmospheric agents do not require particular precautionary measures.
  - **outdoor environment:** "**DGT**"**drive units and endcarriages** can be exposed to atmospheric agents during and after operation. Electrical parts are classified as minimum protection IP55; however, it is advisable to protect the motors with a roof covering or protective guard.

To avoid the formation of rust, protect the frames with suitable rust-proofing treatments and keep all mechanisms well lubricated.

Standard series "DGT" drive units and endcarriages must not be operated in environments and areas presenting the following characteristics:

- Vapours, fumes or highly corrosive and/or abrasive dust particles (when such conditions cannot be avoided, intensify maintenance care).
- Flames and/or heat exceeding admissible temperatures.
- Fire or explosion hazards, and where the use of anti-explosive and/or spark-proof components is required.
- Areas presenting strong electromagnetic fields, which can generate accumulations of electrostatic loads.
- Direct contact with loosely packed food substances.

#### 5.2.2 Danger areas and exposed personnel

• Danger areas are all areas where, in relation to the installation height (< 2700 mm), i.e. accessibility of the "DGT" drive units or endcarriages, during any operating phase, exposed personnel are placed at risk of a situation which is dangerous for their safety, health or psychophysical integrity. Personnel potentially exposed must be informed that the operator using the "DGT" drive units or endcarriages does not always operate in conditions of sufficient visibility in dangerous areas or with respect to handling trajectories, in order to completely or immediately prevent all risks of potential accidentally falling loads, collisions and entangling for exposed personnel.</p>



The user must set up suitable signs and demarcations to prevent or limit access to outside and/or non-operating personnel in the operating areas relative to the "DGT" drive units or endcarriages, where the latter are accessible or set at a height of less than 2700 mm.

#### 5.2.3 Lighting in the work area

- "DGT" drive units and endcarriages are not equipped with their own lighting system. Consequently, the operator's work area must be suitably lit and must guarantee maximum visibility.
  - Ambient lighting must always be such as to guarantee the operability of the "DGT" drive units and endcarriages in maximum safety conditions.
  - For operations in areas not sufficiently lit, operators must be equipped with a supplementary lighting system, illuminating shadowy areas that can prevent or reduce visibility in operating and/or bordering areas.

#### 5.2.4 Operators

F

- **Operators** are all personnel who, in relation to the "**DGT**" drive units or endcarriages, perform the following tasks:
  - the transport, handling, assembly, installation, adjustment and testing of components and parts
  - set-up, use, cleaning, maintenance and repairs on components and parts
  - disassembly, disposal and demolition of components and parts
  - operators must be persons suited to the type of work required and psychophysically capable of complying to tasks related to "DGT" drive units or endcarriages during all operating phases and particularly during handling operations.
  - the operator charged with the operation of the "DGT" drive units or endcarriages must be stationed in a
    non-dangerous position, so as to be able to foresee and/or prevent possible dangerous movements from
    handled loads. The operator must follow the safety indications provided, so as to obtain conditions which
    respect maximum safety for himself and for other personnel, in particular carefully observing all indications
    contained in this operating manual.



- The operator must not allow anyone to approach the "DGT" drive units or endcarriages during their operation, preventing outside persons from operating the units, especially children under 18 years of age.
- It is strictly forbidden to allow non-authorized and non-informed persons to operate the "DGT" drive units or endcarriages.

#### 5.2.5 Load bearing capacities on "DGT" drive units and beams

- The maximum load bearing capacity on "DGT" drive units and endcarriages, in the operation configuration foreseen, is defined by the values for maximum reaction R max. (kg) and Average Reaction R ave. (kg), admissible for the wheels.
- These reactions are calculated as illustrated in the table "Operating limits for wheels in relation to the rail's operating contact area and travelling speed" at page 15, and verify accordingly based on the limitations expressed in the diagrams at pages 15, 16 and 17.
- Operating limitations in relation to Capacity, ISO/FEM Service Group and Gauge for girders on MONORAIL and DUALRAIL bridge cranes are defined in the respective charts at pages 26 and 28.

Never exceed the maximum load bearing capacity on "DGT" drive units and endcarriages.

#### 5.2.6 Drive operations

- As a rule, perform one movement at a time, since this is the only way a manoeuvre can be started, stopped and kept constantly under watch by the operator, who must avoid continuous and repeated jog type movements, even in the case of small shiftings.
- Limit switches are set so as to operate in proximity to the extremities of runs. Avoid travelling manoeuvres with short and repeated jog type movements or sudden inversions of course, which, in addition to casuing damage to mechanical parts, can also generate dangerous load oscillations, with risks of collisions or violent impacts between the "DGT" drive units or endcarriages and the endstroke mechanical stops.



Operate with attention and diligence, keeping a constant watch on manoeuvres, and visually controlling the balancing of loads being handled.

Avoid sudden manoeuvres and "jolts," which are damaging to the reliability of the drive motors, as well as to the load's stability, due to dynamic effects generated by such movements

#### 5.2.7 Safety devices

- A power failure will cause the driving movement to stop in the shortest possible time and space, since the electrical motors are equipped with automatic braking devices. However, the adjustment of the braking torque on the motors must be such as to prevent generating sudden braking, which can result in the dangerous tilting of handled loads.
- The limit switch demarcate the maximum horizontal travel of the "DGT" drive units or endcarriages. They are emergency devices and are not suitable as operating stops or acknowledgement devices for subsequent operations.

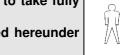


When excluded from the DONATI SOLLEVAMENTI S.r.l., shipment, the electrical limit switch devices <u>must mandatorily be installed</u> by the Buyer.

#### 5.3 - Safety measures and precautions

are followed attentively:

• Correct usage of the "DGT" drive units and endcarriages allows users to take fully	
advantage of their performance specifications in complete safety.	
Performance specifications are guaranteed only if the indications listed hereunder	



- ALWAYS follow the instructions outlined in the operating and maintenance manual, and make certain all components and parts on the "DGT" drive units and endcarriages function properly.
- ALWAYS make certain the "DGT" drive units and endcarriages operate in a working environment that is protected from atmospheric agents (rain, wind, snow, etc.), or, if operated outdoors, that they are equipped with suitable guards or protections.
- ALWAYS make certain the "DGT" drive units and endcarriages handle loads that are compatible with their capacity specifications, in shape, dimensions, weight, balancing and temperature.
- ALWAYS verify that performance specifications on the "DGT" drive units and endcarriages correspond to the service they are used for (work cycles operating time loads handled).
- **ALWAYS** make certain the travelling runs on the "DGT" drive units and endcarriages are positioned at a height of > 2.7 m from the flooring, i.e. such as to ensure that the operator will not interfere with moving elements (wheels, girders). If this is not possible, set up appropriate guards or warning signs in danger areas.
- ALWAYS ascertain the proper maintenance status of the "DGT" drive units and endcarriages (wear, cleaning and lubrication) and their main components (wheels, reducers and motors, etc.).
- ALWAYS check the correct operation (spaces, efficiency times) of the self-braking motors and brakes.
- ALWAYS check the correct responses of all movements on the "DGT" drive units and endcarriages.
- ALWAYS check the efficiency of the limit switches, verifying their operation on a constant basis.
- ALWAYS activate forward reverse movements avoiding jolts and impulses in rapid succession.
- ALWAYS cut off power to the motors when carrying out inspections, repairs, or maintenance interventions.
- ALWAYS point out operating irregularities (faulty operation, malfunctions, suspected breakages, incorrect movements and abnormal noises) to the department coordinator, placing the "DGT" drive units and endcarriages out of service.
- ALWAYS respect the maintenance schedule, and at every control record any observations, especially related to: wear on the wheels, conditions of brakes and limit switches.
- ALWAYS replace the covers on the terminals following inspections or maintenance interventions on the motors.

#### 5.4 – Counterindications



Using the "DGT" drive units and endcarriages for inadmissible manoeuvres, their improper usage, and a failure to respect maintenance interventions can entail serious and dangerous risks for the health and wellbeing of the operator and other persons exposed.

The actions outlined hereunder, which obviously cannot cover the entire gamut of possibilities for "bad usage" of the components, nevertheless constitute those actions which are "reasonably" more predictable, and are absolutely forbidden:

#### 5.4.1 Improper and unintended usage - Foreseeable and unforeseeable improper usage

- **NEVER** handle loads whose specifications exceed the nominal capacity of the "DGT" drive units and endcarriages.
- **NEVER** allow the use of the "DGT" drive units and endcarriages to non-qualified personnel or children under 18 years of age.
- NEVER operate the "DGT" drive units and endcarriages unless physically and psychologically fit.
- **NEVER** stand in the way of the "DGT" drive units and endcarriages when they are in movement, or touch the wheel-rail contact areas during handling operations.
- **NEVER** operate the units without proper attention during handling manoeuvres.
- **NEVER** abandon the "DGT" drive units and endcarriages with an unattended load on them.
- **NEVER** use the "DGT" drive units and endcarriages for operations other than those for which they are designed (e.g. pulling or dragging objects)
- **NEVER** collide or impact load bearing structures, machinery or installations with the "DGT" drive units and endcarriages.
- **NEVER** leave the "DGT" drive units and endcarriages exposed to atmospheric agents at the end of work operations.
- **NEVER** allow the automatic limit switches to intervene continuously.
- **NEVER** operate the "DGT" drive units and endcarriages under a voltage shortage or lack of one of the phases.
- NEVER carry out sudden inversions of course during handling operations.
- NEVER operate the "DGT" drive units and endcarriages with impulses in rapid succession.
- **NEVER** modify the functions and performance specifications of the "DGT" drive units and endcarriages and/or their components.
- **NEVER** carry out hasty or temporary repairs and/or non conforming to the instructions.
- **NEVER** intervene on the "DGT" drive units and endcarriages in conditions of insufficient visibility.
- **NEVER** operate the "DGT" drive units and endcarriages in areas classified as "work areas with potentially explosive environments" or where the use of anti-explosive components is mandatory.
- **NEVER** mishandle the adjustments and settings on the safety devices (limit strokes, brakes).
- **NEVER** use non-original spare parts or parts not authorized by the manufacturer.
- NEVER entrust extraordinary maintenance and repairs to personnel not trained by the manufacturer.
- **NEVER** carry out maintenance or repairs without having firstly placed the "DGT" drive units and endcarriages out of service.
- NEVER during maintenance phases:
  - place or lean ladders or other equipment on the "DGT" drive units and endcarriages
  - intervene without having firstly removed the last load being handled

#### 6. - MAINTENANCE

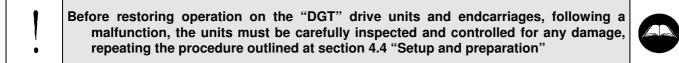
#### 6.1 Safety precautions

- The accident prevention precautions contained in this section must be diligently observed during maintenance, so as to avoid damages to personnel and/or the "DGT" drive units and endcarriages.
  - Personnel carrying out maintenance on the "DGT" drive units and endcarriages must:
    - be well trained;
    - have read this operating manual;
    - have an in-depth knowledge of accident prevention norms;
  - Non-authorized personnel must remain outside the work area during maintenance operations.
- The following precautions are reiterated in further detail in this section with a note of **WARNING** and **DANGER** every time a procedure is requested which can entail a risk of damage or injury:

Ţ	WARNING notes precede operations which, unless correctly performed, can cause damage to
1	the "DGT" drive units and endcarriages

$\mathbf{\hat{\mathbf{A}}}$
$\sum$

DANGER notes precede operations which, unless correctly performed, can cause injury to the operator.



!	Never, unless expressly requested in order to eliminate a malfunction, intervene on the settings and positioning of safety devices (brakes, limit switches and related end stroke stops). Mishandling these devices can lead to serious damage to the "DGT" drive units and endcarriages	
---	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

Pay attention to the following DANGER NOTES during maintenance interventions:

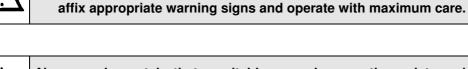
indication: MACHINE IN MAINTENANCE STATUS - DO NOT POWER ON



Always make use of safety gloves during maintenance operations.

All accessible moving parts and transmission components (wheels and drive shafts), as well as electrical parts, must be exempt from risks due to accidental contacts. Replace protective covers on terminals before restoring operation.

Pay maximum attention to al RESIDUAL RISKS highlighted in this operating manual.

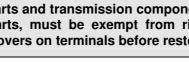


Always make certain that a suitable ground connection exists and that it responds to ordinances in force. Failure to provide a ground connection for electrical equipment

Never exclude the safety devices (brakes, limit switches and related end stroke stops) installed on the "DGT" drives units and endcarriages. If this becomes necessary,

can cause serious damage to personnel.

Before restoring operation to the "DGT" drives units and endcarriages, always make certain that personnel charged with maintenance is at a safe distance (no longer at the units' operating height) and that no tools or materials have been left behind on the components.















#### 6.2 Qualifications for maintenance personnel

- In order to capably and diligently perform maintenance operations on the "DGT" drive units or endcarriages, maintenance personnel must:
  - possess knowledge and expertise as required regarding current legislation in force on the prevention of injuries during work operations on machinery with motor drives, and be capable of applying such expertise;
  - have read and fully understood section 3 "Safety and Accident Prevention Measures";
  - know how to use and consult this operating manual;
  - be knowledgeable of the operation of the machine on which the "DGT" drive units or endcarriages are installed;
  - recognize any operating irregularities and act accordingly is necessary.
- The following professionally trained personnel are authorized to carry out maintenance operations on the "DGT" drive units and endcarriages:



Operator entrusted with the use of the machine on which the "DGT" drive units and endcarriages are installed:

#### Typical maintenance tasks:

- check the correct operation of the "DGT" drive units or endcarriages;
- collaborate with personnel carrying out periodic and/or extraordinary maintenance, providing information in the case of irregularities.
- Knowledge and expertise requested:
- knowledge of functions and use of the "DGT" drive units or endcarriages.

#### Qualifications requested:

• qualified for work operations in relation to specific operative and environmental conditions.



#### Mechanical maintenance personnel:

#### Typical maintenance tasks:

- mechanical adjustments on braking torque and slack;
- · verification of operating movements and mechanical adjustment of safety devices;
- control of mechanical play and wear on components (wheels, shafts, etc.);
- replace worn out components (wheels, brakes, etc.) as outlined in this operating manual;
- ordinary maintenance on mechanical groups, replacing worn out parts with original spare parts.

#### Technical knowledge and expertise requested:

- proper knowledge of motor driven mechanical lifting and handling systems;
- proper knowledge of safety devices employed on "DGT" drive units or endcarriages (limit strokes, brakes, etc.);
- elementary knowledge of electrical adjustment and control techniques of modest difficulty (adjustment of limit strokes, motor connections, etc.);
- knowledge of measurement and testing methods so as to determine the effective status of the "DGT" drive units or endcarriages (verifications on: brake wear, wheel wear, abnormal noises, etc.);
- logical search methods for non-complex malfunctions and evaluations of results;
- capacity to organize measures capable of restoring proper performance to the "DGT" drive units or endcarriages;
- capacity to draw up a summary of maintenance interventions.

#### • Qualifications requested:

• complete training as an industrial mechanic, with specialization and experience in maintenance on industrial lifting and handling systems.



#### **Electrical maintenance personnel:**



#### Typical maintenance tasks:

- interventions on electrical equipment, consulting electrical diagrams;
- verification of operating movements and electrical adjustment of safety devices (limit strokes);
- control of wear on electrical components (limit strokes, etc.);
- repairs on electrical components, replacing worn out parts with original spare parts.
- Technical knowledge and expertise requested:
  - proper knowledge of electrical systems and installations;
  - proper knowledge of electrical components and safety devices employed on "DGT" drive units or endcarriages (motors, limit switches, etc.);
  - knowledge of control techniques and electrical adjustments of average difficulty (replace parts according to original diagram for: motors, limit switches, cables, etc.);
  - elementary knowledge of control techniques and mechanical adjustments of modest difficulty (verify wear, adjust mechanical stops, etc.);
  - knowledge of measurement and testing methods so as to determine the effective status of electrical components on "DGT" drive units or endcarriages (motors, limit strokes, etc.);
  - knowledge of search methods for electrical malfunctions and experience on electrical command and control systems on lifting and handling equipment;
  - capacity to organize measures capable of restoring proper performance to the "DGT" drive units or endcarriages;
  - capacity to draw up a summary of maintenance interventions;
- Qualifications requested:
  - complete training as an industrial electrician, with specialization and experience in maintenance on industrial lifting and handling systems.

#### Electromechanical maintenance personnel:

Operators who possess specifications typical of electrical maintenance personnel, as well as the expertise and technical skills requested on mechanical maintenance personnel.



E

#### Mechanical technicians:

#### • Typical maintenance tasks:

- mechanical adjustments on safety devices, calibrations and tests (load tests);
- ordinary maintenance operations, replacing complex mechanical and/or critical components for safety purposes (wheels, reducers, motors, etc.);
- repairs on mechanical groups, through extraordinary maintenance operations (repairs of structural parts and welding on "DGT" drive units or endcarriages (etc.);

#### • Technical knowledge and expertise requested:

- proven knowledge and experience in the field of mechanical systems for industrial lifting and handling equipment, certified by specific training;
- specific knowledge of safety devices as applied to "DGT" drive units or endcarriages (limit strokes, brakes, etc.);
- fundamental knowledge of control techniques and electrical adjustments (verify motors);
- specific expertise on measurement and testing methods so as to determine the effective status of "DGT" drive units or endcarriages (verify: brakes, limit strokes, etc.);
- specific knowledge of logical search methods for malfunctions and evaluations of results;
- capacity to organize measures capable of restoring proper performance to the "DGT" drive units orendcarriages;
- capacity to draw up a summary of maintenance interventions.
- Qualifications requested:
  - complete training as an industrial mechanical technician, with specialization and experience in maintenance on industrial lifting and handling systems.



**Electrical technicians:** 



- electrical adjustments on safety devices, calibrations and tests (load tests);
- ordinary maintenance operations, replacing complex electrical and/or critical components for safety purposes (motors, limit switches, brakes, etc.);
- repairs on electrical groups, through extraordinary maintenance operations (repairs on electrical motors with partial part replacements, replacing limit strokes with setting variations, etc.).

#### Technical knowledge and expertise requested:

- excellent knowledge of electrical systems and installations as related to industrial lifting and handling equipment;
- specific knowledge of electrical components and safety devices employed on "DGT" drive units or endcarriages (motors, limit switches, brakes, etc.);
- expertise in control techniques and electrical adjustments (capacity to intervene on the original layout for improvements on: limit strokes, control panels, cables, etc.);
- knowledge of control techniques and mechanical adjustments (verify wear, verify performance of mechanical components, adjust and set mechanical stops, verify noise emissions, etc.);
- specific expertise on measurement and testing methods so as to determine the effective status of "DGT" drive units or endcarriages (verify efficiency and reliability of electrical equipment);
- specific knowledge of logical search methods for all malfunctions and evaluations of results on electrical command and control systems as related to lifting equipment;
- capacity to organize measures capable of restoring proper performance to the "DGT" drive units or endcarriages;
- capacity to draw up a summary of maintenance interventions.
- Qualifications requested:
  - complete training as an industrial electrical technician, with specialization and specific expertise in electrical equipment for industrial lifting and handling systems.



#### Electromechanical technicians:

Highly specialized operators who possess skills and expertise related to electrical and mechanical maintenance technicians.



#### Special recommendations regarding maintenance:

- 1. When correctly performed, maintenance interventions guarantee the safety of operators working on the "DGT" drive units or endcarriages and reduce machine downtime to a minimum following a malfunction.
- 2. Repairs carried out ahead of time avoid further deterioration on the "DGT" drive units or endcarriages.
- 3. Use original products and spare parts as far as possible.
- 4. Observe the following guidelines when placing the system in maintenance status:
- personnel carrying out ordinary and extraordinary maintenance interventions must read and fully understand all indications contained in this section and in section 3 of the operating manual.
  - extraordinary maintenance interventions must be carried out by authorized and specialized personnel only.



Whenever possible, maintenance interventions on the "DGT" drive units or endcarriages must be carried out with the power cut off and in safety conditions, using suitable tools and personal protection equipment, in accordance with current regulations in force, affixing a sign with the warning: "MACHINE IN MAINTENANCE STATUS".



For any other problems which may arise, and to order spare parts, please contact the Technical Service Department at DONATI SOLLEVAMENTI S.r.I.

#### 6.3 Maintenance program

The maintenance program comprises interventions of an ordinary nature, which foresee inspections, controls
and verifications conducted by the machine's operator and/or by qualified personnel overseeing normal and
periodic maintenance operations, which include replacing parts, adjustments and settings, and lubrication
performed by specially trained technicians.



Considering maintenance work can be carried out at a dangerous height, personnel must have appropriate means of support (scaffolding, platform, ladders etc.) which allows the work to be performed in safe conditions. Personnel must also have suitable personal protection devices (PPD) in accordance with current legislation in force.



#### 6.3.1 Daily and periodic maintenance

- Comprises maintenance operations that can be performed directly by the operator making use of the machine
  on which the "DGT" drive units or endcarriages are assembled, or by specially qualified personnel, as outlined
  in this operating manual, and/or in the attached documentation, which do not require the use of special tools and
  equipment.
- Maintenance operations are divided into:

# Daily interventions performed by the operator making use of the machine on which the "DGT" drive units or endcarriages are assembled: general visual checks functional checks on: motors, brakes and limit switches..

٢	<ul> <li>Monthly interventions to be performed by qualified personnel:</li> <li>visual checks on mechanisms and lubricant leaks</li> <li>functional checks on brakes at full load</li> <li>checking for abnormal or irregular noises and/or vibrations.</li> </ul>		
---	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

٢	<ul> <li>Quarterly interventions to be performed by qualified personnel:</li> <li>check for wear on wheels</li> <li>functional checks on motors and limit strokes at full load</li> <li>functional checks on brakes at full load and inspection of wear</li> </ul>	
	<ul> <li>verify efficiency and integrity of electrical cables powering the motors.</li> </ul>	

#### 6.3.2 Maintenance frequency and deadlines

- The frequency with which the following operations are carried out refers to "**DGT**" drive units or endcarriages used under normal operating conditions, and are valid up to service group M6 (ISO norm 4301/88); i.e. 3m (FEM ordinance 9.511).
- If the use of the "DGT" drive units or endcarriages is normal and correct for daily 8 hour shifts, their overhaul can be performed after a period of use of approximately 10 years (FEM ordinance 9.755 S.W.P.). For usage over repeated and consecutive work shifts, intensify the frequency of maintenance periods proportionately.

Object of verification	Periodic maintenance checks								Page	
$\downarrow$		Daily		Monthly	G	arterly		Annualy 🔊	Faye	
<ul><li>Controls</li><li>Inspections</li><li>Tests</li></ul>	$\mathbb{R}$	General visual checks. Verify proper operation		General visual checks		Verit wea	· • • • •	Annual tests	55	
Drive motors					X	Load tests			69	
Brakes	Ŗ	Verify correct operation				Load tests Check brakin spaces a wear			69	
Reducers				Check noise emissions					69	
Wheels				Visually verify wear		Verify instrumental we	ear		70	
<ul> <li>Structural elements</li> <li>Pins and hinges</li> <li>Bolted joints</li> </ul>								Verify efficiency of pins and hinges Check bolted/ welded joints	70	
Rubber elastomer: • Buffers • Shock absorbers								Verify wear and efficiency	70	
Limit switches	Â	Verify correct operation			X	Load tests Verify wear ar efficiend			71	
Cables and electrical conductors					X	Check for brok parts an efficienc	id		71	
Cleaning and lubrication				Check for lubricant leaks		General cleani to allov verificatio	v		71	

#### 6.3.3 Checking the operating efficiency of parts and components

F

The Manufacturer recommends strictly observing the following instructions for individual parts on the "DGT" drive units or endcarriages:

٢	Quarterly efficiency control on the self-braking travelling motors:
<ul> <li>hinder</li> <li>With a</li> <li>Check verify</li> <li>Verify</li> </ul>	the drive motor on the swinging gearmotor, eliminating any dust from the frame, which can otherwise its regular cooling function; check to make certain the vent openings are not clogged. nominal load, check for abnormal noises (chaffing, rasping sounds). to make certain the temperature of the frame does not exceed 110 °C. If it does, look for causes and he type of operation the gearmotor is subjected to (see point 6.7 "Troubleshooting Guide"). the voltage and power absorption, comparing them with the nominal values reported on the motor's cation nameplate (see also motor specifications at point 2.3.7 - page 19 of this manual).
•	<ul> <li>IN CASE OF A MALFUNCTION:</li> <li>It is forbidden to intervene with corrective maintenance inside the motors;</li> <li>Any extraordinary maintenance operation on the self-braking travelling motors must be conducted by the <i>DONATI SOLLEVAMENTI S.r.l.</i> technical servicing department or by its authorized technicians.</li> </ul>

٢	Check the efficiency of the self-braking travelling motors every three months:	- C
<ul> <li>and/o</li> <li>With setting wear</li> <li>Wher</li> </ul>	k to make certain the brake unlocks correctly with each intervention, and the rotor does not remain r chaffing is detected. a nominal load, control braking spaces, times and effectiveness and make certain they are the gs, i.e. those set during the setup phase. If this is not the case, cut off the power supply and c on the surface of the brake lining and brake block, ascertaining any irregularities. e necessary, make adjustments to the brakes and/or replace them, as outlined in sections 6.4 "S .6 "Replacements"	desired heck for
$\triangle$	<ul> <li>Replace the brake if braking spaces, times and effectiveness are inadequate, even after having made adjustments.</li> <li>IN CASE OF IRREGULARITIES:         <ul> <li>It is forbidden to intervene with corrective maintenance on the brakes;</li> <li>Any extraordinary maintenance operation on the brakes must be conducted by the <i>DONATI SOLLEVAMENTI S.r.I.</i> technical servicing department or by its authorized technicians.</li> </ul> </li> </ul>	5 <b>1</b>

Š	9	Check the efficiency of the swinging reducers on a monthly basis:	- Ac
١	/ibrati	noise levels on the drive swinging reducers to make certain there are no variations in ons or excessive noise can reveal wear on the teeth or a malfunctioning bearing. for lubricant leakage.	intensity.
		<ul> <li>CAUTION: <ul> <li>The swinging reducers are lubricated for life and do not require any maintenance nor lubricant refilling.</li> </ul> </li> <li>IN CASE OF IRREGULARITIES: <ul> <li>It is forbidden to intervene with corrective maintenance on the reducers;</li> <li>Any extraordinary maintenance operation on the reducers must be conducted by the DONATI SOLLEVAMENTI S.r.I. technical servicing department or by its authorized technicians.</li> </ul> </li> </ul>	2X

<	٢	Visually check the efficiency of the drive wheels on a monthly basis: Check the components on the drive wheels every three months:	-
•		ly check the wear and status of the edgings and rolling bands on the sliding wheels every moneasurements every three months.	onth, and
•	chaffin	of the pads to make certain there are no irregularities. Pads must be replaced if excessive ng is present, or rotation in "jolts," and any difficult and/or irregular rotation.	noise or

• Check for the absence of play in the fittings between the wheel and grooved shaft, as well as between the shaft and reducer; the presence of play reveals the need to replace the grooved shaft and/or wheels.

Replace the drive wheels if:

- The thickness of the edging/s on the wheel has diminished by  $\ge 50\%$
- The wheel's rolling diameter shows wear ≥ 5 mm
- Should the drive wheels require replacing, to obtain the best guarantee in terms of operation and duration the Manufacturer recommends replacing both drive wheels
- For the correct replacement procedure for the wheels, refer to section 6.6 "Replacing parts and components"

٢	On an annual basis, check the efficiency of the: • structural elements • pins and hinges • bolted joints	JA.
factor requir requir The r and c them On a carefu	frames on the " <b>DGT</b> " <b>drive units</b> or <b>endcarriages</b> can be subject to alterations due to environs rs (corrosion, rust, etc.), which can cause damage to the framework and welding. As such, a re cleaning and annual controls to ascertain they are in perfect condition, repairing any damage red; reaction arms on the swinging reducers, and hinged brackets and pins, are subject to wear, as poscillating elements under ongoing friction in the contact area. Control these parts regularly and in the case of excessive wear; n annual basis, the screw pins on the reaction arms and their housings must be disassem ully controlled; ast once a year, check to make certain all bolted joints are properly tightened.	Il frames found is s moving d replace
•	<ul> <li>Repair frames or replace hinged elements under the following conditions:</li> <li>deformations: lengthening, flattening, dents, folds;</li> <li>wear: worn out parts, reductions in section, incisions, abrasion, corrosion, rust, scars, scratched paintwork;</li> <li>breakage: weld cracks, fissures, cuts or incisions, broken parts;</li> <li>variations in section ≥ 10%, or in diameter or thickness ≥ 5 % with respect to initial values</li> </ul>	27

	۲	On an annual basis, check the efficiency of the rubber elastomer • buffers on the wheel group end stops • shock absorbers on the offset gearmotors.	- Ar
•	aging Contr	ol the <b>buffers</b> to make certain they are not deformed or broken, that they do not present sym (cracks, fissures, loss of elasticity) and are well fastened to the structures; ol the <b>shock absorbers on the offset gearmotors</b> to make certain they are not flattened, do not toms of aging (cracks, fissures, loss of elasticity) and are well fastened to the gearmotor reaction	ot presen
	•	<ul> <li>Replace the rubber elastomer parts under the following conditions:</li> <li>permanent deformations: flattening;</li> <li>breakage: splits, cuts or incisions, broken parts;</li> <li>signs of aging: cracks, fissures, loss of elasticity.</li> <li>In all cases, replace the rubber elastomer parts every 5 years, even if they appear apparently in good condition.</li> </ul>	- Ar



#### Check the efficiency of the sliding limit strokes every three months:

- X
- Check their conservation status and operation (allow the limit switches to intervene several times) and specifically, check their operation during a normal manoeuvre with a full load, testing at low speed first (where this speed option is available);
- Control to make certain all cable runs, covers and seals are properly fitted;
- Check all moving mechanical elements (levers/springs) and tighten all screws.
  - The limit switches are safety devices as such their malfunctioning can compromise the safety of persons exposed!
- $\wedge$

∽

•

- Do not hesitate to replace limit strokes being tested if they do not appear to sufficiently satisfy operating reliability.
- Never carry out hasty repairs on the limit strokes!
- Use original spare parts.

#### Check the efficiency of all cables and electric conductors every three months:



- Check all flexible cables for cuts, abrasion, peeling and uncovered conductors;
- Check the efficiency of all conductors and ground connections on the electric motors, controlling and tightening all screws and terminals.
- Check all seals on the covers and cable runs.
- Check to make certain the identification nameplates are present on the motors, and in good condition.



 $\bigcirc$ 

Replace any cables and/or conductors that appear broken, cut, peeled or eroded. Never carry out hasty repairs.

#### 6.3.4 Cleaning and lubrication

"DGT" drive units or endcarriages must be thoroughly cleaned every three months, in order to allow for periodic control checks;
Cleaning operations above ground level must be carried out by qualified personnel



- making use of suitable equipped with individual safety and protection devices.

   Cleaning operations can be performed simply using tools, detergents or solvents commonly employed in general
- Cleaning operations can be performed simply using tools, detergents or solvents commonly employed in general cleaning operations on industrial equipment.
- Remove smudges, stains and other foreign substances with an aspirator, absorbent cloths, etc.

<u>h</u> 9	<ul> <li>Sliding reducers on the "DGT" drive units and endcarriages are lubricated for life and do not require lubricant replacement.</li> <li>However, since the proper lubrication of mechanisms on the reducers is an essential condition in guaranteeing their effective operating response and duration, on a monthly basis visually control that there are no lubricant leaks on the reducers.</li> <li>If significant leaks are detected, immediately contact the servicing department at <i>DONATI SOLLEVAMENTI S.r.I.</i></li> </ul>	S C
	<ul> <li>Lubricants, solvents and detergents are toxic/harmful products for our health which can produce irritations in direct contact with skin;</li> <li>provoke serious intoxication if inhaled;</li> <li>cause death if swallowed.</li> </ul>	an:

- Handle with care using suitable individual protection and safety equipment;
- Do not disperse in the environment, dispose of in conformity with current legislative ordinances in force regarding toxic/harmful substances.

#### 6.4 Setting the brake on the motors on "DGT" drive units and endcarriages

- The motor on the "DGT" drive units and endcarriages is a self-braking type with axial shifting of the rotor.
- Braking is mechanic and is provided by a conical brake block, equipped with a brake lining that is integral with the rotor, and which, in the absence of power, is thrust by a spring in contact with the braking surface on the brake cover.
- The brake linings do not contain asbestos, and are subject to wear depending on the intensity of work operations.
- Wear on the brake linings increases the amount of play between the lining and brake block; this leads to a progressive loss of brake torque and consequent brake skidding and lengthening of brake spaces; proper maintenance on the brake is consequently essential.
  Adjust the brake torque as follows:
  - A) On the outside, adjust the brake torque in the case of modest wear or to modify preset torque settings.
  - B) On the inside, restore the brake play in the case of heavy wear on the brake lining, increasing the motor shaft axial stroke > 1 mm.

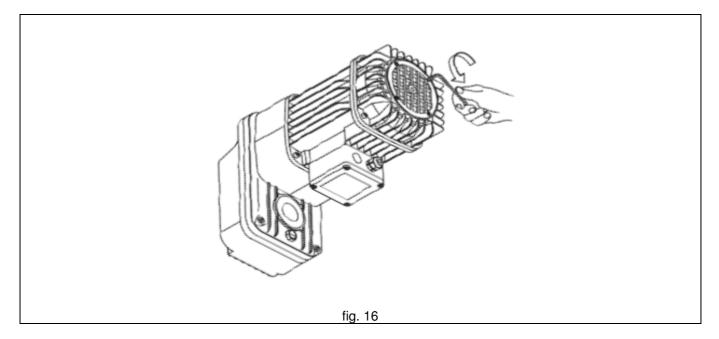


F

Adjustments on the brake on "DGT" drive units or endcarriages: A) Externally set the brake torque B) Internally restoring the brake play

WARNING! The use of a safety harness is mandatory when these operations are conducted above ground level.

- To make adjustments on the brake on "DGT" drive units or endcarriages, whether externally adjusting the brake torque A), or internally restoring the brake play B), the following PRELIMINARY OPERATIONS are required:
  - 1. Cut off power to the "DGT" drive units or endcarriages;
  - 2. Get to the work area above ground level in safety;
  - 3. Operating above ground level, remove the plastic grid (aerator), unscrewing the four screws completely, as shown in fig. 16.

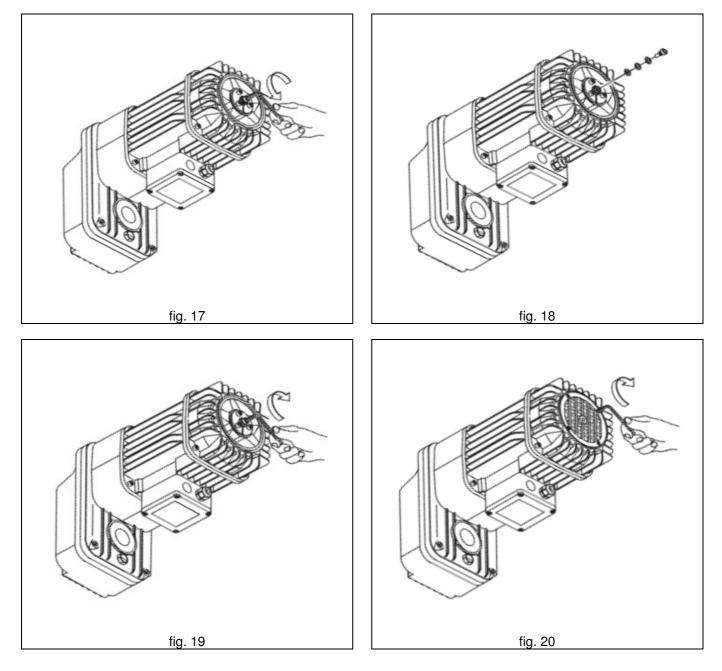


#### A) Externally setting the brake torque:

• To increase or decrease the desired brake torque, proceed as follows:

1. Loosen the "hexagonal concave head" centre screw (fig. 17);

- to increase the brake torque: remove one or more washers until obtaining the desired brake torque (fig. 18);
- to decrease the brake torque: with all washers inserted under the "hexagonal concave head" screw, the spring thrust is at its minimum setting, and consequently the brake torque is also at a minimum.
- 2. Reset the "hexagonal concave head" centre screw (with the desired washers) and tighten securely (fig. 19);
- 3. Perform driving and braking tests, and if necessary repeat the above steps until obtaining the desired brake torque, after having reassembled the aerator and securely tightened the "hexagonal concave head" screws (fig. 20).





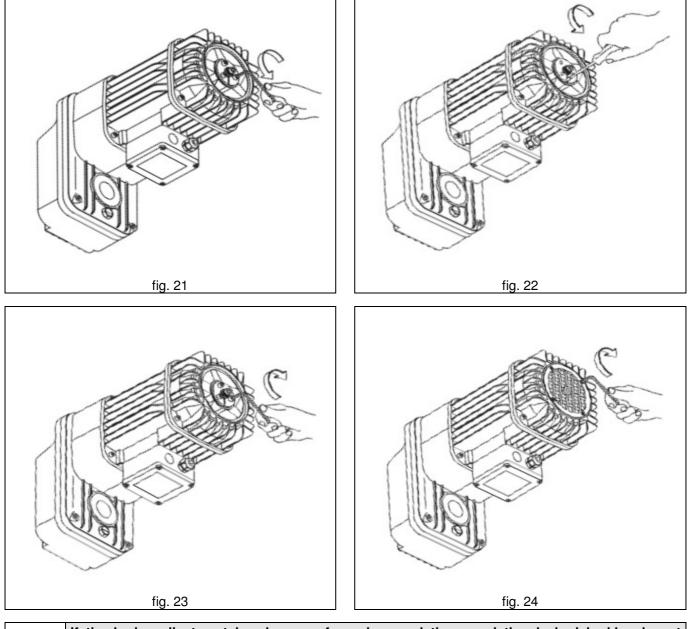
If the brake torque adjustment has been performed several times and the desired braking space is not achieved, proceed as outlined under the following point B) "Internally restoring the brake play."

#### B) - Internally restoring the brake play:

- To reset the correct axial stroke on the motor shaft (≅ 1mm), proceed as follows:
  - 1. Operating above ground level, remove the plastic grid (aerator), unscrewing the four screws completely, as shown in (fig. 16);
  - 2. Completely unscrew the three screws form the locking ring nut on the brake block (fig. 21);
  - 3. Remove the ring nut from the brake block, if necessary using a screwdriver in the slot (fig. 22);
  - 4. Turn the ring nut counter-clockwise 360° (1 complete turn), considering that a complete turn of the ring nut generates an axial shifting of the brake block of 1 mm;
  - 5. Draw the brake block in towards the ring nut, matching up the boreholes;
  - 6. Reset the three screws into their original housings on the ring nut, fastening them onto the block (fig. 23);
  - 7. Reassemble the grid (aerator), fastening the four screws back on completely (fig. 24).

When these steps have been completed, control the brake setting and play, to make certain they are correct, verifying (firstly on empty and subsequently with a nominal load) that:

- the motor rotates freely, without irregular noises, brake chaffing or the brake cover overheating.
- the brake operates silently, and the "DGT" drive units and endcarriages brake without any obvious slipping.

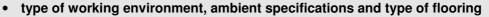


If the brake adjustment has been performed several times and the desired braking is not achieved, replace the motor cover as outlined at sect. 6.6.1, ordering original spare parts EXCLUSIVELY.

#### 6.5 Disassembling the "DGP" offset gearmotor

Disassembly operations must be carried out by qualified and trained personnel, and when working above ground level, equipped with:

- suitable individual protection devices (e.g. safety harnesses, etc.);
- appropriate working tools (e.g. fork lift, crane, scaffolding, etc.).
- after carefully evaluating the following parameters:



- · height of the installation with respect to the flooring and available spaces
- dimensions and weight of the "DGP" offset gearmotor to disassemble

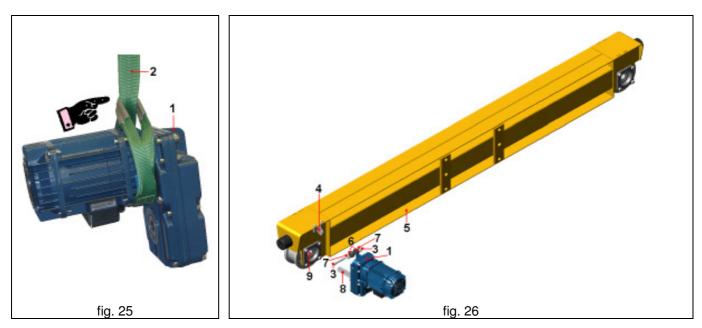


The "DGP" offset gearmotor being disassembled must be moved <u>SOLELY</u> using LIFTING EQUIPMENT (crane, hoist, etc.) and a suitable harness (textile fabric sling) fastened loop- like onto the connection area between the motor and swinging reducer (fig. 25).



Disassembling the "DGP" offset gearmotor (fig. 26):

- 1. Cut off power to the "DGT" drive units or endcarriages;
- 2. Sling the offset gearmotor (1), using a textile fabric sling (2), fastened loop-like onto the motor (fig. 25) without, however, tensioning the harness;
- 3. Unfasten the screw and nut (3), and remove it from the reaction arm (4) on the operating head (5);
- 4. Remove from the gearmotor (1) the screw and nut (3) and shock absorber group, comprising two buffers (6) and two pressure rings (7);
- 5. Completely extract the gearmotor (1), integral with the drive shaft (8), from the wheel (9), maintaining it suspended from the lifting equipment with the harness (2);
- 6. Set the gearmotor (1) on the ground, operating the lifting equipment.





To reassemble the "DGP" offset gearmotor once more onto the operating head, proceed by following the above steps in reverse sequence, i.e. as outlined in the procedure at page 50.

75

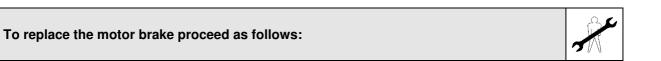


#### 6.6 Replacing parts and components

$\triangle$	To guarantee the operating safety of the "DGT"endcarriages units and endcarriage mandatory to use original spare parts or parts recommended by <i>DONATI SOLLEV S.r.I.</i>	
		_
	Operations regarding the replacement of parts and components must be performed by qualified and specially trained personnel, and when working above ground level, equipped with:	$\mathbf{\Theta}$
$\sum$	• suitable individual protection devices (e.g. safety harnesses, etc.);	
	appropriate working tools (e.g. fork lift, crane, scaffolding, etc.).	
	after carefully evaluating the following parameters:	
	<ul> <li>type of working environment, ambient specifications and type of flooring</li> </ul>	

- height of the installation with respect to the flooring and available spaces
  - dimensions and weight of the parts to be replaced

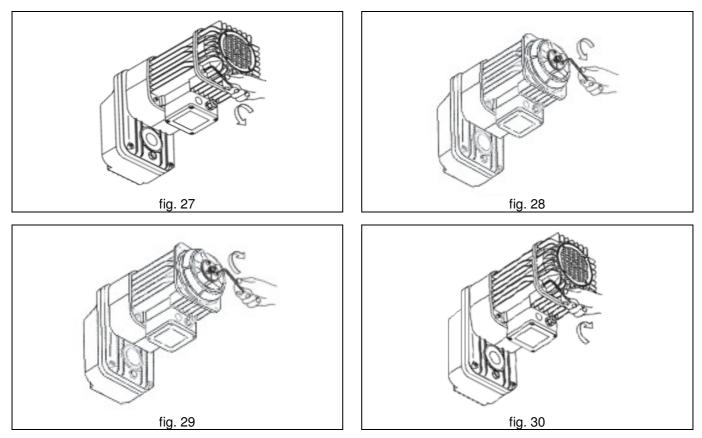
#### 6.6.1 Replacing the brake on the motors on "DGT" drive units and endcarriages



- 1. Cut off power to the "DGT" drive units or endcarriages;
- 2. Access the work area safely;

☞

- 3. Operating above ground level, remove the motor's brake cover, unfastening the four screws (fig. 27);
- 4. Completely unscrew the three screws form the locking ring nut on the brake block (fig. 28);
- 5. Unfasten the ring nut and remove the brake block and its worn out material;
- 6. Reassemble the new brake block (with the new brake lining) and screw the ring nut back on to the end of its stroke;
- 7. Fasten the ring nut to the brake block using the three screws (fig. 29);
- 8. Reassemble the motor cover, tightening it with the screws and nuts (fig. 30).
- 9. Proceed with the operating tests and adjustment of the braking torque as outlined at sect. 6.4.



#### 6.6.2 Replacing the wheels on "DGT" drive units

Operations regarding the replacement of the wheels must be performed by qualified and specially trained personnel, and when working above ground level, equipped with: • suitable individual protection devices (e.g. safety harnesses, etc.);

- appropriate working tools (e.g. fork lift, crane, scaffolding, etc.).
- after carefully evaluating the following parameters:



- type of working environment, ambient specifications and type of flooring
  - height of the installation with respect to the flooring and available spaces
  - dimensions and weight of the wheels to be replaced



The wheels must be moved <u>SOLELY</u> using LIFTING EQUIPMENT (crane, hoist, etc.) and a suitable harness (textile fabric sling) fastened loop- like onto the perimeter of the wheel's sliding harness (Fig. 31).



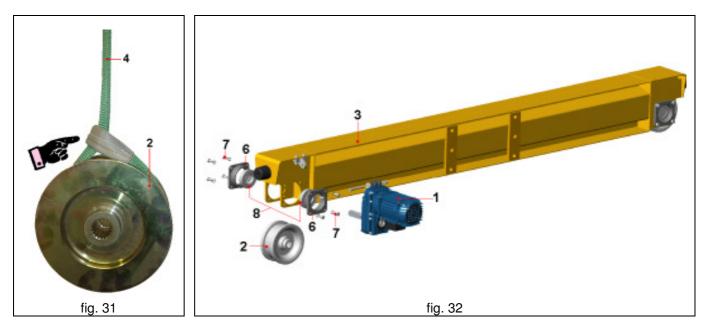
It is advisable to replace all the wheels, even if some of them appear in good condition.



To replace the wheels proceed as follows (Fig. 32):



- 1. For a power wheel, disassemble the offset gearmotor (1), removing the wheel (2), then proceed as outlined at section 6.5 on page 75;
- 2. Using appropriate tools (jack, steeve, etc.), lift the operating head by a few centimeters (3) from the side of the wheel (2) to be replaced;
- 3. Sling the wheel to be disassembled (2), with a fabric harness (4) fastened loop-like onto the perimeter of the sliding harness (fig. 31), without tensioning it, however;
- 4. Remove the wheel supports (6) on both sides, unfastening the four screws (7), using a screwdriver if necessary;
- 5. Extract the wheel (2) from the operating head lifting unit housing (3), maintaining it suspended with the harness (4) and lifting equipment (5);
- 6. Set down the wheel (2) to be replaced, using the lifting equipment;
- 7. Set the wheel supports on the ground as well (6), if the bearings must be replaced as well (8).



To reassemble the wheels on the operating head, proceed in reverse sequence.

#### 6.7 Troubleshooting guide

#### 6.7.1 Malfunctions and irregularities

• The following are the primary, reasonably foreseeable malfunctioning conditions related to operating functions on the "DGT" drive units or endcarriages.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSES
A single "DGT" Unit or Beam won't start	<ul> <li>motor power cable</li> <li>motor malfunction</li> <li>blocked brake</li> <li>reducer jammed</li> <li>blocked wheel</li> </ul>
The pair of "DGT" "DGT" Units or Beams won't start	<ul> <li>motor power cable</li> <li>motor fuses</li> <li>temperature sensors tripped (if available)</li> <li>forward/reverse limit switch</li> <li>forward/reverse contactor</li> <li>forward/reverse command button</li> </ul>
The driving operation won't stop in the required space	worn out brake
The driving operation won't stop at the end of the stroke	<ul><li>worn out brake</li><li>limit stroke operation</li></ul>
The reducer is excessively noisy	<ul> <li>lack of lubricant</li> <li>incorrect/overly intense operation</li> <li>unsuitable rail tolerances (planarity/parallelism)</li> </ul>
Grating brake sound during braking	<ul> <li>check for dust</li> <li>excessive play</li> <li>worn out brake lining</li> </ul>
Strident noise from the wheels (advancing in jolts)	<ul> <li>incorrect play between wheel and rail way</li> <li>unsuitable rail tolerances (planarity/parallelism)</li> <li>incorrect/overly intense operation</li> </ul>
The "DGT" Units or Beams start up too slowly or uneasily and do not transfer the maximum load	<ul> <li>voltage malfunction</li> <li>overload, incorrect/overly intense operation</li> <li>a reducer is beginning to jam</li> <li>incorrect contact between rail and wheel</li> <li>unsuitable rail tolerances (planarity/parallelism)</li> </ul>
The "DGT" Units or Beams skid on the rails	<ul> <li>obstacles on the rail way</li> <li>oil, grease or paint on the rail way</li> <li>unsuitable rail tolerances (planarity)</li> </ul>

#### 6.7.2 Malfunctions on components and possible solutions

• Primary causes of malfunctions on individual parts, and possible solutions.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSES	POSSIBLE SOLUTIONS
Brake skidding	<ul> <li>brake lining wear</li> <li>presence of oil/grease</li> </ul>	<ul> <li>* set the play or replace the lining</li> <li>* clean the lining</li> </ul>
Brake overheating	<ul> <li>* incorrect operation</li> <li>* unsuitable environmental conditions</li> <li>* incorrect setting</li> </ul>	<ul> <li>reset normal operating conditions</li> <li>adjust the brake</li> </ul>
Brake not releasing	<ul> <li>incorrect power supply</li> <li>incorrect setting</li> </ul>	<ul> <li>reset voltage values</li> <li>adjust the brake</li> </ul>
Brake tends to jam up	<ul> <li>* unsuitable environmental conditions</li> <li>* inappropriate operation</li> </ul>	<ul> <li>reset normal operating conditions</li> </ul>
Limit switch is blocked on opening, does not reset	<ul> <li>* activation head clogged</li> <li>* incorrect confirmation</li> <li>* interrupted connections</li> </ul>	<ul> <li>clean and reset correct operating conditions</li> </ul>
Motor too hot	<ul> <li>* variation in voltage &gt; 10%</li> <li>* poor cooling</li> <li>* ambient temperature &gt; foreseen</li> <li>* use does not conform to service operation foreseen</li> </ul>	<ul> <li>* ensure correct line voltage</li> <li>* reset correct air circulation</li> <li>* adapt motor specifications</li> <li>* adapt service conditions to normal</li> </ul>
Motor won't start	<ul> <li>burnt fuse</li> <li>power malfunction</li> <li>overload, burnt out due to high start- up frequencies, insufficient protection</li> </ul>	<ul> <li>replace the fuse</li> <li>check contactor/power cable</li> <li>rewind the motor and ensure better protection</li> <li>check the control device</li> </ul>
Motor doesn't start up easily	* on start-up the tension or frequency decrease with respect to the nominal value	* improve line or power supply conditions
Motor buzzes and absorbs too much current	<ul> <li>defective winding</li> <li>one power phase missing</li> <li>reducer blocked</li> <li>brake blocked</li> <li>short circuit on power supply</li> <li>short circuit on motor</li> </ul>	<ul> <li>proceed with repairs</li> <li>check power cable and/or contactor</li> <li>request a specialized technician</li> <li>check and if necessary set the brake</li> <li>eliminate the short circuit</li> <li>request a specialized technician</li> </ul>
Motor short circuiting	* malfunction in winding	* re-wind up the motor

#### 6.7.3 Personnel authorized to intervene in case of malfunctions

- Personnel authorized to intervene in cases of malfunctions, where not notified otherwise, are expert maintenance staff with specific training on mechanical and electrical parts.
- Where specifically indicated otherwise, on the other hand, the intervention of specialized servicing personnel for DONATI SOLLEVAMENTI S.r.I. or its authorized personnel is required.

#### 6.7.4 Disabling the units

 Should the "DGT" drive units or endcarriages no longer be repairable, proceed with disabling them, requesting the intervention of specialized servicing personnel for DONATI SOLLEVAMENTI S.r.I., notifying the type of malfunction.

#### 6.8 Dismantling and disposing of the units

٢

Should the "DGT" drive units and endcarriages, or their components, due to breaking, wear or at the end of their expected lifetime, no longer be usable or repairable. Proceed with their demolition:



- \* The demolition of the "DGT" drive units or endcarriages must be carried out using appropriate tools and equipment depending on the nature of the materials (e.g. saw cutters, oxyhydrogen flame, hacksaw, etc.);
- \* All components must be dismantled and disposed of after having been reduced to small pieces so that none of these pieces can reasonably be re-used;
- \* When the "**DGT**" **drive units** or **endcarriages** are disposed of, their various parts must be scrapped taking into account their different nature (metal, oil and lubricants, plastic, rubber, etc.), possibly entrusting this task to authorized and specialized companies, and in all cases observing the regulations and ordinances stipulated by current legislation regarding the disposal of solid industrial waste materials.



Do not attempt to re-use parts or components on the "DGT" drive units or endcarriages which can appear still whole once they have been declared as no longer suitable through controls and/or part replacements conducted by specialized personnel.

#### 8. SPARE PARTS

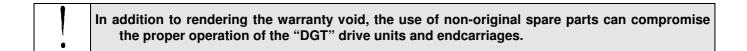
- \* The "DGT" drive units and endcarriages are designed and built to not normally require spare parts DUE TO MALFUNCTIONS OR BREAKING, if used correctly and accompanied by suitable maintenance, as outlined in this operating manual.
  - \* Parts or components subject to normal wear or deterioration are available for a minimum period of 10 years.
- $\underline{\land}$

Do not hesitate to replace a part and/or component being examined should it no longer be capable of providing satisfactory results or sufficient guarantees of safety and/or reliability. Never carry out hasty repairs on parts and components!

• Where malfunctioning parts must be replaced, it is compulsory to make use of original spare parts exclusively, requesting them directly from:



DONATI SOLLEVAMENTI S.r.I. Via Roma, 55 - 21020 Daverio (Varese) - Italy tel. +39 0332 942.611 - fax +39 0332 948.597 e-mail: info@donati-europe.com - www.donati-europe.com



#### 8. – CONTROL REGISTRY

- As proof of the proper management of all maintenance and control activities for the "DGT" units or endcarriages, as well as to provide a history of responsibilities for such interventions, as outlined in this operating manual, the Manufacturer recommends diligently compiling and keeping for the entire expected lifetime of the components (10 years) a suitable control registry, which, as prescribed under Res. 4.4.2b Attachment I of Machinery Directive 98/37/CE, must mandatorily accompany lifting equipment for which "DGT" units or sliding beams have been incorporated.
- In addition to all activities regarding the working life and usage of the "DGT" units or endcarriages (parts replacements, revisions, malfunctions of a certain scope, etc.), the control registry must take note of and indicate all maintenance operations foreseen at three-month and annual intervals as indicated in the "Table of periodic control and maintenance interventions", at point 6.3.2 of this operating manual.
- The control registry must be compiled in all its parts by the buyer's maintenance personnel, indicating all test results and pertinent annotations.
- The name(s) of maintenance personnel must also be clearly indicated, as well as the date(s) of all interventions.